

# Aragón

expres

Director:  
Eduardo Fuembuena

DIARIO REGIONAL

JUEVES, 6 DE AGOSTO 1981  
AÑO XI - N.º 3.533 - Precio 30 Ptas.

Había dicho el misionero aragonés asesinado en Guatemala

## “Rezar sólo no sirve para nada”

«Tú sabes lo que es ver a la gente morir de hambre...», le dijo hace un año a su hermano

ARAGON/expres estuvo ayer en Tiera con la familia del misionero seglar aragonés asesinado en Guatemala por Fuerzas de Seguridad del Estado. Su hermano declaró a nuestros reporteros que había intentado convencerle durante su última estancia en España de que no volviera a Guatemala, pero siempre respondía lo mismo: “Me voy allí con todas las consecuencias”.

Desde muy joven, Angel Martínez Rodrigo —nos han contado sus familiares— manifestó su vocación misionera pero no quería ser sacerdote porque “con rezar sólo, no se arreglan las cosas”.

El Ministerio de Asuntos Exteriores español todavía no dispone de información oficial sobre las circunstancias en que fue asesinado Angel Martínez Rodrigo, y mientras tanto se desconoce igualmente el paradero del jesuita español secuestrado recientemente también en Guatemala.

(Págs. 8-9)

Publicamos la última carta de Angel Martínez a su familia



Sus familiares ya tenían por él. (Foto García Luna).



### NUESTRO AIRE

#### Salvajismo de Estado

ROTAS las relaciones diplomáticas entre España y Guatemala a raíz del asalto a la Embajada española, perpetrado en enero de 1980 ante la complacida pasividad de las autoridades guatemaltecas, nuestro Ministerio de Asuntos Exteriores ha recabado, a través de la Embajada venezolana en aquel país centroamericano información sobre la muerte del misionero seglar aragonés Angel Martínez Rodrigo.

Cierto es que, como ayer manifestaba a “A/e” la Oficina de Información Diplomática, lo más probable es que, en el caso de que el Régimen dictatorial de Guatemala se digna dar una explicación, ésta se limite a afirmar, una vez más, que Martínez Rodrigo era un guerrillero, imputación que ha sido rotundamente rechazada por el Instituto Español de Misiones Extranjeras.

Pero ya se sabe que en las tiranías como la que tiene sojuzgada a Guatemala quien no está con el tirano está contra él. Y si el misionero seglar aragonés que “no podía ver a la gente morir de hambre y a las mujeres que no tienen donde dar a luz a sus hijos” yace muerto en cualquier fosa común de las que llena a diario el terrorismo de Estado guatemalteco, otro misionero español, el jesuita Pérez Alonso, se encuentra secuestrado en el mismo país, según todos los indicios por alguna banda paramilitar. Si el Gobierno español no lleva con presteza a los foros internacionales la denuncia de tanto desafuero, estamos seguros que este sacerdote pasará pronto a engrosar las téticas listas de desaparecidos con que las dictaduras americanas intentan —vanamente— ocultar su sangrienta ejecutoria.

La no existencia de relaciones diplomáticas entre España y Guatemala no constituye en modo alguno un obstáculo para que el Gobierno español apele en las instancias internacionales contra el salvajismo institucionalizado en Guatemala como forma de Estado.

#### Ayuntamiento, Ayuntamiento...

EL alcalde accidental nos ha enviado una carta, (ver página 10), en la que se muestra sorprendido por nuestros titulares en las informaciones sobre la municipalización de las piscinas privadas y en la que afirma que la nota del Ayuntamiento al respecto era clara y no confusa.

Al señor Roldán y al Ayuntamiento les entendemos perfectamente, aun cuando se expresen mal y se pierdan en un mar de terminología técnica que no sirve para otra cosa que para enturbiar la claridad debida en temas tan populares como el de las piscinas. Y también les entendemos en sus intentos de dividir la unión de los clubs rompiéndola por el frente del Ebro; una batalla más dentro de la guerra. Y para que no nos puedan achacar a nosotros falta de claridad vamos a serlo un poco más: ¿por qué el Ayuntamiento dice que los informes técnicos municipales desaconsejaban la ampliación solicitada por la Sociedad Deportiva Arenas, cuando se ha dicho públicamente que al Ayuntamiento le vendría muy bien una vez municipalizada dicha sociedad? Aquí falta mucha luz y más taquígrafos.

Respecto a los titulares que han sorprendido al señor Roldán en “el tratamiento que se le ha dado al tema de la posible municipalización de alguna entidad deportiva” (él mismo no precisa “de parte de alguna” como parece insistir en que debemos creer) simplemente diremos una cosa: no somos gallegos, ni tan ingenuos.

Tampoco sabemos —ellos no lo han dicho— qué ascendencia tienen sobre Helios para tratar de enmendar las declaraciones del presidente de este club. Si el presidente de Helios dice que ha cundido el “pánico” en general, supondremos que se referirá a su club, y no a los demás. Si en el suyo, por el contrario, no hubiera pánico pero sí en los otros lo diría así: “pánico general, menos en Helios”.

De todas maneras, comprendemos, cordialmente, que al Ayuntamiento le moleste el asunto; no les ha resultado político. Se lo podían haber pensado antes, pero venir ahora con estas matizaciones de si el titular y el texto publicados por este periódico carecen de coherencia es como pretender enseñarle a un padre a hacer hijos. Si alguien debe entrar en la senda de la coherencia es, justamente, la corporación municipal.

PRECIOS QUE VAN A DAR MUCHO QUE COMPRAR	
<b>LOTE N.º 1</b>	
Televisor	Cocina
Color 26 pulgadas, 1.ª marca 57.000	3 fuegos gas. Horno con gratinador 7.500
Televisor	Frigorífico
Portátil, 12 pulgadas 11.800	220 l., descongelación automática 12.900
Lavadora	<b>TOTAL 104.800</b>
Superautomática 15.600	
Obsequiamos: Mesa T.V. color valor 8.000 ptas.	

**RADIO CERVANTES**

No deje que le peguen un sablazo a su dinero.

- Delicias 50 - Tel. 34 75 16
- Fray Julian Garces, 22 (TORREO)
- Salvador Minuján, 10 - Tel. 42 21 87 - 42 30 81 ZARAGOZA



## UCD: Más leña al fuego

■ Treinta senadores suscriben el manifiesto de la «Plataforma Moderada»

MADRID, 6 (Efe).— Treinta y un senadores de Unión de Centro Democrático enviaron ayer tarde un telegrama al presidente de UCD, en el que anunciaban su posición favorable al contenido de la carta de los 39 diputados de la "plataforma moderada".

En la sede de Unión de Centro Democrático, todavía no se había recibido el telegrama poco antes de las ocho de la tarde, aunque estaban esperando su llegada.

En el telegrama se ratifican los senadores en el contenido de la carta de los 39 diputados, que fue debatido en el último comité ejecutivo tanto por su contenido como por la forma de ser conocida por el presidente del partido.

Por su parte, Miguel Herrero de Miñón, uno de los principales inspiradores, anunció hace unos días que los parlamentarios de este nuevo sector de UCD, que se definen gente organizada, no se quedará en el mero envío de una carta al presidente del Congreso.

Los firmantes del telegrama son entre otros: Alonso Almodóvar, Alvarez Ruiz de Vinastre, Borque Guillén, Clemente Torrijos, Fernández-Galiano, García Rojo, y Guerra Zunzunegui, Ramallo García, Herreiz, Román Ruiz.

Los senadores firmantes, al igual que antes hicieron sus compañeros diputados de UCD, "expresan su preocupación por el olvido de ciertos compromisos electorales y por la desviación del voto en que algunos parlamentarios centristas han incurrido en beneficio de los partidos de izquierda".

Igualmente expresan su conformidad y apoyo al señor Calvo Sotelo y a su acción de Gobierno y su disgusto por el tratamiento que se da al Grupo Parlamentario Centrista del Senado.

**Se admiten esques-  
las hasta las dos  
de la madrugada**

Ocupaban las Capitanías de la VII y la II Regiones Militares

# Los tenientes generales Campano y Merry Gordon, a la reserva

MADRID, 6 (Agencias).— Los capitanes generales de la VII y la II regiones militares —Valladolid y Sevilla— tenientes generales don Angel Campano López y don Pedro Merry Gordon, respectivamente, han pasado a la situación "B, destino de arma o cuerpo", por haber superado el tiempo de máxima permanencia en el generalato, quedando en situación de disponibles forzosos.

Los tenientes generales Pedro Merry Gordon y Angel Campano López no dejarán sus cargos hasta que su pase al grupo de destino de arma o cuerpo no sea publicado en el diario oficial del Ejército.

Una vez que aparezca en el diario oficial su pase al grupo de destino de arma o cuerpo, lo que seguramente se producirá a finales de semana, se harán cargo de las respectivas capitanías, con carácter accidental y hasta que sean nombrados sus nuevos titulares, los generales más antiguos con mando en cada una de las dos regiones.

Los nuevos cargos serán nombrados en el próximo Consejo de Ministros a celebrar el 20 de agosto. Mientras tanto, el mando de la II Región Militar lo asumirá el general Saavedra Palmeiro, jefe de la Brigada de Infantería Mecanizada número dos "Guzmán el Bueno", con guarnición en Sevilla, y el de la séptima región, el general Vicente Llorca Llorca, gobernador militar de Asturias.

### BIOGRAFIA DEL TENIENTE GENERAL CAMPANO

El teniente general don Angel Campano López nació en Lagunilla (La Rioja) el 3 de septiembre de 1915; cuenta, pues, sesenta y seis años de edad.

Cursó estudios de veterinaria en la Escuela Superior de Madrid y realizó también estudios complementarios de Histología y Anatomía patológica así como de genética en el Instituto de Biología Animal.

Durante su época de universitario estuvo afiliado a la Agrupación Escolar Tradicionalista (A.E.T.).

La guerra civil 1936-1939 le sorprendió en su casa de Navarra y el 18 de julio se incorporó a filas en el tercio "Abárzuza", unidad con la que combatió en el Alto de los Leones. En octubre de ese año obtuvo el empleo de Alférez provisional y tomó parte en varias operaciones del frente de Madrid.

Terminada la guerra civil ingresó en la Academia General Militar de Zaragoza, formando parte de la primera promoción de la Academia de transformación que fue creada para que los universitarios que combatieron en la contienda pudieran seguir la carrera militar, si así lo desearan.

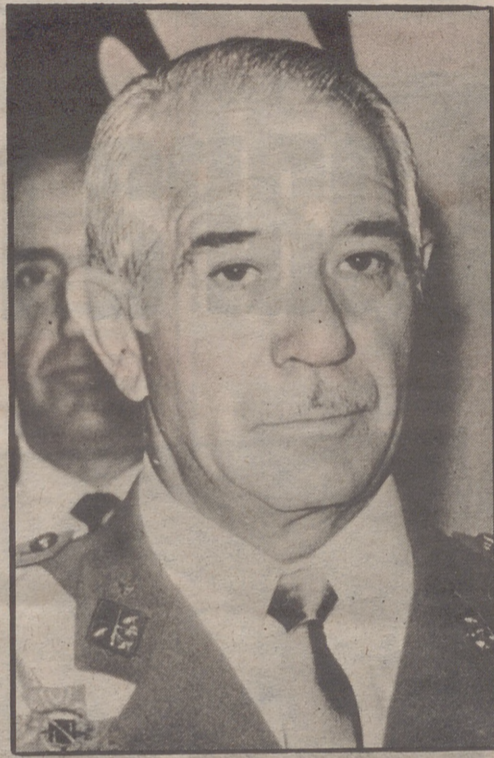
Posteriormente se enroló en la División Azul, luchando en sus filas en Rusia, donde permaneció catorce meses, y, por su acción en el campo de batalla, ascen-

dió por méritos de guerra. En 1952, a los treinta y cinco años, y coronel en 1961, accede al generalato cinco años después, llegando a ser el general más joven del Ejército cuando su padre, ya retirado era el más veterano. En

"Granada" número 34, gobernador militar de Badajoz y jefe de la Brigada de Infantería mecanizada XXI. Ascendido a general de División, es destinado a la Jefatura de la División de In-



Merry Gordon.



Campano López.

dió por méritos de guerra.

De regreso a España, y tras ser profesor de la Academia de suboficiales y cursar estudios de Estado Mayor, fue destinado como capitán a la Casa Militar del entonces jefe del Estado, generalísimo Franco.

Ascendió a general de Brigada en 1965, habiendo sido gobernador militar de El Ferrol e inspector general de la Policía Armada. En 1969 asciende a general de División.

En 1972 ascendió a teniente general y se le destinó, entre otros, para los siguientes destinos: capitán general de la VI Región, capitán general de la Primera, en 1973, cargo en el que permaneció hasta 1977, y capitán general de la VII, cargo del que ha cesado hoy.

### BIOGRAFIA DEL TENIENTE GENERAL MERRY GORDON

MADRID, 6 (Efe).— El teniente general Pedro Merry Gordon nació en Jerez de la Frontera (Cádiz), el 21 de mayo de 1917, ciudad en la que transcurrió su infancia y realizó sus estudios. Su padre también fue militar, así como sus dos hermanos varones, uno de ellos fallecido.

Ingresó en la Academia Infantería en enero de 1936. Participó desde su comienzo en la guerra civil, siempre en unidades de la Legión. En 1937 es ascendido a teniente y tres años después obtiene, por méritos de guerra, el empleo de capitán en la campaña de Rusia, a donde acudió voluntario con la División Azul; comandante en 1946, teniente coronel en

## MADRID

### Cinco ultras ingresan en prisión

MADRID, 6 (Efe).— Cinco de los siete detenidos a finales de julio como presuntos miembros de una banda armada de ultraderecha han ingresado en la prisión de Alcalá de Henares, según han informado a "Efe" fuentes de la Inspección General Penitenciaria.

Se trata de:

—Leocadio Jiménez Caravaca, de 59 años, uno de los condenados en el juicio por la matanza de abogados en Atocha, con una pena de cuatro años, dos meses y un día, que no había cumplido y por cuyo motivo fue dictada una orden de busca y captura por la Audiencia Nacional.

—José de las Heras Hurtado, de 38 años, abogado.

—Rafael Gómez Alvarez, de 24 años.

—Ramiro Alejandro Rodríguez-Borlado Zapata, de 26 años, y

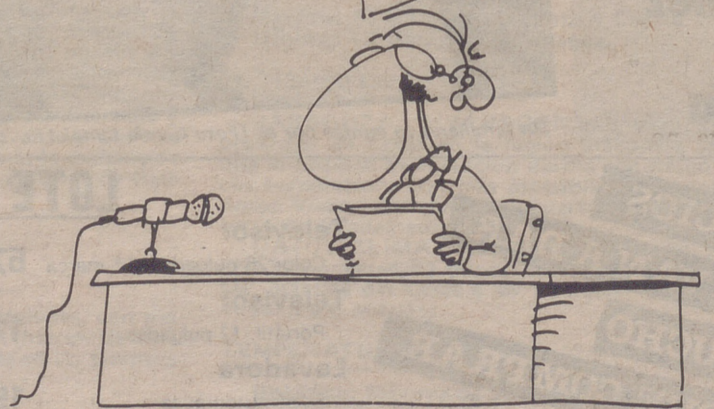
—Pedro Haro Pavón, de 32 años, ex-funcionario de prisiones y vigilante jurado de la central nuclear de Valdecaballeros.

Los cuatro últimos están a disposición del Juzgado Central número 2, en la causa 132/8.

Por el momento se ignora si Joaquín López Martínez, también detenido por los mismos hechos, ha sido puesto en libertad o se ha acordado su ingreso en prisión.

Como se sabe, el séptimo detenido, Tomás Antón Torregrosa, murió al caer por una ventana de las dependencias policiales en la Puerta del Sol.

SANTIAGO  
CARGUILLO REELE-  
GIDO PRESIDENTE  
DEL CONSEJO DE  
ADMINISTRACIÓN  
DE PCE, SA.



SIP S.M.A. -



Las vacaciones de Calvo Sotelo

# Mar y reposo para Calvo Sotelo

RIBADEO, 6 (Servicio especial por Juan DE CARIDAD).

**T**RANSCURRIDAS las cuatro primeras jornadas veraniegas del presidente Calvo Sotelo en su finca de Guimarán, de esta ciudad, ha quedado meridianamente claro que el tercio inicial de su período vacacional en Ribadeo —el día 11 viajará a Palma para despachar con el Rey, como es habitual— lo dedicará el presidente a navegar por la ría de Ribadeo en su bote "Juanín", a practicar esquí acuático, que es una de sus mayores aficiones y a recuperar tranquilidad y el tostado de su semblante en un ambiente totalmente distendido, lejos de toda actividad política, que solamente puede mantener a través de los hilos telefónicos que le unen directamente con La Moncloa y otros centros claves del país.



NO ERA EL.— Esta foto de "Efe" que ha dado la vuelta a España mostrando supuestamente al presidente del Gobierno español es un traspie periodístico. El caballero motorizado, según se ha sabido, no es don Leopoldo —que no siente especial atracción por las motos— sino su cuñado.

Sin embargo, a pesar de la temperatura calurosa, la espesa niebla que desde hace dos días cubre el ámbito de la ría le está impidiendo al presidente pasear en lancha, como le ocurrió en la mañana de ayer miércoles aprovechando el momento para entrevistarse durante una hora —de una y media a dos y media de la tarde— con el alcalde de Ribadeo, Antonio Martínez López, en el salón de sesiones de la casa consistorial, habilitada desde que está en obras la verdadera.

## TEMAS MUNICIPALES

Lógicamente, no ha trascendido lo que trataron el presidente del Gobierno y el alcalde durante la hora que estuvieron a solas. No obstante, se ha sabido que además de concertar una inmediata reunión con la corporación municipal, en fecha que condicionará el buen o mal tiempo, abordaron diversos temas municipales en seguimiento del estado de tramitación y financiación de proyectos que tiene en

marcha el Ayuntamiento y en los que está muy interesado el señor Calvo Sotelo, como son los de construcción de un matadero municipal, apertura de calles de enlace con el futuro puente de Los Santos, polígono industrial, continuación del nuevo abastecimiento de aguas del río Eo hasta los límites del término municipal y otros de menor importancia, aunque trascendentes para el desarrollo municipal, en especial, los referentes a las mejoras de pavimentación y alumbrado que el núcleo urbano de Ribadeo está necesitando con urgencia. Terminada la entrevista, el presidente del Gobierno, conduciendo personalmente su automóvil, regresó por el paseo marítimo al chalet de Guimarán.

Aunque la figura del presidente Calvo Sotelo, es sobradamente conocida de todos los ribadenses, lo cierto es que, desde que ha asumido la presidencia, despiertan mucha expectación sus movimientos, para los cientos de personas que estos días abarrotan las calles de la ciudad, dándose incluso la circunstancia de que mu-

chos que veranean en las cercanas localidades asturianas atraviesan la ría en lancha, para conocer de cerca el chalet del presidente, aprovechando las facilidades para pasear por sus inmediaciones, desde las que se pueden admirar bellas panorámicas de la ría por estar situado en un mirador natural.

Al respecto, a pesar de que el presidente no es partidario de que su servicio de seguridad se haga notar, se sabe que han llegado a Ribadeo dos hombres rana de la Armada, provistos de una lancha "Zodiac", cuya principal misión, como simple medida de control, será la de inspeccionar los fondos de las lanchas que tripula el presidente Calvo Sotelo y socorrerle en caso de accidente náutico. También han sido instalados en la dársena de Porcillán los focos del alumbrado del campo de fútbol para vigilancia de las embarcaciones que quedan fondeadas durante la noche en las proximidades

del "Juanín", del "Poldito" y de las lanchas rápidas que posee Calvo Sotelo.

## LA SITUACION

### 11 nombres para un partido de centro

MADRID, 5

**E**L Comité Ejecutivo y la Comisión Política son los órganos máximos de UCD entre congresos, pero es obvio que no todos sus miembros tienen la misma importancia y que incluso puede darse el caso de que algún centrista no miembro de la Ejecutiva tenga un incuestionable peso político propio. ¿Quiénes son los "grandes" de UCD? Ni siquiera se corresponden con los antiguos "barones" o cabezas de fila de los grupos y "familias" originarias. Algún "barón", como el demócrata cristiano Fernando Álvarez de Miranda, no es considerado ya como hombre fuerte en UCD y en cambio han hecho su aparición valores jóvenes.

La cena convocada por Agustín Rodríguez Sahagún el 30 de julio último es un buen indicativo para conocer, por sus asistentes, a los actuales máximos líderes del partido gubernamental. Incluso, cabe apuntar una clasificación aproximativa de los mismos.

#### Los líderes

A) Por la estructura del partido. Agustín Rodríguez Sahagún y Rafael Calvo Ortega, presidente y secretario general de UCD, miembros natos de la comisión electoral nacional del partido.

B) Por el peso de la púrpura. Leopoldo Calvo Sotelo, presidente del Gobierno y buen conocedor personal de las claves del partido centrista, que constituyó, como delegado de Suárez, en su despacho de Explosivos Río Tinto.

C) Barones, Adolfo Suárez, cuyos seguidores, conocidos como "suaristas", controlan cerca de treinta ejecutivas provinciales y la mayor parte del aparato central de Arlabán. Martín Villa, cabeza de fila de los "azules" vinculados al antiguo equipo Ageurop. Francisco Fernández Ordóñez, líder de los socialdemócratas. Landelino Lavilla, que ha sucedido a Álvarez de Miranda en la "baronía" demócrata cristiana. Y, naturalmente, Pío Cabanillas.

D) Los jóvenes activos y con más capacidad de maniobra. No es cuestión tanto de edad, como de que su ascenso ha sido posterior al de los "barones" y debido más a su capacidad de acción personal que al liderazgo de grupo o sector. Fernando Abril, Rafael Arias y Oscar Alzaga. Los dos primeros representan la voluntad de mantener la fórmula del partido unido y el tercero el modelo de coalición de partidos abierta a incorporaciones exteriores.

#### De derecha a izquierda

Es interesante, por ejemplo, distribuir a estos nombres en un espectro de derecha a izquierda: Oscar Alzaga, Martín Villa, Lavilla, Pío Cabanillas, Calvo Sotelo, Calvo Ortega, Rodríguez Sahagún, Abril, Fernández Ordóñez, Rafael Arias, Adolfo Suárez. Hace sólo unos meses, Suárez hubiera estado entre Abril y Fernández Ordóñez, pero sus últimas declaraciones le sitúan inequívocamente en la punta más progresista del partido, lindando con el PSOE —aunque él mismo diga que ahora está "a la izquierda del PSOE", refiriéndose a las supermo-

deradas posturas y declaraciones de Felipe González— y dando pie al apelativo de "duque rojo", con que ya le han bautizado sus antagonistas dentro del partido.

De los once nombres, es obvio que Martín Villa, Pío Cabanillas, Calvo Ortega, Rodríguez Sahagún y Fernando Abril son menos clasificables ideológicamente. Lo es también que Adolfo Suárez y Rafael Arias se superponen ideológicamente casi punto por punto. Sería fácil, por tanto, dibujar el espectro ideológico de UCD sintéticamente: Oscar Alzaga, Landelino Lavilla, Calvo Sotelo, Fernández Ordóñez, Suárez.

#### Calvo Sotelo, en el centro

Lo primero que se aprecia es la posición estrictamente central, dentro del partido, del actual jefe del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, de filiación inequívocamente demócrata cristiana —es reciente su discurso sobre Jacques Maritain en la Universidad Internacional, en Santander y es conocido que es católico practicante—, y de talante conservador. Hay sin embargo matices que permiten situarle menos a la derecha que Alzaga o Lavilla. Detalle sintomático es que, entre sus colaboradores no faltan políticos progresistas, como Juan Antonio García Díez y Sánchez Merlo.

También es perceptible que la quiebra de UCD por cualquiera de los dos lados dejaría un partido disminuido. Si el sector progresista, representado por Suárez y Fernández Ordóñez, abandona el partido, UCD quedaría reducido a un carácter estrictamente demócrata cristiana, sin que lo desvirtuara la presencia de los "los azules" martinivilistas— equipo de técnicos del poder sin afiliación ideológica precisa ni base electoral específica—. De marchar la "plataforma moderada" de Oscar Alzaga, quedaría un partido centrista muy diferente del actual, reducido por lo menos en dos millones de votos o más.

#### El dilema del jefe del Gobierno

Otro aspecto importante es la proximidad ideológica y posicional de Calvo Sotelo con el actual equipo dirigente de Arlabán. La sustitución, por ejemplo, de Rodríguez Sahagún por Martín Villa significaría un brusco giro a la derecha y un desequilibrio interno en UCD. Aunque por supuesto cada vez hay más pruebas de que Rodríguez Sahagún no es un "suarista" puro, sino un centrista. La identificación entre Rodríguez Sahagún y Suárez estriba en la común convicción de que UCD debe conservarse como partido unido y dejar que subsista, electoralmente diferenciada, una derecha a la derecha de UCD.

El dilema que, en resumen, tiene que resolver Calvo Sotelo es una opción electoral: si UCD debe concurrir a las urnas del 82 como partido específico y separado de la derecha, o si UCD debe servir de aglutinante de una plataforma amplia de centroderecha. Adolfo Suárez ha dicho con entera claridad que se irá, con los que quieran seguirle, en esa segunda hipótesis. Por tanto, el dilema a resolver por Calvo Sotelo sería, en última instancia, si le resta más la marcha de Suárez o le agrega más la derecha.

Javier RAMOS



## LA NEUMONIA TOXICA

# EVOLUCION FAVORABLE

MADRID, 6 (Logos).— Continúa el descenso de la demanda asistencial así como el aumento del número de altas respecto a los ingresos de los afectados por la neumonía tóxica, que durante los últimos seis días no ha ocasionado nuevos fallecimientos.

Según datos del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social, durante las últimas horas de ayer ingresaron en Madrid 33 personas, de las cuales 9 fueron reingresos. Se produjeron igualmente 48 altas.

Respecto a las restantes provincias, el número de nuevos ingresos fue de 11, más 6 reingresos, y se produjeron 30 altas.

El total de ingresados en centros hospitalarios en toda España se eleva a 1.171 y en la actualidad un reducido número de enfermos se encuentran internados en Unidades de Vigilancia Intensiva.

Desde hace seis días no se han producido nuevos fallecimientos a causa de esta enfermedad, que ha provocado la muerte de más de ochenta personas en los últimos tres meses.

## El conflicto de las gasolineras

MADRID, 6 (Logos).— Hoy jueves se hará oficial el nombre del presidente de la mesa negociadora del sector de estaciones de servicio, que recaerá en el inspector de Trabajo, Alvaro Gil Delgado, según ha podido saber Logos de fuentes sindicales.

Al no haber existido acuerdo entre las partes en la reunión del martes, el nombramiento lo ha efectuado Fernando Somoza, director general de Trabajo, quien actualmente se encuentra de vacaciones.

Las mismas fuentes han señalado que Alvaro Gil convocará a todas las partes por separado el próximo martes para conocer a fondo el tema, y el miércoles convocará a la mesa negociadora.

Designado un nuevo fiscal togado

# El consejo de guerra del 23-F podría celebrarse en enero

MADRID, 6 (Agencias).— El Consejo de Guerra que ha de enjuiciar los hechos del 23 de febrero podría celebrarse en enero de 1982, según ha manifestado a "Efe" el nuevo fiscal togado, Joaquín Lobón Valverde.

Las conclusiones provisionales serán firmadas por el nuevo fiscal quien estudiará lo realizado por su antecesor y posiblemente introduzca las rectificaciones que estime oportunas en el escrito de calificación, en el que se plantea la realización de diversas pruebas, entre ellas alguna de tipo documental.

El Consejo Supremo de Justicia Militar —según las mismas fuentes— convocará a los 27 defensores, una vez estén entregadas las conclusiones del fiscal, posiblemente la próxima semana, para concretar las circunstancias (dentro del límite de la ley) en que se llevará a cabo el estudio del sumario y realizar el trámite de calificación provisional y propuesta de pruebas.

Existe la impresión, por parte del actual fiscal, de que el sumario habrá de ser estudiado por los defensores en el Consejo Supremo de Justicia Militar, lo que habrían de realizar en un plazo conjunto de cuarenta días (veinte días para un grupo y otros veinte para el otro), lo que discrepa con lo expresado a "Efe" por algunos defensores, en el sentido de que esperaban disponer, cada uno de ellos, de una fotocopia de las 12.000 páginas del sumario para estudiarlas en su bufete en el plazo de veinte días naturales.

En cualquier caso, la fecha de celebración de este

Consejo de Guerra estará en función de las pruebas que hayan de realizarse y es previsible que el juicio dure más de un mes y se evite que coincida con las fiestas navideñas, por lo que parece más probable el mes de enero.

No se sabe si las sesiones serán de mañana y tarde, ni se ha concretado aún el lugar, aunque la fuente informante cree que este Consejo de Guerra tendrá lugar en un centro militar en Madrid.

El número de procesados es de treinta y tres. Oficialmente no se dio información, en su momento, del procesamiento del teniente de la Guardia Civil Jesús Alonso Hernaiz, cuya defensa ha sido encomendada al abogado Juan Flores Puig.

### BIOGRAFIA

El ministro togado de la Armada José Manuel Claver Torrente, que ha sido nombrado fiscal togado del Consejo Supremo de Justicia Militar y por tanto será el fiscal que interviene en



la causa del 23-F, nació el 14 de octubre de 1917.

El fiscal togado José Manuel Claver sustituye en el cargo al general consejero togado Joaquín Lobón Valverde, que pasará a la situación "B" en el próximo mes de noviembre y que ha pedido ser relevado del cargo para facilitar la marcha de las actuaciones en la citada causa.

José Manuel Claver ingresó en la escuela naval militar en el año 1944 y durante casi toda su carrera ha estado destinado en Cartagena.

Su primer destino lo tuvo en 1945 como teniente auditor. Ha sido secretario de Justicia, fiscal y ascendió a coronel en 1971. Fue designado auditor de la Zona marítima del Mediterráneo.

En 1977 se le destinó a la auditoría general, en Madrid, desempeñando también el cargo de vocal del Tribunal Marítimo Central.

El 17 de julio de 1979 ascendió a general auditor y pasó destinado como teniente fiscal al Consejo Supremo de Justicia Militar.

## off the record

### Indispensable una nueva ley electoral

MADRID, (OTR Press).

EN opinión del profesor Jorge Esteban, de la Universidad Complutense, desde el punto de vista democrático, los defectos del Decreto Ley de 1977 sobre normas electorales son más graves en el terreno técnico que en el político.

Ante las próximas elecciones resulta, pues, indispensable una nueva normativa electoral. Y ello no sólo para subsanar las insuficiencias técnicas y políticas, sino sobre todo por mandato constitucional. En efecto, el Decreto-Ley de 1977 se encuentra hoy derogado, debiéndose seguir lo establecido en el artículo 81, 69 y 69 de la Constitución al señalarse la necesidad de una Ley Orgánica Electoral para las elecciones futuras.

Sin embargo, hasta este momento ni la oposición ni el Gobierno se han planteado seriamente la necesidad de la nueva Ley Electoral, indica el profesor Esteban. Partiendo pues de este hecho, sugiere que se aborde cuanto antes el aspecto técnico con vistas a contribuir a un mejor desenvolvimiento de la democracia en España.

#### BALANCE DE ACTIVIDAD DEL CONGRESO DE DIPUTADOS

La diputada Soledad Becerril (UCD), miembro destacado de la "familia liberal" del partido centrista, ha pasado revista a la actividad parlamentaria, subrayando la situación de los diversos grupos y la tarea desarrollada, así como algunas propuestas

de corrección bajo su óptica. La actividad del Congreso a lo largo de lo que va de legislatura (marzo-1979-junio 1981) ha sido muy considerable.

Leyes orgánicas: 21  
Leyes ordinarias: 157  
Proposiciones de Ley: 138  
Proposiciones no de Ley: 385  
Mociones consecuencia de interpelaciones: 61  
Preguntas por escrito: 2.390  
Preguntas en pleno: 151  
Preguntas en comisión: 573  
Interpelaciones: 320

La inmensa mayoría de las actividades de carácter legislativo han tenido su origen en el Gobierno —lo cual es habitual en todos los parlamentos— debido a la complejidad de la elaboración de los proyectos. Aquellos, por el contrario, que tuvieron su origen en el Congreso fueron 138, de los que 52 fueron tomados en consideración (40 de la oposición, 12 del grupo centrista).

#### LA FUNCION DE CONTROL

En octubre de 1980 el Gobierno hizo uso del mecanismo constitucional que le permite enfrentarse a una campaña de desgaste por parte de la oposición. El Gobierno obtuvo, al solicitar mediante la cuestión de confianza el respaldo de la Cámara, el apoyo de varios grupos además del de su partido, apoyo que, en el caso del Grupo Andalucista, al igual que con ocasión de la investidura del presidente

Suárez, le costó al partido del Gobierno un alto precio político, en opinión de la diputada Soledad Becerril, puesto que un grupo de 5 diputados se convertía en protagonista de actos parlamentarios de primera magnitud y obtenía ni más ni menos que un Grupo Parlamentario propio a cambio de ese apoyo. Afortunadamente, no ocurrió nada semejante con ocasión de la investidura del presidente Calvo Sotelo, quien prefirió salir investido en una votación menos brillante pero dejando menos plumas por el camino. La violenta interrupción del teniente coronel Tejero en el Congreso alteró el transcurso de los acontecimientos y de la votación, pero esto no formaba parte de la estrategia del candidato.

#### LOS GRUPOS PARLAMENTARIOS

En relación con los grupos parlamentarios —diez— que actualmente existen en la Cámara, Soledad Becerril, es de la opinión de que es un número muy elevado para que la Cámara pueda funcionar con agilidad. Pero lo que, además, ocurre es que aquellos partidos que tuvieron menos respaldo popular debido al actual Reglamento están primados a la hora de intervenir y participar, y esto es preciso corregirlo en el nuevo Reglamento, al igual que evitar la fragmentación de los grandes partidos con el fin de tener más posibilidades de intervención y más subvenciones.

A lo largo de toda la legislatura ha prevalecido el principio de la disciplina de voto. El Gobierno ha estado —salvo en contadísimas ocasiones— apoyado por su

grupo. La ruptura de la disciplina en el Grupo Centrista ha sido tan rara que no puede ser motivo de escándalo— de 2.538 votaciones sólo en 8 ocasiones el Grupo Centrista y el Gobierno obtuvieron un resultado adverso —según Becerril. El principio de disciplina— principio muy discutido y discutible por cuanto puede suponer de falta de libertad en la toma de decisiones por parte de los diputados— es siempre mayor en partidos de izquierda o de la derecha tradicional, siendo los partidos que ocupan un espacio de centro los menos dados a mantener férreas disciplinas.

#### PERSPECTIVAS DEL TRABAJO DEL CONGRESO

"Son muchos los que depositan su confianza en leyes, ordenanzas y reglamentos porque tienen poca fe en el orden que nace de la confrontación de las ideas, del ejercicio de las libertades, de la competencia económica, y depositan toda su confianza en el Estado para que todo lo ampare y proteja. El Parlamento necesita del concurso, de la participación y responsabilización de todos los ciudadanos que son la garantía del funcionamiento del sistema", señala Soledad Becerril.

"El Gobierno tiene un programa electoral que cumplir, el Congreso una Constitución que desarrollar y una legislación que modernizar, pero ni la acción del ejecutivo ni la capacidad para elaborar leyes del legislativo puede suplir la iniciativa, la responsabilidad de todas las instituciones públicas y de los ciudadanos".





Según datos del primer semestre del año

# DISMINUYE LA VIOLENCIA POLITICA

■ (Según un informe del Ministerio del Interior)

MADRID, 6 (Efe).— Durante el primer semestre del presente año disminuyó la violencia política en España, en relación con igual periodo de 1980, según se desprende de un amplio informe elaborado por el Ministerio del Interior, al que ha tenido acceso "Efe".

En el informe, pormenorizado por provincias, se aprecia un descenso progresivo en el grado de respuestas a la participación en manifestaciones violentas, desde los últimos meses de 1980, aunque se mantenga el nivel de agresividad de los grupos que intervinieron.

También se destaca que los partidos políticos significativos y los distintos medios de comunicación social, en términos generales y salvo excepciones, se manifiestan expresamente contra la utilización de cualquier forma de violencia como sistema de apoyo a la acción política. En cuanto a la opinión pública, el rechazo es abrumadoramente mayoritario.

## EXTREMISTAS

La violencia política, entendida como aquellas actuaciones lesivas para las personas y los bienes, llevada a cabo por alguna motivación o connotación política previa en sus distintas formas de manifestación, corre a cargo, especialmente, de formaciones políticas extremistas de ambos signos. No obstante, se dan casos de partidos políticos que no tienen carácter radical pero que, sin embargo, favorecen posturas políticas generadoras de crispación o violencia.

Son los extremistas de izquierda y partidos abertzales vascos —se dice en el informe obtenido por "Efe"— los que utilizan más el procedimiento de la perturbación callejera como medio material de violencia política, sin excluir tampoco, últimamente, a los grupos radicalizados de extrema derecha.

Dentro de la violencia de extrema izquierda —continúa el informe— el Movimiento Comunista (MC) es la única organización que, con estructura organizativa estimable, dotación de medios materiales y alto nivel de activismo, deja sentir su presencia en todas las regiones españolas, colaborando en acciones de otros grupos. Los temas que dan lugar a campañas y manifestaciones más conflictivas son: bases militares, OTAN, extradiciones, amnistía, energía nuclear, aborto, paro y empleo comunitario.

En cuanto a la violencia de extrema derecha —se dice—, ha ganado en intensidad en determinadas provincias (Valladolid, Madrid y Valencia, especialmente), si bien las acciones de mayor peligrosidad, a cargo del Frente Nacional de la Juventud, han sido eficazmente cortadas por la actuación de la Policía. Este grupo, junto con los Guerrilleros de Cristo Rey y grupos disidentes o, en algún caso, provenientes de Fuerza Nueva (FN), son los protagonistas de acciones callejeras o de enfrentamientos con otros grupos de ideología contraria, asaltos a centros universitarios, etc.

## LA ULTRADERECHA SE CRECE

Los grupos ultraderechistas no prescinden de las acciones callejeras violentas y, dentro de su incrementada actividad, han realizado demostraciones con grave perturbación de la normalidad ciudadana. Es de destacar, en este sentido, los continuos enfrentamientos de grupos de "FN" con grupos del MC en Valladolid. También en Madrid se producen enfrentamientos en la calle, con ocasión de la celebración de algún acto político, o en otras diversas circunstancias. También son de resaltar, por el propiciamiento que conllevan hacia la violencia, las formaciones paramilitares que grupos de ideología ultraderechista hacen con ocasión de alguna reunión política, manifestación o actos en los que intervienen sus líderes.

Por otro lado, consta en el informe del Ministerio del Interior que el número de manifestaciones prohibidas o no comunicadas que se intentaron celebrar disminuyó en el primer semestre del presente año. En total, fueron 160, frente a 430 de igual periodo del año anterior. Asimismo, hubo otras 157 acciones de violencia política, frente a 52 de 1980.

Durante los últimos años

# El 14 por ciento de los españoles cambió de ciudad de residencia

MADRID, 6 (Logos).— Aproximadamente un 14 por ciento de la población española ha cambiado su municipio de residencia en los últimos años, modificando las formas migratorias antes dadas en España —generalmente dentro de la misma provincia— de intraprovinciales a interprovinciales. La importancia de estos flujos migra-

torios ha sido esencial para la configuración económica española actual, pero, sin embargo, el análisis de los determinantes de los movimientos migratorios internos no ha sido objeto de ningún estudio importante hasta ahora que Ignacio Santillana, de la Universidad Autónoma de Madrid, ha realizado uno de gran interés.

El objetivo de este estudio, titulado "Los determinantes económicos de las migraciones internas en España, 1960-1973" es identificar y valorar los factores económicos determinantes de estas migraciones, tan importantes como las que en el mismo periodo se desarrollaron a los países europeos más desarrollados. Las fuentes estadísticas que ofrecen la información son el censo de población española y el anuario estadístico.

El censo define a los emigrantes como aquellas personas de diez o más años, que en el periodo intercensal cambiaron su municipio de residencia dentro de la misma provincia, o entre provincias. Para el anuario, el emigrante es aquella persona de diez o más años cuyo municipio y/o provincia de residencia varió respecto al año precedente.

De acuerdo con el censo de 1970, el volumen total de emigrantes en el periodo 1960-70 fue de 4.215.078 con una tasa de emigración del 13,85 por ciento. Del volumen total, un 59,59 por ciento fueron interprovinciales y un 40,41 por ciento intraprovinciales, siendo las tasas de emigración del 8,25 por ciento y del 5,6 respectivamente.

## EXODO A LAS URBES

Según el anuario, el volumen total de emigrantes en el periodo 1962-73 (1962 es el primer año en que esta fuente ofrece información sobre las migraciones) fue de 4.509.347 arrojando una tasa del 14,58 por ciento. La tasa de emigración interprovincial fue 8,50 por ciento y la intraprovincial 6,08 por ciento.

El informe se pregunta a continuación quiénes son esos emigrantes, por qué emigraron y a dónde se dirigieron. A estos interrogantes responde que la decisión de emigrar y la elección del área de destino son hechos conjuntos donde subyace el interés del emigrante por mejorar su situación económico-social.

La magnitud y el tipo de oportunidades económicas y no económicas que el emigrante potencial puede encontrar están relacionadas con el tamaño del municipio de origen y de destino. En general, cuanto mayor es el tamaño del municipio, más variadas son las oportunidades que ofrece.

Como consecuencia, los emigrantes tienden a desplazarse a municipios de mayor tamaño que los suyos de origen. En función del tamaño de los municipios de origen las corrientes migratorias en este periodo provienen fundamentalmente de municipios intermedios y urbanos.

Las áreas urbanas, particularmente las grandes urbes, son aún más importantes como centros de atracción de inmigrantes. Así del volumen total, un 60,25 por ciento se desplazaron a municipios mayores de 20.000 habitantes. Un 34,09 por ciento eligieron como destino municipios con más de 100.000 habitantes. Los emigrantes raramente



## La superpoblación de unas zonas y la desertización de otras obstaculizará el crecimiento nacional

se dirigen a municipios de menor tamaño que los suyos de origen. Por ello, este proceso da lugar a la concentración de la población en los grandes municipios.

## SE INICIO EN LOS AÑOS 60

Las migraciones internas, definidas como los desplazamientos dentro de un país con carácter permanente, ha sido un fenómeno siempre presente en la evolución histórica de España, pero se intensificaron de manera especial en el periodo 1960-1973 debido fundamentalmente al fuerte crecimiento de la economía y a su desigual influencia espacial.

El crecimiento económico en el periodo 1960-73 —el PIB creció a una tasa media interanual del 7 por ciento aproximadamente— fue especialmente desequilibrado. Este se concentró en las áreas más desarrolladas, dotadas de ventajas de situación e infraestructurales, y

dejó al resto relativamente estancado. El resultado fue el incremento de las desigualdades económico-espaciales ya existentes.

Como es lógico, los movimientos migratorios se dirigieron de las áreas menos favorecidas a las más desarrolladas y causó importantes problemas, ya que los emigrantes no se integraron con facilidad en las áreas de destino, ocasionando roces étnicos y sociales. Así mismo las fuertes desigualdades regionales existentes han impulsado un resentimiento de abandono en las regiones de emigración neta que perjudica a la integración y estabilidad del país.

Por último, la sobreconcentración de población y recursos en las regiones más desarrolladas, junto con la pérdida de población en las subdesarrolladas hasta el punto de la desertización, obstaculizará el crecimiento nacional debido a una inadecuada distribución espacial de los recursos económicos.





# ANÁLISIS POLÍTICO

ESCRIBE:  
Pedro Calvo  
Sotelo

## Minorías fuera

EN las últimas horas de esta agitada semana se han acumulado numerosos acontecimientos, que vienen a poner el colofón a un tramo político excitante y terriblemente fluido. Entramos en las vacaciones agostinas con la sensación de haber apurado hasta el máximo la copa del suspense y de la vibración. Los pactos autonómicos y el Congreso del Partido Comunista han buscado las horas nocturnas para su conclusión, como si les diera miedo hacerlo a la luz del día. Los terroristas de ultraderecha ven cercenado su "verano" ante la enérgica y eficaz actuación de la policía, tras más de tres años de desmanes y crímenes de una de las bandas más peligrosas que se conocen.

La firma de los pactos autonómicos en solitario por el Gobierno de UCD y el PSOE, es objetivamente uno de los acontecimientos políticos más importantes de estos meses posteriores al 23 de febrero. Con los números en la mano, las minorías no tendrían nada que hacer si pretendieran por vía parlamentaria modificar el sentido de los proyectos legislativos que derivan de estos acuerdos. UCD y PSOE pueden aplastar, si se lo proponen y si encuentran divertido o excitante ese juego.

En estos comentarios se había criticado en todos los tonos las dificultades que impedían la presencia en la negociación de los dos partidos nacionalistas gobernantes en Cataluña y en Euskadi. Esas ausencias eran simplemente escandalosas, ya que se trataba de negociaciones sobre la estructuración autonómica de España. Nadie va a ignorar a estas alturas que si hay dos autonomías genuinas, justificadas históricamente y políticamente, esas son las de Cataluña y Euskadi. Dejar fuera a los partidos gobernantes en ambos territorios autonómicos parecía ya una broma de mal gusto.

Pero es que, en lo que se refiere al Gobierno vasco, a última hora parece que se ha llegado con ellos a la descortesía y a la displicencia, cuando quisie-

ron tener un gesto de buena voluntad, rechazado inmisericordemente por los ya monopolizadores de los grandes acuerdos.

### Para que el pacto no sea un «diktat»

Al final se han descolgado también el PCE y Alianza Popular, que habían estado presentes durante estos meses de negociación. El acuerdo se firmó entre quienes lo habían iniciado: el Gobierno y el PSOE. En el camino se habían quedado las otras cuatro minorías cualificadas del Parlamento. La firma de los pactos es un hecho objetivamente importante, no pretendo ignorar esa realidad. Lo que quiero resaltar es que se ha desaprovechado una nueva oportunidad histórica para demostrar a todo el mundo que la democracia española también es transacción y concesiones, para demostrar que todas las fuerzas democráticas se ponían de acuerdo sobre un gran proyecto de convivencia en el seno de un nuevo Estado de las autonomías.

No podemos quedarnos en el ghetto de las lamentaciones. Hay que partir de esta realidad de un acuerdo firmado por las dos primeras fuerzas parlamentarias. Pero es necesario exigir a esas dos fuerzas que no conviertan su pacto en un "diktat" frente a todos los demás. Y hay que pedir a los demás que actúen de forma que, aunque no hayan tomado parte en el acuerdo, logren evitar un desarrollo unilateral del mismo. La política es también, y sobre todo, realismo, es corrección permanente de errores y limar de aristas.

El presidente Calvo-Sotelo ya ha reconocido que los pactos serían más sólidos si hubieran contado con la firma de los nacionalistas catalanes y vascos. Y ha reiterado que los Estatutos vigentes no van a sufrir menoscabos. Pues bien, habrá que exigirle permanentemente que haga buenas esas palabras de su rueda de prensa.

### De nuevo se habla claro

En otros paralelos, el Congreso del PCE ha terminado con una especie de victoria pírrica de Santiago Carrillo, que se mantiene en el poder pero en un poder muy mermado por el avance de los eurocomunistas renovadores, aunque la fuerza real de éstos no esté suficientemente reflejada en los órganos de dirección. Ese 25 por ciento aproximado de delegados de esa corriente es el gran aldabonazo en el corazón del partido histórico de los comunistas españoles.

Y la detención de una peligrosa banda de terroristas de ultraderecha es un suceso insólito en pleno verano. Calvo-Sotelo ha dicho que no hay relación entre esa banda y las actividades golpistas. Creo que no puede decirse nunca algo tan arriesgado, pues los fines últimos de la violencia ultra no pueden ser otros que el derrocamiento del régimen de libertades en España, de una manera o de otra.

Es reconfortante escuchar al presidente del Gobierno esas palabras de tranquilidad sobre lo improbable y aun lo imposible de un golpe militar, cuando los españoles se disponían a iniciar su descanso veraniego. Si él lo dice, sus razones tendrá, y sus informaciones, sobre todo. También reconforta ver la firmeza con que se refirió al incidente de la ofrenda a Santiago Apóstol, hasta el punto de que habló de que ha habido una "retractación pública" del teniente general Fernández Posse por los conceptos vertidos en la catedral compostelana.

Digo que todo esto es reconfortante porque a veces parecía que lo más natural comenzaba a no decirse públicamente. Parece que ha llegado la hora de hablar claro de nuevo.

### La «plataforma», legitimada

Y una interpretación sobre lo ocu-

rrido esta semana en relación con la famosa Plataforma Moderada de UCD. Primero se había producido una reacción desproporcionada, con la amenaza del comité de disciplina, a lo que los "moderados" pensaban responder mansamente, acudiendo a donde les llamasen, rellenando el pliego de descargos, dando todas las explicaciones que se les solicitasen. Pensaban hacerlo así porque sospechaban que el aparato lo que quería era tensionar la cuestión para hacerlos saltar.

Tiene que haber sido la intervención personal de Leopoldo Calvo-Sotelo la que consiguiera que el Comité Ejecutivo, reunido el martes, decidiese no aplicar el régimen disciplinario y de alguna manera "legitimar" la existencia de las corrientes de opinión, ya que no de las tendencias organizadas. El comunicado del Comité, revestido de formas recriminatorias, eso venía a significar, en realidad.

Y es que los "moderados" saben que pueden contar con la buena voluntad de Calvo-Sotelo, si no con su apoyo decidido. Porque es claro que al presidente del Gobierno le interesa que el poder del partido no se polarice exclusivamente en el aparato, donde él no tiene nada que hacer. Prefiere que haya un sistema de poder partidario multipolar, que necesite una referencia unitiva al presidente Calvo-Sotelo, quien sabe que cuenta con la simpatía y el apoyo de la gente. Pero ese apoyo tiene que articularse de alguna forma.

Por otra parte, entre el presidente Calvo-Sotelo y el espíritu de la Plataforma Moderada hay una cierta cercanía ideológica que ya se detectó desde un principio, desde que el actual presidente subió al poder. Estas circunstancias son las que han equilibrado la situación, logrando que el Comité Ejecutivo de UCD se tragara sus ganas de empitonar a los "moderados".

Y nos vamos a tomar unos días de descanso, que no interrumpiremos nada más que en el caso de que haya acontecimientos que lo justifiquen. Hasta pronto.

## Emisora clandestina clausurada en La Rioja

ARNEDO (La Rioja), 6 (Efe).— Ha sido descubierta una estación emisora de radio clandestina en la localidad riojana de Arnedo, que desde hace más de mes y medio emitía programas musicales en esta villa, bajo la denominación de "Radio Arnedo Independiente", según publica hoy el diario "La Rioja".

El Gobierno Civil de La Rioja hizo las consultas pertinentes al Ministerio del Interior y a la Secretaría Técnica de Régimen Jurídico de Radiodifusión y Televisión, en las que ha contestado que la emisora debe ser inmediatamente clausurada y precintada.

"Radio Arnedo Independiente" salía en antena de una manera intermitente y sin una periodicidad lógica. En las últimas semanas las emisiones eran más frecuentes, realizándose programas casi todas las noches, de 23,00 a 24,00 e incluso de 22,00 a 24,00.

En ningún momento se han emitido informaciones o comentarios a no ser la hora o la temperatura, limitándose a hacer programas musicales.

Los espacios emitidos por esta emisora clandestina tenían últimamente una audiencia bastante amplia, contaba con una potencia de 1.600 megaciclos y se oía con claridad en casi todo el casco de Arnedo.

El lugar de la banda de onda media elegido estaba localizado más allá de los 1.600 megaciclos, una zona en la que no se sintoniza en La Rioja baja ninguna otra emisora.

## Díez Nicolás habló de ideologías e intenciones de voto

### Los españoles prefieren el centro político

SANTANDER, 6 (Efe).— El catedrático de Sociología, Juan Díez Nicolás, ha pronunciado una conferencia en la Universidad Internacional Menéndez y Pelayo sobre "Ideologías políticas e intención de voto", dentro del curso, "La reforma del sistema electoral español".

El profesor Díez Nicolás dividió su conferencia en cuatro partes, dedicando cada una de ellas, respectivamente, a la ideología política y voto emitido, intención de voto y resultados electorales.

Respecto a la ideología política, formuló las siguientes conclusiones: "a) Los españoles se han ubicado y se ubican mayoritariamente en posiciones centrales y, especialmente, en el centro mismo. b) Descontando a quienes se sitúan en el centro, el peso de quienes se sitúan

en la izquierda, es, aproximadamente, el doble de quienes se sitúan a la derecha. c) El crecimiento del centro-izquierda iguala a quienes se ubican en el centro. d) Las proporciones que se autositúan en la extrema izquierda o en la extrema derecha son ínfimas. e) La proporción de quienes no saben o no quieren autoubicarse en la escala de ideologías, suele ser aproximadamente de un 30 por cien y todo parece indicar que estas personas se situarán en el centro y en el centro-izquierda".

El profesor Díez Nicolás, al examinar el segundo punto manifestó: "Los votantes de AP, se sitúan preferentemente en el centro derecha y más en la derecha que el centro. Los votantes del

PSOE se sitúan preferentemente en el centro-izquierda y en la izquierda y los votantes del PCE, se autoubican preferentemente en la izquierda y en el centro-izquierda que en la extrema izquierda.

Al referirse a los estudios sobre intención de voto, el conferenciante se refirió a los sondeos previos a las elecciones de junio del 77, a la evolución de las intenciones desde esa fecha hasta marzo del 79 y a su posterior evolución de la abstención y sus posibles causas, así como a la comparación entre las previsiones y los resultados de las elecciones generales del 79.

La última parte de la conferencia estuvo dedicada a comentar los resultados electorales generales del 77 y 79 y municipales del 79. Concretamente, el profesor

Díez Nicolás resaltó el hecho de que UCD ganó las dos elecciones generales no sólo en escaños, sino en votos. En 1977 obtuvo medio millón de votos más que el PSOE y el PSP juntos y en 1979 obtuvo cerca de 800.000 votos más que el PSOE; pero en las elecciones municipales, y contrariamente a lo que se ha dicho, UCD ganó, sea cual sea el indicador que se tome. En efecto: a) UCD obtuvo 600.000 votos más que el PSOE; b) UCD ganó 30.000 concejales frente a 12.000 del PSOE; c) UCD tiene 36 de los 50 presidentes de diputación o cabildos interinsulares y, finalmente, UCD ganó casi la mitad de los alcaldes, más que cualquier otro partido. Solo los pactos postelectorales, entre el PSOE y el PCE, desvirtuaron los auténticos resultados de las urnas.



Sus familiares, para poder salir de veraneo

# Abandonan a los ancianos en los hospitales madrileños

MADRID, 6 (Servicio especial, por Angel del RIO).

Es un día cualquiera de verano en un gran centro hospitalario de Madrid. Un anciano ingresa en la sala de urgencias. Mientras se procede a su reconocimiento, las enfermeras piden los datos del enfermo a los familiares que le acompañan y, posteriormente les hace pasar a la sala de espera. Terminado el reconocimiento médico se estima que el anciano no padece ninguna enfermedad que requiera su hospitalización. En la sala de espera se llama a los familiares para que pasen a recogerlo. Nadie acude. Se hace una segunda llamada que también resulta inútil.

Los familiares del anciano han desaparecido. Uno de los médicos sale rápidamente a la calle y los encuentra a punto de partir en el coche; les requiere para que recojan al anciano, y se desarrolla el siguiente intercambio de palabras.

—No podemos; tenemos prisa.

—Pero este señor no tiene nada que aconseje su ingreso; deben ustedes llevarse a su domicilio.

—Mire usted, tenemos los billetes del avión para Málaga y a este paso lo vamos a perder; nos vamos de vacaciones.

No se trata de una ficción, desgraciadamente, sino de un hecho real y que de forma lamentablemente se repite en esta fecha en los hospitales de Madrid. Esta tragi-anécdota nos la cuenta el propio director en funciones del Centro "Ramón y Cajal" doctor Daniel Prats.

## ¿QUIEN A PERDIDO A QUINIENTOS ANCIANOS?

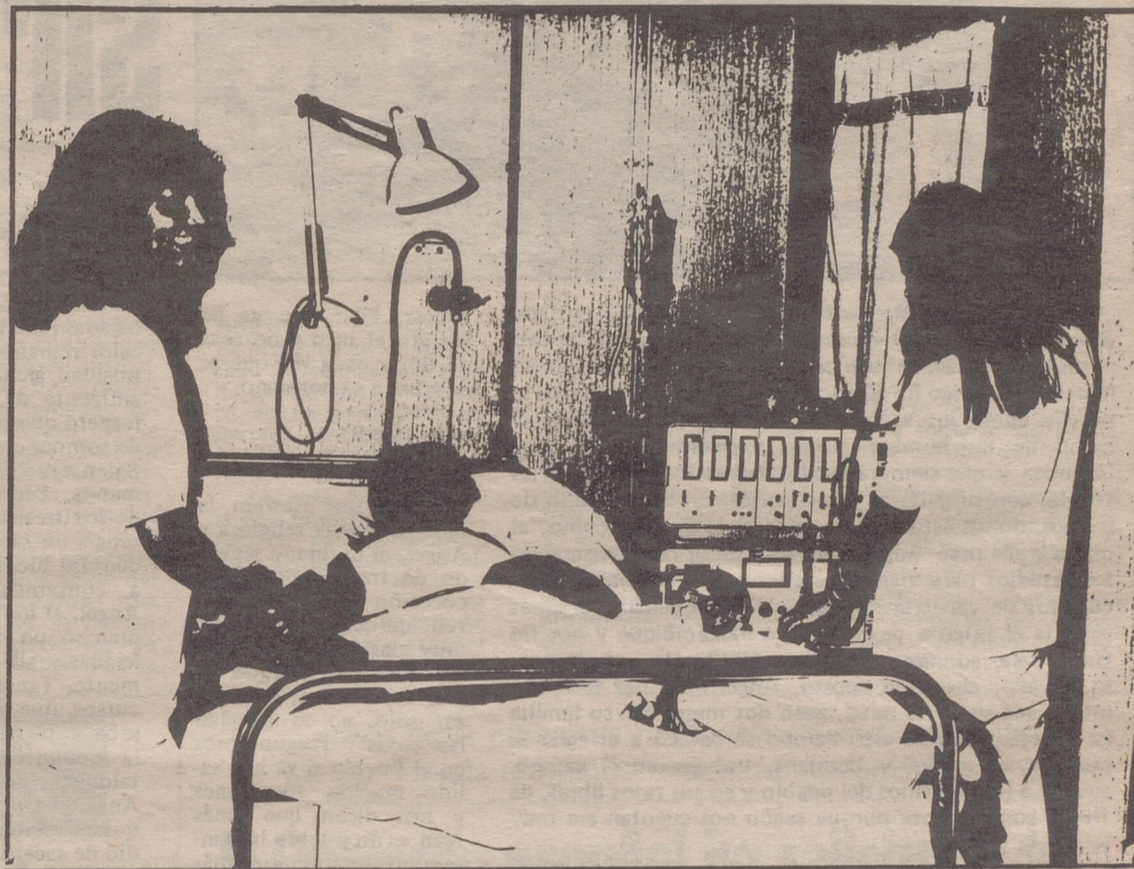
Durante las vacaciones de Semana Santa, Navidad "puentes" y muy especialmente en los meses de verano, el fenómeno suele multiplicarse. Aumenta el número de ancianos ingresados. Muchos han sido dados de alta, pero nadie acude a recogerlos. "Llamamos a los familiares para que vengan a por el que ha sido dado de alta; si esta circunstancia coincide con una época de vacaciones, algunos de ellos se niegan

a venir. Ponen excusas de que trabajan, de que no pueden atenderle, se niegan en redondo a venir a por ellos. Hay enfermos que llevan hasta seis meses dados de alta y los familiares no han venido aún a recogerlos. Tenemos un caso curioso, el de una anciana que ha estado durante un año en este centro, a pesar de haber sido dada de alta; al final pudimos llevarla a un centro de cuidados mínimos, ante la negativa de los familiares a llevarla a casa, nos dice el doctor Prats.

En la actualidad en los grandes centros hospitalarios de Madrid se calcula que hay unos quinientos ancianos que han sido abandonados por sus familiares. Lamentablemente, para muchos, un anciano en casa representa una gran incomodidad, sobre todo en época de vacaciones. Raramente se deciden a "cargar" con el abuelo para llevarse a la playa o a la montaña, y se pone en práctica este truco de internarlo en un hospital y recogerlo, a veces a la vuelta. Así quinientos ancianos "veranean" a costa de la Seguridad Social.

## VACIO LEGAL

Al director en funciones del Centro "Ramón y Cajal" preguntamos si existe una vía legal para poner coto a esta situación. Nos dice que existe un vacío jurídico a este respecto. La única alternativa que tendrían los responsables del hospital es mandar al



anciano dado de alta a su domicilio en una ambulancia. "Pero aún así en alguna ocasión se se ha hecho, los familiares se han negado a recibirle y han dicho que fuera el juez quien dictaminara. Ante esta situación no hemos tenido más remedio que reingresar al enfermo, bueno no puede llamarse enfermo, porque en la mayoría de los casos se trata de personas que su único problema físico es el de la edad y que no presentan una patología urgente que aconseje su internamiento".

Un grupo de asistentes sociales tratan en ocasiones de vencer este tremendo problema social de los ancianos abandonados en centros hospitalarios. "A veces se nos dan toda clase de pretextos,

desde que el anciano está demente y es peligroso hasta que huele mal.

Es frecuente también que a los ancianos que quedan ingresados vengan a verles los familiares los primeros días, después no vuelven a aparecer y cuando se da de alta al enfermo ya no hay quien les encuentre".

Con motivo de la necesidad de disponer de camas en los centros hospitalarios, habida cuenta del elevado número de ingresos por neumonía tóxica, facultativos de estos centros se reunieron semanas atrás. Se barajó la cifra de al menos 300 personas mayores de 65 años dados de alta, pero que no habían sido recogidos por sus familiares y que estaban ocupando camas en centros evi-

dentemente necesitados de ellas.

En el centro "Ramón y Cajal" hay en estos momentos más de treinta ancianos que no han sido recogidos por sus familiares. En algunos casos, cuando no se admiten los argumentos que los familiares esgrimen para no recoger al anciano, estos terminan confesando que desean irse de vacaciones y no pueden llevarse lo con ellos.

Habitualmente el número de enfermos mayores de 65 años que son atendidos cada día en el servicio de urgencia de "Ramón y Cajal" supone del 12 al 15 por ciento de todos los enfermos que allí acuden; en estas fechas y con motivo de los "puentes" el porcentaje se eleva al 20 ó 24 por ciento.

## A causa de las manifestaciones callejeras

60 millones de pérdidas en los autobuses de Bilbao

BILBAO, 6 (Logos).— La empresa concesionaria de transportes urbanos en el área del Gran Bilbao ha perdido más de 60 millones a consecuencia de los incendios de autobuses originados en el transcurso de manifestaciones callejeras ocurridas durante el pasado año y en el primer semestre de 1981.

A consecuencia de los enfrentamientos habidos entre manifestantes y miembros de las Fuerzas de Orden Público, en este primer semestre de año resultaron incendiados al utilizarlos como barricadas dos autobuses y cinco microbuses, que quedaron totalmente inutilizados, ascendiendo el total de las pérdidas a unos 25 millones de pesetas.

Si no se soluciona la huelga de empleados de limpieza

## RENFE podría clausurar la estación de Irún

IRUN, 6 (Efe).— La Renfe amenaza con cerrar al tráfico la estación internacional de Irún, si no se soluciona la huelga que los empleados de limpieza de esta terminal protagonizan desde hace diez días, según una nota que firma el director de la sexta zona.

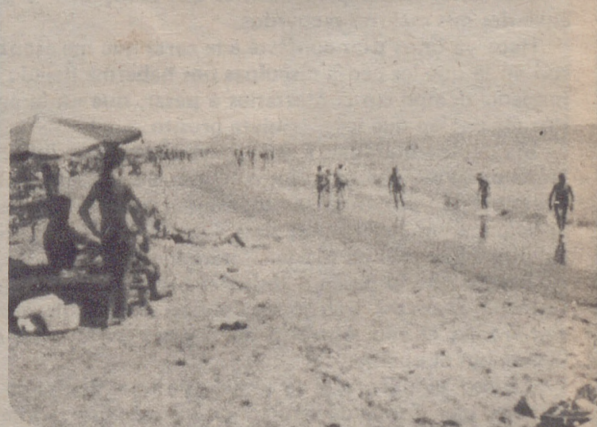
La huelga de esta estación ha provocado un importante conflicto que colapsará el funcionamiento de los servicios debido a los impresionantes montones de basuras que se acumulan desde hace diez días en andenes, vestíbulos, vías y otras dependencias.

El director de la sexta zona de Renfe dice en la nota que es totalmente ajena al

conflicto laboral de la empresa concesionaria de la limpieza "Fontana S.A." "aunque evidentemente tenga que sufrir las consecuencias".

"Reiteradamente —añade— se viene exigiendo de "Fontana S.A." que solucione urgentemente el problema planteado; que el denominado acuerdo de servicios mínimos, al que viene refiriéndose la prensa no es tal, sino una medida unilateral del comité de huelga, entendiéndose por parte de Renfe que entre los servicios mínimos han de incluirse, además de los que se vienen realizando, la retirada de todas las sustancias orgánicas acumuladas en la estación y en proceso de descomposición".

## ESCAPADA A LA PLAYA



Todos los sábados y todos los domingos puede desplazarse a la playa de Salou, Cambrils, Sitges, Comarruga, Peñíscola, etc. en modernos autocares de aire acondicionado de Aragón Tours.





**TIERGA, 6** (Margarita BARBACHANO, enviada especial de ARAGON/expres).— En Tierra, pueblecito perdido en el secano, con cerca de 400 habitantes, Angel Martínez Rodrigo ha dejado un buen recuerdo. Tanto la familia como los vecinos de la localidad hablan de él como de un hombre alegre, excelente jotero, muy bromista y que siempre estaba dispuesto a amenizar las veladas con su guitarra y sus cantos. En el seminario de Burgos, donde estudió unos años, se le conocía como "el maño"; allí pasó Angel ocho años de su vida preparando los estudios para viajes posteriores. Luego realizó unos cursillos de capacitación agrícola en Cogullada; después vendría el intento de marchar a Mozambique y por fin Guatemala, adonde partió en 1973. Hace justamente un año, ahora en agosto, Angel Martínez pisó por última vez su tierra natal, pasó dos meses con su familia en Tierra. Durante este tiempo se dedicó a arreglar la casa de su madre y hermana, trabajar en el campo, ayudar a los enfermos del pueblo y en sus ratos libres, de fiesta con la gente porque según nos cuentan era muy bromista y abierto.

Ochenta y cinco kilómetros de polvo y sol distancian a Tierra de Zaragoza. Una pequeña localidad donde los únicos recursos son las minas de hierro, escasamente explotadas, el cultivo de las cerezas, el almendra y las viñas. La mayor parte de la gente ha emigrado a Zaragoza y suele compaginar el trabajo en la ciudad con las tierras

que les quedan en el pueblo. Tal es el caso de Pedro Martínez Rodrigo, hermano del misionero seglar asesinado en Guatemala. En la casa materna quedan la madre de 71 años, a la que no podemos ver, porque desde que supo lo que pasaba cayó enferma y guarda cama, sin saber todavía si su hijo vive o está secuestrado, y una hermana

menor, Pilar, que ya ha vestido el luto y no cesa de llorar cada vez que se nombra a su hermano.

#### "UN PUEBLO MUY ATEO"

Según nos cuentan, la familia es muy religiosa y Angel, el hermano segundo de tres, demostró su vocación desde muy joven, aunque siempre tuvo muy claro que no quería ser sacerdote porque, según solía decir, "con rezar sólo, no se arreglan las cosas". Preguntamos en el pueblo si se han salido muchas vocaciones y nos dicen que "más bien es un pueblo bastante ateo —otro matiza más y nos explica que no ha sido muy rico en vocaciones—, pero que de vez en cuando surgían casos, como el de Angel, siempre preocupado por hacer el bien a los demás y con una gran voluntad y firmeza en sus ideas".

#### UN EJEMPLO DE POBREZA REAL

Llegamos a la casa de

Angel Martínez Rodrigo, un aragonés comprometido que se pasó la vida aprendiendo para enseñar

# "Rezar sólo, no sirve para nada"

la familia Martínez Rodrigo, una construcción moderna en comparación con el resto de las casas del pueblo. Dentro, la penumbra de las persianas bajadas para preservar del calor reinante y de la curiosidad ajena, ofrece un ambiente de dolor y de respeto que resulta difícil de romper con preguntas. Salen a recibirnos los hermanos, Pedro, el mayor de los tres, y Pilar, pasamos a un salón y encienden las luces, dispuestos a contarnos cómo era Angel, el hermano que se marchó un día a tierras lejanas y allí vivía pobremente. Tan escaso de recursos, que cuando regresaba a Tierra le regalaba la familia camisas y pantalones. Porque como Angel iba por libre ni siquiera recibía el estipendio de sacerdote o por celebrar misas. Pero, eso sí, era feliz, al menos así le veían sus amigos y familiares cuando, cada cuatro años, les visitaba y se quedaba unos meses entre ellos.

#### AYUDAR A TODOS LOS POBRES

Su hermano Pedro, la última vez que le vio, en agosto de 1980, le inten-

to disuadir para que no volviera a Guatemala. Le preocupaba que no hubiera Embajada en el país y por tanto que no pudiese recurrir a nadie si corría peligro. Pero Angel siempre contestaba lo mismo: "Me voy allí con todas las consecuencias". También solía explicarnos: "Tú sabes lo que es ver a la gente morir de hambre, a las mujeres que no tienen donde dar a luz a sus hijos, los hospitales sin medios para atender a los enfermos, la gente que quiere aprender y no sabe de agricultura...". Eso para él se convirtió en una obligación muy grande, no lo podía dejar, se había comprometido con aquella gente que tanto le necesitaba. Nos dice su hermano Pedro, tratando de comprender al misionero.

Le preguntamos, queriendo saber los pasos de Angel Martínez Rodrigo hasta llegar a Guatemala, ¿cómo le surgió ese interés, cómo entró en contacto con los hermanos del Instituto Español de Misiones Extranjeras?

#### QUERIA IR A MOZAMBIQUE

—Angel de crío fue a

la escuela, aquí en Tierra, y solo tuvo los estudios primarios. Cuando empezó a ser mozo se hizo amigo de otro del pueblo que entró de sacerdote; pero incluso Angel se puso a festejar un tiempo con una chica de aquí. Aunque solía decir que esa vida ya no le llamaba. Entonces vino la mili, que la hizo en Aviación, en Sanjurjo (Zaragoza). Después a los 14 o 16 años le entró el cosquilleo de aprender, quería aprender de todo porque no tenía estudios, y fue cuando decidió, junto con su amigo, meterse en el seminario de Burgos.

Allí pasó ocho años. Después hizo también unos cursillos de capacitación agrícola en Cogullada y se vino para el pueblo. Nosotros nos dedicamos a la agricultura, pero a Angel no le tiraba mucho esta vida. Así que ya metido, como hermano seglar en las Misiones Extranjeras, decidió marchar a Mozambique, para lo cual estuvo un tiempo en Portugal, aprendiendo el idioma.

(Continuará)

Fechada el 13 de julio pasado

## La última carta de Angel a su familia

Guatemala, 13 de julio de 1981

"Querida familia:

Sólo unas líneas para decirles que estoy bien y para enviarles mis mejores recuerdos.

Hace ya unos días contesté a la carta que me escribieron en la que les pedía disculpas por haberme dejado demasiado tiempo sin contestarles a pesar, que en la anterior me decían que les escribiera pronto.

Me decían que iban a salir de vacaciones en julio. He leído otra vez la carta y veo, con gran alegría, que a estas horas estarán por Don Benito, así que todavía va a llegar anticipada mi felicitación para Cándida, así es la vida, "siempre hay algo de suerte..." para los morosos.

Espero que lo pasen a todo dar para que puedan relajarse un poco del trabajo tan recargado que llevan durante todo el año, entre lo de Alvarez y las cosas que tienen por el pueblo.

Espero también que la familia de Don Benito se encuentre bien llenos de salud y de buen humor, sobre todo el abuelo que me imagino que cada vez lo tendrá más condensado. Repito, pues, mi alegría y satisfacción de que puedan pasar de nuevo esos días llenos de sentimientos, cariño y amor de familia por esa linda tierra de Extremadura, cuando les escriban les hacen llegar mis mejores recuerdos y deseos de que la vida les ofrezca lo que más deseen.

A ver si puedo llegar para terminar la obra del Barrio

Verde que quedó empezada el año pasado. Si me admiten como operario ahí me lo dicen y agarro el avión en la primera oportunidad.

Me alegre que las niñas estén bien y sobre todo María Luisa que parece está respondiendo bien al tratamiento. Aunque no hace falta haceros esta recomendación, es bueno que sigáis bien el curso de la enfermedad para que no le quede alguna secuela cuando sea grande.

Bueno les dejo que me están esperando para cenar, así que recuerdos a toda la familia, especiales para el tío Gaspar, y para vosotros un fuerte abrazo de nuestro hermano que os recuerda con cariño. Angel.

P.D.: Disculpen, rompí el papel al cambiar de sobre, había puesto la dirección de Zaragoza, pero luego pensé que sería mejor mandarla ahí al pueblo, donde creo estarán de "vacaciones", es decir de obra en el Barrio Verde. Voy a ver si puedo llegar a echarte una manita, Pedro.

Pedro, si está Lorenzo el del tío Manolo (q.e.p.d.) le das las gracias de mi parte por la atención que tuvo (igual a Felipe) por atender tan pronto y bien, la obra de la casa del Barrio Bajo o Arrabal. El año pasado le iba a felicitar por Navidad y al mismo tiempo darles las gracias pero se me fue pasando el tiempo.

Saludas de mi parte a él, a Felipe y a sus familias. Gracias que tengan por ahí felices y tranquilos días, yo les voy a recordar desde aquí reviviendo los días tan bonitos que pasamos el año pasado. Adiós".

Guatemala 13 de Julio de 1981

Querida familia:  
Sólo unas líneas para decirles que estoy bien y para enviarles mis mejores recuerdos.  
Hace ya unos días contesté a la carta que me escribieron en la que les pedía disculpas por haberme dejado demasiado tiempo sin contestarles a pesar, que en la anterior me decían que les escribiera pronto.  
Me decían que iban a salir de vacaciones en julio. He leído otra vez la carta y veo, con gran alegría, que a estas horas estarán por Don Benito, así que todavía va a llegar anticipada mi felicitación para Cándida, así es la vida, "siempre hay algo de suerte..." para los morosos. Espero que lo pasen a todo dar para que puedan relajarse un poco del trabajo tan recargado que llevan durante todo el año, entre lo de Alvarez y las cosas que tienen por el pueblo.  
Espero también que la familia de Don Benito se encuentre bien llenos de salud y de buen humor, sobre todo el abuelo que me imagino que cada vez lo tendrá más condensado. Repito, pues, mi alegría y satisfacción de que puedan pasar de nuevo esos días llenos de sentimientos, cariño y amor de familia por esa linda tierra de Extremadura, cuando les escriban les hacen llegar mis mejores recuerdos y deseos de que la vida les ofrezca lo que más deseen.  
A ver si puedo llegar para terminar la obra del Barrio Verde que quedó empezada el año pasado. Si me admiten como operario ahí me lo dicen y agarro el avión en la primera oportunidad.  
Me alegre que las niñas estén bien y sobre todo María Luisa que parece está respondiendo bien al tratamiento. Aunque no hace falta haceros esta recomendación, es bueno que sigáis bien el curso de la enfermedad para que no le quede alguna secuela cuando sea grande.  
Bueno les dejo que me están esperando para cenar, así que recuerdos a toda la familia, especiales para el tío Gaspar, y para vosotros un fuerte abrazo de nuestro hermano que os recuerda con cariño. Angel.



El Instituto Español de Misiones Extranjeras insiste

## «No pertenecía a ningún grupo guerrillero»

ZARAGOZA, 6 (ARAGON/expres).— El Instituto Español de Misiones Extranjeras, cuya oficina principal se encuentra en Madrid, y a cuya organización pertenece el misionero Angel Martínez Rodrigo, estuvo realizando durante todo el día de ayer gestiones para lograr el esclarecimiento de la noticia difundida por los medios informativos. Por tal motivo el Instituto intentó entablar comunicación con algunos misioneros de Guatemala, si bien a pesar de los numerosos intentos el objetivo no ha podido ser confirmado. Asimismo ha entablado contacto con algunas casas de otros países del continente, especialmente de El Salvador para poder recabar mayor información.

Estos intentos se fundamentan en la duda que los miembros del Instituto Español de Emigración siguen teniendo sobre la veracidad de la muerte, aunque afirman que todos los datos aportados coinciden. Preguntados algunos misioneros de esta organización, si se había realizado gestiones sobre la recuperación del cadáver indicaron que por ahora no se habían realizado gestiones, ya que no contaban con la

suficiente información. El Instituto se ha apresurado a decir en una nota de prensa que el misionero no ha pertenecido ni pertenece a ningún grupo político ni menos guerrillero.

La nota de Prensa en la que se recogen otra serie de puntualizaciones dice textualmente lo siguiente: "Con relación a la noticia procedente de agencias sobre la muerte de un sacerdote español en Guatemala, y dada,

asimismo, por múltiples medios informativos de nuestro país, debemos aclarar:

Primero.— Angel Martínez Rodrigo, nacido en Tierga (Zaragoza), de 45 años de edad, perteneciente al Instituto Español de Misiones Extranjeras, es misionero seglar; su nombre y fecha de nacimiento coinciden con los aportados por las agencias informativas, no así su ministerio, puesto que no es sacerdote.

Segundo.— Este misionero seglar es perito agrónomo y catequista, y ambos trabajos los está realizando en Guatemala desde hace nueve años. Su trabajo ha sido siempre de plena dedicación a los campesinos guatemaltecos desde las dos vertientes: Catequética y de promoción humana y social.

Tercero.— La noticia

que lo relaciona con la guerrilla y más aún con un "Comandante Pedro", carece de todo fundamento, porque siempre se ha dedicado a su trabajo evangelizador, público y bien conocido. Es más; el año pasado, desde agosto a octubre, estuvo de vacaciones en España, dentro de la normalidad de su trabajo misionero.

Cuarto.— Dada la situación por la que atraviesa Guatemala, tememos que la noticia de su muerte puede ser cierta, pero hasta ahora no hemos podido confirmarlo ni los datos aportados evidencian la certeza del hecho. Seguimos haciendo gestiones tanto a nivel oficial como particular para poder clarificar esta triste noticia, pero hasta el momento no se nos han aportado datos nuevos".



Todo el pueblo se enteró de los detalles de la noticia gracias a la información de "A/e".

«Su corazón bondadoso y paternal le hacía amable para todo el pueblo»

## Tampoco hay noticias del jesuita español secuestrado en Guatemala

MADRID, 6 (Logos, resumen de agencias).— "La orden que tenemos los jesuitas en este como en otros casos, es la de resistir hasta que nos echen", ha comentado el padre Cesáreo García del Cerro, director del Secretariado Latinoamericano de la Compañía de Jesús, a propósito del secuestro del padre Carlos Pérez Alonso por parte de dos hombres armados en Guatemala.

El jesuita P. Pérez Alonso es uno de los cuarenta españoles miembros de la Compañía de Jesús, que están prestando sus servicios en Guatemala. Su secuestro es interpretado en círculos jesuitas como un hecho más de los numerosos que se producen, tendentes a lograr la desaparición de todos aquellos religiosos que predicán la doctrina social de la Iglesia en aquella nación.

Este secuestro, calificado como "secuestro político, como tantos otros que se están produciendo", ha sido llevado a cabo, en opinión del director del Secretariado Latinoamericano de la Compañía de Jesús, por elementos paramilitares.

El pasado domingo día 2 de agosto, después de celebrar Misa en el hospital militar, el P. Carlos Pérez Alonso, fue secuestrado cuando repostaba gasolina en una estación de servicio. "Dos hombres armados —dice textualmente el comunicado de la Compañía de Jesús— le asaltaron y desde entonces no sabemos absolutamente nada del paradero del sacerdote".

El P. Pérez Alonso llevaba trabajando en Guatemala once años, como director de los Cursos de Cristiandad, coadjutor de la parroquia popular de San Antonio y capellán de la cárcel y de dos hospitales. "Era conocido en toda Guatemala por su amor a los pobres y su inmensa caridad evangélica. En modo alguno estaba implicado en ningún movimiento subversivo. Su corazón bondadoso y paternal le hacía amable a todo el pueblo", sigue diciendo el comunicado.

El P. Pérez Alonso era, además, capellán de las Fuerzas Armadas, siendo muy conocido entre los barrios populares por su intervención destacada cuando el último terremoto de Guatemala.

"Esta campaña de amedrentamiento de la Compañía de Jesús —dice el comunicado— se enmarca dentro de una actividad constante de lucha contra los elementos de la Iglesia, que están siendo asustados, secuestrados, asesinados violentamente en diversas zonas de Guatemala. No es solo la Compañía de Jesús; también las dominicas misioneras de la Anunciata, los padres de Merignol, los misioneros del Sagrado Corazón, los obispos y los sacerdotes, que en los últimos meses han sido dados por secuestrados o desaparecidos, sin que se sepa nada de ellos".

La Compañía de Jesús, según dice, "lamentamos tener que anunciar que, una vez más, hombres inocentes han sido víctimas de una persecución encarnizada y violenta por el Evangelio".

Y terminan con la postura del obispado guatemalteco: "Los obispos de Guatemala, en

la última pastoral ha protestado energicamente por estas actividades subversivas que, promovidas por fuerzas extrañas paramilitares, conturban la paz en Guatemala".

En la actualidad, 5.000 jesuitas ejercen su ministerio en toda Hispanoamérica, de los que 1.100 son españoles. El padre Carlos Pérez Alonso, burgalés, 44 años, jesuita desde hace 16, es uno de esos 1.100 compatriotas sacerdotes en Hispanoamérica.

"ESTAMOS ANGUISTIADOS",  
DICE SU FAMILIA

"—Estamos angustiados y a la espera de conocer nuevos detalles: saber por quién ha sido secuestrado y las causas; pero nada hemos conseguido hasta el momento"—ha manifestado María Asunción Pérez Alonso, hermana del jesuita P. Carlos, secuestrado en Guatemala.

El padre Carlos Pérez Alonso es natural de Briviesca (Burgos), hijo del difunto veterinario de esta localidad don Emiliano Pérez Sagredo, y sobrino del que fuera presidente del Colegio Oficial de Veterinarios y vicepresidente de la Diputación de Burgos, don Patricio Alonso Santaolalla.

"La noticia nos ha llegado a través de unos amigos, si bien luego nos ha sido confirmada por la Compañía de Jesús"—dice María Asunción, que junto con su madre, doña Pilar Alonso Santaolalla, y hermanos, se encuentran en Briviesca pasando las vacaciones, aunque residen el resto del año en Madrid.

"Desde Guatemala, sus amigos y compañeros —continúa doña María Asunción— no se explican por qué ha podido ser secuestrado, ya que es muy querido por todos, y estaban realizando una amplia labor social en favor de enfermos y minusválidos, dentro de la misión que tenía confiada como capellán de varios hospitales de Guatemala".

El jesuita P. Carlos Pérez Alonso estuvo de profesor en el colegio de la Merced, de Burgos, y después de un viaje de vacaciones efectuado a El Salvador pidió traslado a aquella nación centroamericana.

Estuvo un año en El Salvador, para pasar a Guatemala, donde llevaba nueve años ejerciendo su sacro ministerio.

A través de la Embajada de Venezuela en Guatemala, porque España rompió las relaciones diplomáticas

## El Gobierno español ha solicitado la confirmación oficial de la muerte de Angel Martínez Rodrigo

ZARAGOZA, 6 (ARAGON/expres).— El Gobierno español ha solicitado confirmación oficial, así como el esclarecimiento de los hechos, de la muerte del misionero aragonés nacido en Tierga, Angel Martínez Rodrigo. También el Gobierno español ha solicitado información del jesuita Carlos Pérez Alonso, secuestrado días pasados en Guatemala.

se realizó el pasado martes por la tarde y se espera que en las próximas horas se obtenga una respuesta, que es muy posible que no aporte nada nuevo. Las gestiones que se puedan llevar a cabo a

Puestos al habla con la Oficina de Información Diplomática, se nos ha comunicado que para lograr una completa información de la muerte de Angel Martínez Rodrigo por parte de las Fuerzas de Seguridad guatemaltecas, es necesario realizar los trámites a través de la Embajada de Venezuela en Guatemala, que es la que se hizo cargo de las propiedades españolas, cuando tuvo lugar la ruptura de relaciones diplomáticas con España, después de que Fuerzas de Seguridad guatemaltecas asaltaran la embajada española en enero de 1980 ocasionando decenas de muertos. Es por esta circunstancia por lo que va a ser muy difícil obtener una versión clara y real de los hechos, ya que según nos comunica la O.I.D. el Gobierno de aquella nación centroamericana no se querrá mostrar dispuesto ni interesado en ofrecer una versión verídica. El portavoz de la Oficina de Información Diplomática manifestó que las noticias que el Gobierno español tiene, proceden de la declaración del jefe de prensa del Gobierno guatemalteco "En caso de que nos ofrezcan una nueva versión, mucho



nos tememos que seguirán afirmando que se trata de un guerrillero como han venido señalando desde un principio".

En cualquier caso, la solicitud de información

partir de ahora seguirán presentando las mismas dificultades por esta situación de no mantenimiento de relaciones, por lo que no se sabe cuáles van a ser los resultados prácticos.



# GUIA COMERCIAL

\*\*\*\*\*

**AGENCIAS de VIAJE**

**entaban**  
 Agencia de viajes  
 GAT 554  
 Avda. Valencia, 13-19  
 Teléfono 35 27 12 (4 líneas)

**FUENGIROLA (con trans-Pesetas porte)**  
 H. At. Eurota, 9 días P.C. 9.600

**TORREMOLINOS (con transp.)**  
 H. Altavista 9 días P.C. 10.200  
 H. Nautilus, 9 días P.C. 13.700

**BENIDORM (sin transporte)**  
 H. Fenicia, 6 noches P.C. 4.800  
 H. Titánic, 6 noches P.C. 4.140

**GRAN CANARIA 14.900**

**TENERIFE (con transporte)**  
 H. Franzpérez, 7 noc. P.C. 22.700

**EUROPA (con transporte)**  
 Londres, 7 noches A. D. 18.500  
 París, 7 noches A. D. 13.700  
 Atenas, 7 noches A. D. 23.550

**HOY ESPECIALMENTE**

**VIAJES ANETO SL**  
 GAT 602

**VERANO 1981**

**ROSAS-PLAYA DE ARO-LLORET DE MAR-CALELLA**

Hoteles	* Estrella	920 Ptas. por día P.C.
	** Estrellas	1.395 Ptas. por día P.C.
	*** Estrellas	1.775 Ptas. por día P.C.

**PEÑISCOLA**

Apartamentos: 6/7 plazas	JULIO	2.200 Ptas. diarias.
	AGOSTO	2.600 Ptas. diarias.
2/4 plazas	JULIO	1.670 Ptas. diarias.
	AGOSTO	1.900 Ptas. diarias.

Disponemos de Ofertas Especiales en distintos puntos de la costa, Cruceros, Grandes Viajes, Circuitos Nacionales - Internacionales.

Programamos su viaje de acuerdo con sus necesidades.

Para cualquier información que necesite, le atenderemos personalmente en Avda. de Goya, 23, o llamando a nuestro teléfono 38-00-11 (4 líneas).

**VIAJES ANETO SL**  
 Avda. Goya, 23  
 Teléfono 380011  
 ZARAGOZA-6

**ARTESANIA**

**artesanias**

**ANDREAS**

CHIMENEAS Y FORJAS ARTISTICAS  
 GRAN EXPOSICION EN MUEBLES DE JARDIN  
 Asalto, 43. Teléf. 398270  
 ZARAGOZA

**BELLEZA Y PELUQUERIA**

**PABLO MILLAN**  
 Salón

ALTA PELUQUERIA MASCULINA Y FEMENINA  
 Pedro María Ric, 25  
 Teléfono 21 76 52  
 ZARAGOZA-8

CONSULTORIO ESPECIALIZADO EN PROTESIS CAPILARES  
 ALTA PELUQUERIA MASCULINA

**COLCHONERIAS**

**COLCHONERIAS**

NUESTROS PRECIOS SON ÚNICOS EN EL MERCADO ¡COMPRUEBELO!

DURANTE ESTE MES Y POR PROMOCION, SU COMPRA PUEDE RESULTARLE GRATIS

PASE A VERNOS Y ENTRARA EN EL SORTEO DE FIN DE MES

D. Pedro de Luna, 82. (DELICIAS)  
 Avda. Cataluña, 96.

**ALSER**

**COCINAS**

**Prodico MUEBLES DE COCINA**

Tenor Fleta, núm. 9  
 Teléfono 21-98-77  
 ZARAGOZA

**OFICINAS**

**BARRIOS**

Mobiliario de oficina  
 Papelería y material técnico de dibujo

ESTE MES DE OFERTA ESPECIAL DE ESTANTERIAS METALICAS

PIDANOS PRESUPUESTO

Hnos. Pinzón, 2 (Semiesquina con C/ Italia)  
 Teléfono 348512  
 ZARAGOZA

**VIAJES**

**VIAJES ANETO SL**  
 GAT 602

**VERANO 1981**

**ROSAS-PLAYA DE ARO-LLORET DE MAR-CALELLA**

Hoteles	* Estrella	920 Ptas. por día P.C.
	** Estrellas	1.395 Ptas. por día P.C.
	*** Estrellas	1.775 Ptas. por día P.C.

**PEÑISCOLA**

Apartamentos: 6/7 plazas	JULIO	2.200 Ptas. diarias.
	AGOSTO	2.600 Ptas. diarias.
2/4 plazas	JULIO	1.670 Ptas. diarias.
	AGOSTO	1.900 Ptas. diarias.

Avda. Goya, 23  
 Teléfono 380011  
 ZARAGOZA-6.

**Cartas a Aragón**  
 DIARIO REGIONAL **expres**

**El alcalde accidental y el «accidente» de las piscinas**

Querido amigo:

Me permito dirigirte unas líneas para trasladarte mi sorpresa ante el tratamiento de titulares que se le ha dado al tema de la posible municipalización de alguna entidad deportiva.

En relación al número de 4-8-81 en el que se recogían unas declaraciones mías, junto con la Nota del Gabinete de Prensa Municipal, estas se titulaban "confusas" y con todo mi respeto a la libertad de los medios de comunicación, en mi opinión cuando menos, eran claras y terminantes. Otra cosa es que se esté de acuerdo, o no, con ellas.

En el número de hoy, día 5 de agosto, sucede algo similar, cuando el presidente del Helios, desvela, de manera ponderada, los intentos de generalizar situaciones concretas, y hace un juicio de valor, que podrá ser o no compartido por el resto de las entidades deportivas. El titular recoge una aparente situación de "pánico" en Helios, que no existe ya que el presidente no lo dice así y porque añado, no hay motivo para ello.

No se trata con mis líneas de solicitar ningún trato de favor a la información y opinión municipal, pero sí de pedir mayor coherencia entre el titular y el contenido del artículo.

Con este motivo, recibe un cordial saludo,

Luis ROLDAN IBAÑEZ  
 Alcalde Acctal.



El actual secretario de Estado para el Turismo es un hombre conocido para la opinión pública gracias a los numerosos programas de divulgación científica que ha dirigido en televisión. También fue delegado de Relaciones Públicas del Ayuntamiento de Barcelona, en uno de cuyos actos —que recoge la fotografía— aparece con varios cantantes.

**El secretario de Estado para el Turismo llega hoy a Zaragoza**

**Firmará un plan de acción conjunto con la D.G.A.**

ZARAGOZA, 6 (ARAGON/expres).— Luis Miravittles secretario de Estado para el Turismo viene hoy a Zaragoza con el motivo de firmar un plan de Acción conjunta entre la Diputación General de Aragón y la Secretaría de Estado para el Turismo. Este Plan está encaminado para lograr una mayor presencia de Aragón en las ferias y Congresos que se celebran en el país. A más largo plazo está prevista asimismo una mayor colaboración en lo que se refiere a publicaciones y guías.

La firma tendrá lugar por la tar-

de en la sede de la Diputación General de Aragón.

**EX-ALUMNOS ESCOLAPIOS**

Se ruega a todos los ex-alumnos y simpatizantes, que estén interesados en asistir al viaje que se va a realizar a Roma del 1 al 10 de septiembre del presente año, se pongan en contacto por escrito con la Secretaría c/ Conde Aranda, 2 o bien con la Agencia de viajes Rivercar c/ Jordana núm. 2 para hacer su inscripción.

ZARA...  
 RRAIZ).  
 belgas, a  
 religione  
 rentes, vi  
 jar gratui  
 organizad  
 Verstapp  
 sempañam  
 país y oc  
 ternacion  
 los servic  
 tra ciuda  
 explique c

Habl  
 pañol, in  
 cés, italia  
 holandés.  
 en pantal  
 lias. And  
 y no par  
 der el tie  
 es concis  
 flejos. Er  
 que lleva  
 ha percat  
 de las m  
 nes de vi  
 nuestros  
 danos tie  
 blemente  
 do cuenta  
 mos por  
 origen de  
 constructo

—Es u  
 personas  
 logías, ed  
 sociales,  
 cambio en  
 prometiér  
 por la l  
 del hombr  
 en los se  
 y oprimi  
 aspecto c  
 cial. Nació  
 pues de  
 mundial  
 se ha ext  
 pay el Te

VOLUNT  
 SIN PAGA

—Una  
 des son  
 trabajo.  
 ten?

—Sí, el  
 ámbitos d  
 pañeros C  
 los Camp  
 largo tiem





Los «Compañeros Constructores» y sus Campos de Trabajo internacionales

## «QUEREMOS CAMBIAR ESTA SOCIEDAD»

ZARAGOZA, 6. (ARAGON/expres, por Antonio HERRAIZ). — Jóvenes italianos, holandeses, polacos, japoneses belgas, alemanes, daneses, franceses, marroquíes, de varias religiones, con mentalidades diversas y costumbres diferentes, vienen estos días a España y a Zaragoza para trabajar gratuitamente en diversos proyectos de reconstrucción organizados por los «Compañeros Constructores». Hans Verstappen, un muchacho holandés de 21 años, está desempeñando la secretaría de esa organización en nuestro país y ocupa un cargo importante en la misma a nivel internacional. Está en Zaragoza tratando de organizar mejor los servicios, que más o menos bien se dirigen desde nuestra ciudad. Pero quizás sería mejor que el propio Hans explique qué es «Compañeros Constructores».

Habla perfectamente español, inglés, alemán, francés, italiano y por supuesto holandés. Va por la calle en pantalón corto y sandalias. Anda a grandes pasos y no parece amigo de perder el tiempo. Va al grano, es conciso y rápido de reflejos. En los cuatro meses que lleva entre nosotros se ha percatado perfectamente de las miserables condiciones de vida que muchos de nuestros propios conciudadanos tienen sin que, posiblemente, nos hayamos dado cuenta los demás. Vayamos por el principio, por el origen de los «compañeros constructores».

Es un movimiento de personas de todas las ideologías, edad, sexo y clases sociales, que procura un cambio en la sociedad comprometiendo al trabajo por la liberación integral del hombre, especialmente en los sectores marginados y oprimidos, tanto en el aspecto cultural como social. Nació en Bélgica después de la segunda guerra mundial y posteriormente se ha extendido por Europa y el Tercer Mundo.

### VOLUNTARIOS SIN PAGA

—Una de sus actividades son los campos de trabajo. ¿En qué consisten?

—Sí, efectivamente. Los ámbitos de trabajo de «Compañeros Constructores» son los Campos de Trabajo de largo tiempo, los grupos lo-

cales y los campos de verano. Los campos de trabajo son acciones y lugares concretos en los que, durante un tiempo determinado, los voluntarios que acuden a ellos se comprometen a rea-

pretendemos que sirvan para tener unos días de contacto en convivencia que posibiliten el desarrollo de las cualidades humanas y una concepción solidaria para transformar la sociedad.

Entre los proyectos que me enseña Hans, figuran algunos relacionados con los minusválidos.

—Hacia ese sentido están orientados algunos campos de este año, coincidiendo con el Año Internacional del Minusválido convocado por la ONU. Algunos voluntarios participarán en la construcción de centros, reforma y ampliación de otros y en el desarrollo de actividades en favor de los minusválidos. Pero esto, además, por otra razón; porque esta-

fraestructura, ayudar a terminar la construcción de una tienda, albañilería, carpintería y arreglar un camino. En Sieso de Jaca (Huesca) estamos construyendo un pueblo abandonado que sirva de indicador de las posibilidades de recuperación de ámbitos rurales abandonados como forma de subsistencia válida y como centro piloto de animación y promoción agrícola y ecológica para personas o grupos comunales. En nuestro local de Zaragoza, San Miguel, 53, damos clases de graduado escolar a personas que no tienen posibilidades de ir a una escuela normal, y también contamos con otro local en San Lorenzo, 44, donde radica un grupo de teatro que da sesiones para los jóvenes del barrio.

### EN EL EXTRANJERO

Entre los campos que «Compañeros Constructores» tienen en marcha en el extranjero, quizás resulten más significativos los que se crearon en Campania tras el terremoto que asoló una superficie de veinticinco mil

kilómetros cuadrados afectando a setecientos mil personas y provocando la muerte a casi tres mil. Hans lo explica.

—Es una de las zonas más pobres de Italia en la que una veintena de pueblos quedaron arrasados y sus poblaciones diezadas. Primero se les ayudó con alimentos, ropa y alojamiento; después se ha empezado a reconstruir. En algunos pueblos todavía están quitando escombros. El problema que hay ahora allí es que doscientas mil personas, la mayoría ancianos, están sin casas. Y la solución no es la emigración masiva ni las tiendas de campaña como alojamiento permanente. Este año iniciamos cinco proyectos consistentes en demolición, retirada de escombros, reconstrucción y asistencia social en quince pueblos, los más afectados por el terremoto del 23 de noviembre de 1980, de los que centraremos los esfuerzos en cinco de ellos.

—Y en otros países, ¿qué tipo de campos tenéis?

—Restauración de iglesias, construcción de casas sociales, diversas actividades rela-

cionadas con minusválidos y muchos más, a veces en colaboración con otras organizaciones que se mueven con ideales similares a los nuestros.

—¿En qué países?

—Que recuerde en este momento, Alemania, Portugal, Checoslovaquia, Corea, Marruecos, Francia, Bélgica e Italia.

—Los voluntarios que estén interesados, ¿cómo pueden ponerse en contacto?

—Se pueden dirigir al Secretariado de Compañeros Constructores, en calle San Miguel, 53, tercero, de Zaragoza (tlfno. 235539) donde les informaremos de esos campos en el extranjero, de los de Aragón y de otros en España.

—Estos últimos, ¿dónde están enclavados?

—En Toro (Zamora), Doncos (Lugo), Mas Moreneta (Barcelona), Oliva (Valencia), Olivares (Granada), Villares (Albacete), La Selva de Solsones (Barcelona), Trinidad (Barcelona) y El Pasillo (Guadalajara).

Para algunos puede ser incluso una forma de no aburrirse.

■ Un movimiento internacional sin acepción de ideologías, edad, sexo y clase social

■ En Zaragoza, tienen su sede en la calle San Miguel, 53

lizar un trabajo sin percibir remuneración alguna. Además, el compromiso supone también respetar las costumbres que hay donde se realiza el campo, recibiendo a cambio cobertura de accidentes, comida, y alojamiento.

—¿Qué buscáis con esta actividad en los «campos»?

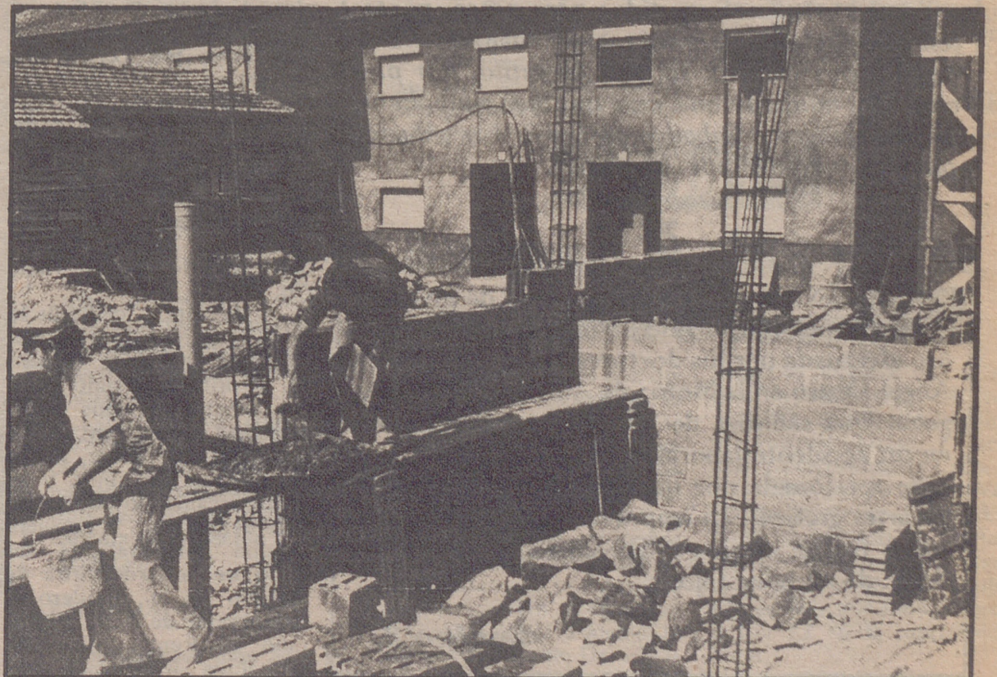
—Buscamos que los campos y proyectos tengan una finalidad social y comunitaria muy clara, desistiendo de realizar o promocionar aquellos que supongan un beneficio particular o una posible competencia con la ejecución de los trabajos del paro comunitario en aquellas localidades en que se realicen. La finalidad de estos campos, por otra parte, no debe ser solamente un trabajo físico más o menos interesante, sino que

mos viendo que hay que conseguir que la sociedad cambie su mentalidad hacia los problemas de los minusválidos. La mayoría de ellos, por no decir todos, todavía no pueden desarrollar su papel en la sociedad que les rodea, aunque a veces les compadezca, y no se trata de esto. La falta de aceptación por parte de la sociedad y la carencia de medidas que permitan el establecimiento de su igualdad política, cultural y social es uno de los motivos que nos mueven en este sentido.

### LOS CAMPOS EN ARAGON

—En Zaragoza y en Aragón, en general, ¿qué tipo de campos desarrolláis?

—En Miravete (Teruel) se trata de mejorar su in-





## Andando por Zaragoza...



**C**UANDO el calor aprieta, ni las ganas de divorciarse se respetan. Este podría ser el "slogan" que resumiera la situación en Zaragoza respecto a los trámites establecidos por la recientemente aprobada Ley del Divorcio. Es decir, que en el período hábil para presentar las demandas ante los juzgados de primera instancia, todas esas interminables colas que se decían había para divorciarse, aún no han aparecido. El lunes fue el primer día efectivo para la presentación de las demandas, y en Zaragoza, en sus juzgados de primera instancia no se ha recibido aún ninguna. Estarán esperando que pase el calor para enzarzarse familiarmente a menos grados de temperatura, lo que no quiere decir lo mismo respecto a otros grados más relacionados con el asunto, los étlicos.



**L**OS mecheros y mecheras que "trabajan" en los grandes almacenes del Paseo de la Independencia se lo montan así: sustraen las bolsas y carteras en el establecimiento de la izquierda, y los tiran en el de la derecha. Con los de la derecha igual: aparecen en la izquierda. Para recuperar el contenido se puede reclamar al maestro armero.



**U**NA lectora de Huesca llama interesada por la entrevista que publicó "A/e" el día 4 de este mes con el doctor Souza. "Tengo un hijo que estudia sexto de Medicina y le gustaría irse a la selva con ese médico. ¿Podría ser?". Se le informa de que puede ponerse en contacto con él y se le facilita la dirección y el teléfono. También se le explica que no hay paga. "No importa", añade nuestra comunicante, quien pregunta: "¿Y yo podría ir?". Y qué haría usted, se le contesta. "Es que soy enfermera". A este paso se empadrona en el Amazonas toda la familia.

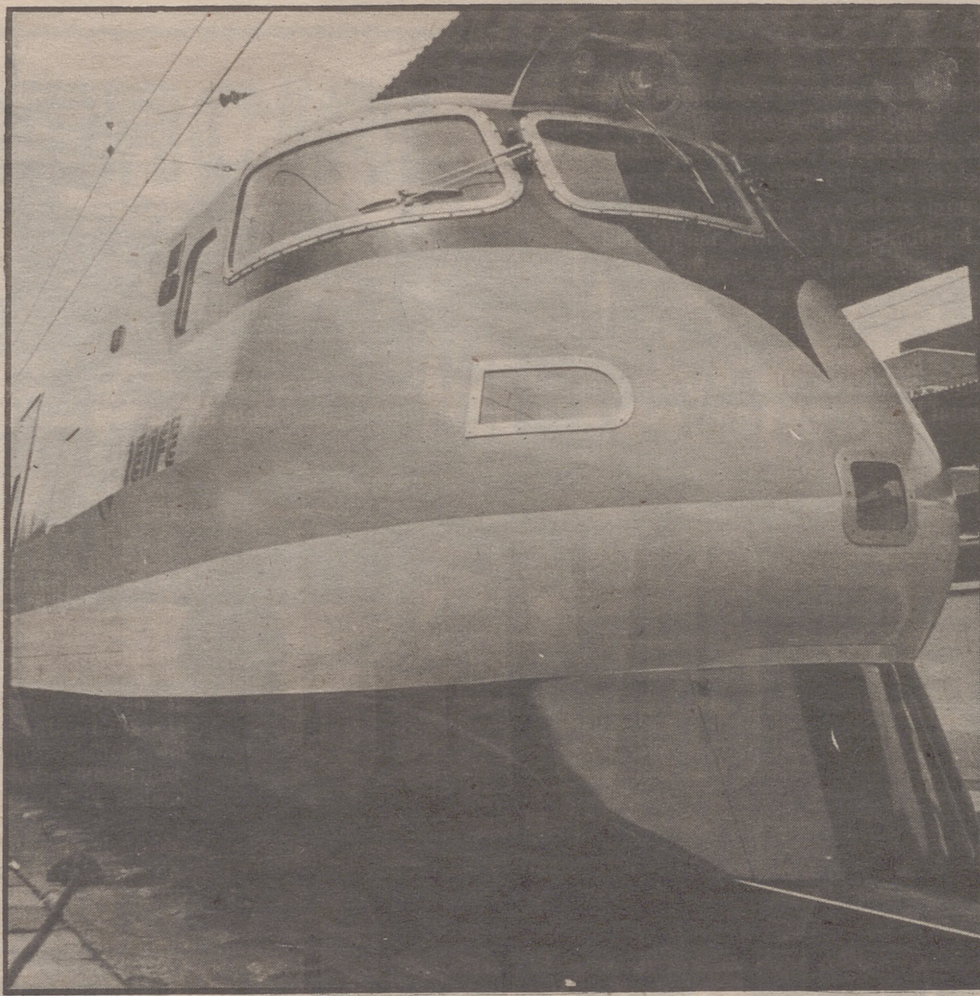


**U**NA visita al rastro que los traperos de Emaús han montado estos días en el antiguo cuartel de San Agustín frente al parque Bruil puede resultar interesante. Esquí a quinientas pesetas y sin estrenar, botas para la nieve a precios similares, vestidos para niños, pantalones, zapatos a precios sorprendentes. Hasta dormitorios enteros, incluso de estilo, por precios tan módicos que casi resultan simbólicos. Martes, jueves, y sábados de 5 a 8. Los sábados también funciona por la mañana.



**M**AÑANA se presentará en rueda de prensa la reimplantación microquirúrgica de una mano, efectuada por los doctores Pedro Marquina y Angel Castro en la Mutua de Accidentes de Zaragoza. Una señorita de 20 años perdió la mano en un accidente laboral hace unos quince días al serle seccionada por una guillotina en un taller de artes gráficas. La amputación a nivel metacarpiano fue de las que se consideran "limpias", es decir, de un buen tajo.

«Equipo 3»



Este no es el tren de marras, sino un basculante al que se le hubiera buscado la ruta necesaria para que sus pasajeros no tuvieran que aguantar lo que aguantaron los del "semi-directo". Aún hay clases, ¿o no?

El «semi-directo» Barcelona-Zaragoza, casi cinco horas en Fabara

# UNA NOCHE EN LA VIA

ZARAGOZA, 6 (ARAGON/expres).— Será por "la calor" o por las causas que siempre se alegan, entre ellas las socorridas vacaciones de agosto; el caso es que viajar en tren sigue siendo todavía una aventura. Aunque más que aventura les haya parecido "faena" a los doscientos pasajeros del correo—"semi-directo" le llaman no sabemos si con mala o buena intención— Barcelona-Zaragoza, que debía llegar aquí a las nueve y cuarto de la noche, aunque siempre lo hace una hora más tarde.

La aventura comenzó el día cuatro cuando el Talgo que llega puntualmente a Zaragoza a las dos de la tarde se quedó clavado en un túnel entre Caspe y Valdepilas al descarrilar la máquina, indudablemente por el extraordinario estado de las vías. A partir de entonces, se procedió a desviar el tráfico férreo por Lérida aun cuando en un principio parece que se pensó en recoger a los viajeros con autobuses procedentes de Zaragoza, que al final no hicieron falta. Y así se solucionó el problema hasta que llegó a Fabara el "semi-directo" con sus doscientos viajeros.

A las siete y media de la tarde el tren se detuvo en el apeadero de Fabara. La gente, al principio, como siempre ocurre en estos casos, se asoma por las ventanillas, comienzan a bajarse, se pasean, lloran los niños, y alguien organiza lo que se podría denominar "la concienciación colectiva". A las ocho de la tarde entra de servicio en el apeadero el responsable de dicha instalación de Renfe. Inicia los contactos telefónicos con

Caspe y la gente espera de sus labios una solución al problema, pero ésta no llega. Y se repiten las llamadas, y la impaciencia sube, y el personal se arremolina y no se amotina porque no había barco.

Pasa el tiempo, las horas, interminables, que algunos aprovechan cogiendo almendras por los alrededores. No hay cantina, ni bar; tan sólo un grifo que se convierte en la samaritana de Fabara. Los niños se ponen más y más impertinentes, una señora está al borde de la histeria y del ataque de nervios y al final no se priva y le da el ataque. Un pasajero reventía y por poco se arma una bronca que tuvo visos de llegar a las manos. El responsable del apeadero calma los ánimos. El buen hombre ya hace todo lo que puede y más. Sigue dale que te pego llamando a Caspe. No quiere decir los nombres de sus interlocutores. Por fin, un viajero, empleado en "A/e" para más señas, se pone al teléfono directo con Caspe. En ese momento descubre que desde allí además de no compadecerse de ellos, se les toma por cargantes: "Que se

aguanten, y ya está bien de tanta llamada". La metedura de pata es gorda. Caspe había confundido al viajero con el responsable del apeadero de Fabara.

Ante la insistencia del enojado viajero, el no menos enojado empleado de Renfe caspolino dice que no hablará más si no es en presencia de su abogado, es decir, que sólo está dispuesto a parlamentar con el responsable del apeadero de Fabara. A las diez de la noche llega otro tren "de lujo" como el detenido por fuerza de causa mayor. Se le suman sus pasajeros. Y, ¡oh milagro!, a las once y media de la noche el tren que empieza a andar solo, sin ayuda divina que veremos decir. Pero poco dura la alegría en casa del pobre. En Valdepilas nuevo parón de tres cuartos de hora hasta que pasara un tren que venía de frente. Luego, por fin, vía libre hasta Zaragoza a donde llegaron los rotos viajeros pasadas las dos de la madrugada.

Los comentarios de los afectados fueron de todos los gustos, como sus delicadas expresiones que habría que pensar en publicarlas, puesto que según parece es el único y mínimo derecho que se le concede el apereado consumidor. Los afectados por la disminución en su fruto en sus almendros —no es presumible que la cosa llegara a la tonelada— parece que pueden ponerse en contacto con la Renfe para el asunto de las indemnizaciones.

## En breve

### "LA TAGUARA" EN VALENCIA

Los días 6 y 7 de agosto, "La Taguara", presentará en el Teatro Los Viveros de Valencia, el espectáculo infantil Gran Guadabosque Gran, original de Fernando Almena.

### CORTE EN EL SUMINISTRO DE AGUA

Aviso de corte en la red general de abastecimiento de agua de la ciudad, mañana viernes día 7 de agosto en el día, sectores y horarios que se indican:

Calle de San José, entre las de D. Jaime I y San Vicente de Paúl, en horas comprendidas de las 7 a las 14, salvo imprevistos. Calles de Fuentes de Ebro, Quinto de Ebro y Santa Rita de Casia, afectando a la de Domingo Ram, en horas de 8 a 16 y calle de Pamplona Escudero, afectando a la de San Antonio María Claret, entre las de Pamplona Escudero y Cavia, en horas de 10 a 12.

### RUSO GRATIS

A partir del mes de octubre Radio Moscú volverá a transmitir su curso de ruso especialmente concebido para los alumnos españoles. La emisora facilita gratuitamente a los oyentes los libros de texto. Solicite la inscripción gratuita en el curso a la siguiente dirección: Redacción Española, Radio Moscú URSS.

### ASAMBLEA DE CEDADE

"Mañana, viernes, a las 6,30 hora de la tarde, tendrá lugar una asamblea en nuestros locales de Monte Carmelo, núm. 15, de militantes y afiliados de CEDADE, en la que se hará balance del año transcurrido y se plantearán las actividades y situaciones para el próximo curso político.

## ANUNCIOS POR PALABRAS



### MATRIMONIOS

Quiero ser como todos mis amigos, tener una mujer que me ame e hijos para quererlos. Tengo varios restaurantes en propiedad de herencia de mi familia, apartamentos, chalet, coche, ahorros 1.000.000 mes; quiero formar un hogar. ALIANZA. Tel. 439797.

Soltera 20 años, con personalidad, muy sincera, cariñosa, desea formar un hogar con señor que se sepa comprender y hacer feliz; fines serios. ALIANZA. Tel. 439797.

Soltero, 35 años, instructor de seguros, 200.000 mes, apartamento, coche, ahorros. Desea conocer mujer para formar un hogar feliz. GEMINIS. Tel. 395701.

Viuda 45 años, distinguida y culta, situación económica resuelta. Deseo formar un hogar feliz con el hombre que quiere ser mi esposo. GEMINIS. Tel. 395701.

ORO. Compró todo lo que sea oro y plata. Pago al contado. RUBI. Calle 87, sexta planta. Letra B. Zaragoza.

ORO. Compró todo lo que sea oro y plata. Pago al contado. RUBI. Calle 87, sexta planta. Letra B. Zaragoza.



## HUESCA

Se hace necesaria la culminación del plan de riego

# Gaspar Castellano, con la Comunidad de Regantes del Alto Aragón

HUESCA, 6 (ARAGON/expres). — El tema de los riegos ha venido siendo una constante preocupación en las altas instancias de la Diputación General de Aragón desde que Gaspar Castellano y de Gastón ocupara el cargo de presidente. Dentro de esta interpretación se debe destacar las reuniones que periódicamente se han venido planteando con distintas comunidades de regantes de nuestra región.

El turno le tocó ayer a Huesca. Recordemos que en meses pasados Gaspar Castellano se reunió con la Comunidad de Regantes de Las Bardenas. En la ciudad del Alto Aragón se mantuvo un estrecho contacto con los representantes de los riegos de la provincia en una jornada que tuvo un carácter informal para lograr un primer acercamiento de la situación y plantear diversas acciones de futuro, en un tema que tanto preocupa y que de tanta importancia es para el desarrollo económico del Alto-Aragón. Estuvieron presentes además del presidente de la Diputación General de Aragón, el presidente de la Diputación de Huesca, Aurelio Biarge, el vicepresidente de la D.G.A. Manuel Tisaire y el presidente de la Comunidad de Riegos del Alto Aragón José Luis Romeo, y otros miembros de la Junta Directiva.

Fue José Luis Romeo el que realizó una exposición generalizada de la situación que atraviesan los riegos en el Alto Aragón haciendo referencia a las necesidades que con mayor prontitud se tienen que ver colmadas.

En este terreno citó la culminación del Plan de Riegos del Alto Aragón para poder llegar al riego de las hectáreas que con tal proyecto se tenía pensado cubrir. Insistió en el tema de la regulación de los ríos Gállego y Ara; del canal de Huesca y del canal de Monegrillos. En un ambiente de diálogo

y comunicación que presidió las dos horas y media de reunión se abordaron otros aspectos, si bien el tono de los debates no mantuvo un estricto sentido técnico sino más bien de una primera aproximación inicial al tema. Se hizo referencia, asimismo, a la recalificación de los caminos que en un principio habían sido destinados para las necesidades de los riegos y al tema de Jánovas, cuya presa lleva años sin construirse.

tomó en varias ocasiones el uso de la palabra para referirse a la necesidad de una coordinación en este tema y señaló que aunque el ente preautonómico no tiene competencias sobre la materia, sí es su obligación conocer sobre el terreno la problemática.

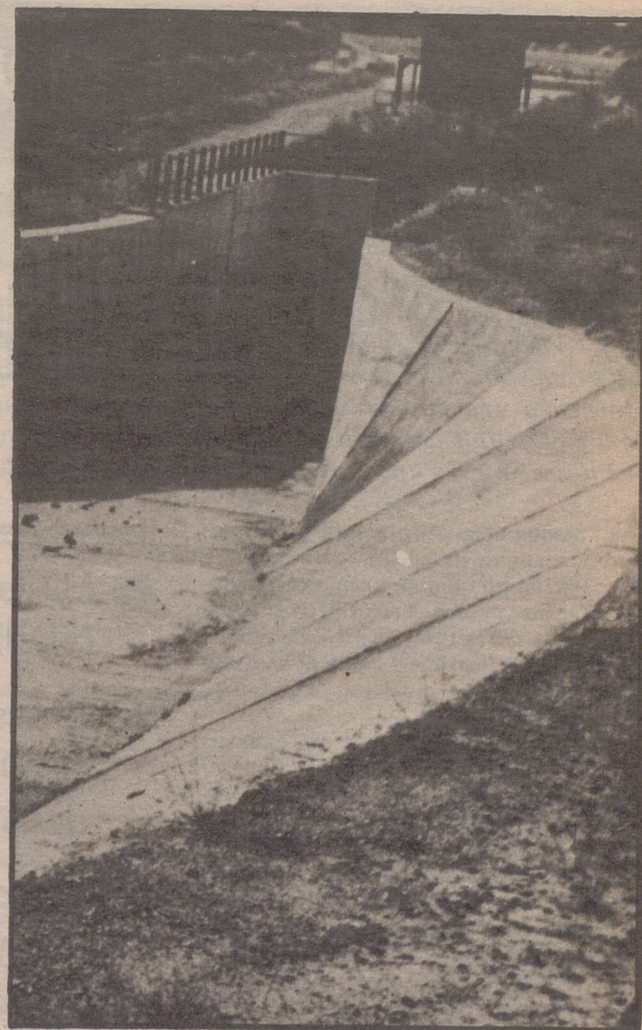
Aun cuando no hubo unas decisiones concretas de carácter técnico, sí que se anunció un calendario de trabajo que se debería iniciar a primeros de septiem-

- Ha sido anunciada la visita del ministro de Obras Públicas y del presidente del IRYDA
- El presidente de la DGA entablará diálogos con las comunidades de regantes del Guadalope y del Canal de Aragón y Cataluña

Entre otros aspectos de interés figura el del canal del Cinca que aportaría un caudal de agua de 55 metros cúbicos por segundo y que podría abastecer a una zona de 66.000 hectáreas en riego por aspersión y 45.000 en otro tipo de riego.

El presidente de la Diputación General de Aragón

bre y que tendría como punto de partida para los primeros días del próximo mes la presentación del informe del consejero adjunto al presidente en materia de riegos, Aurelio Biarge. Dentro de estas fechas se anunció una reunión en el Ministerio de Obras Públicas entre la Comisión Mixta Go-



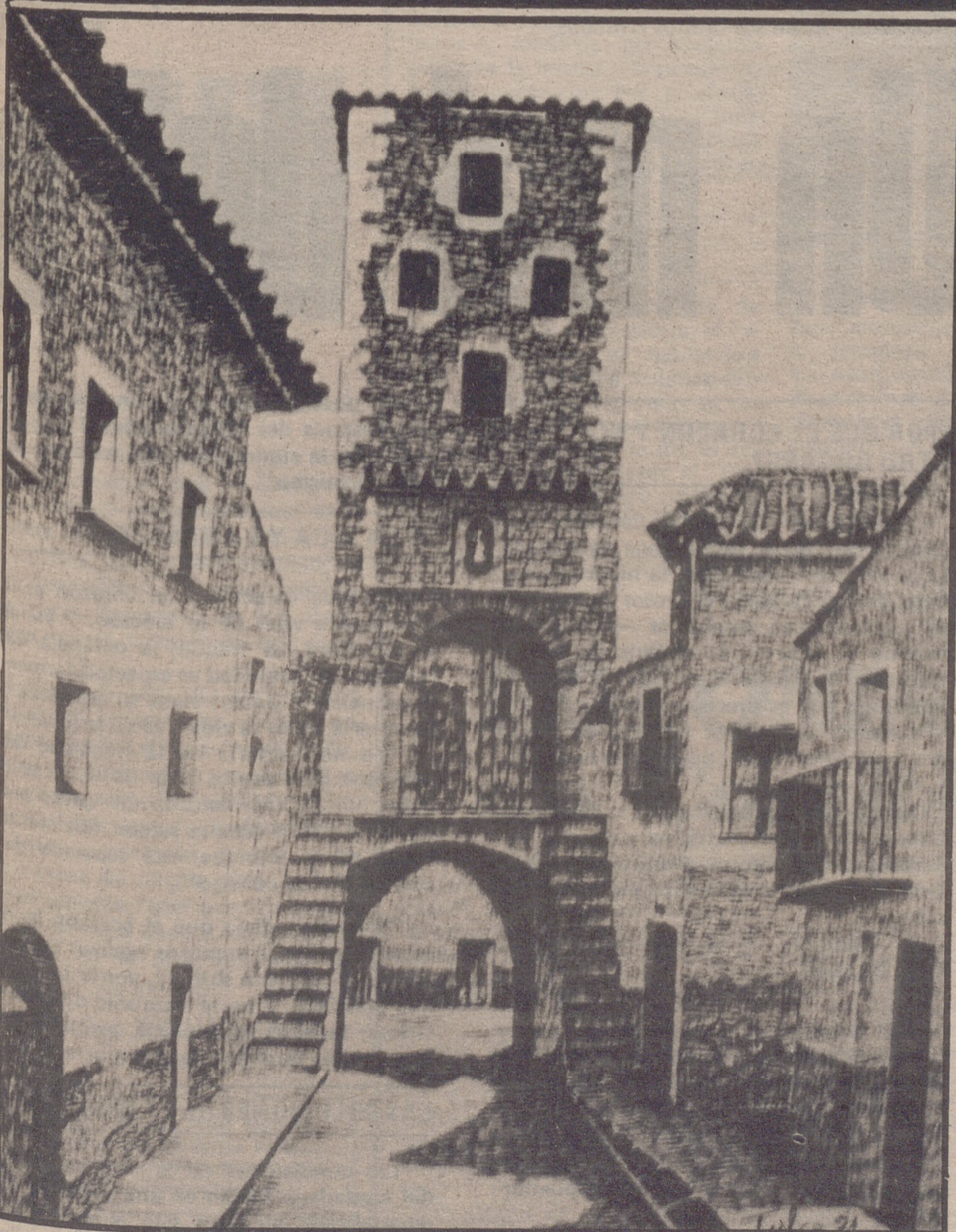
bierno-Diputación General de Aragón. Se anunció como probable la visita a Aragón del presidente del IRYDA, Sr. Mardóné, así como la del ministro de Obras Públicas.

La reunión fue seguida de un coloquio en el que los distintos participantes ex-

pusieron sus puntos de vista para llevar a cabo la finalización de los proyectos. Dentro de la tónica mantenida en la reunión de ayer, Gaspar Castellano piensa girar unas visitas a las Comunidades de regantes de la cuenca del Guadalope y del Canal de Aragón y Cataluña.

## ARAGON A PLUMILLA

por Julia ALLJARDI



MOSQUERUELA (Teruel). — En plena sierra del Maestrazgo, que separa y une a las provincias de Teruel y Castellón, encontramos a Mosqueruela. En el dibujo vemos el arco de San Roque, resto de las antiguas fortificaciones.

## CALAMOCHA

Exposición de Carmen Ferrer

# Se pretende crear una escuela de natación

El Ayuntamiento de Calamocha, consciente de la necesidad de fomentar actividades deportivas del tiempo libre en este verano, estima oportuno programar unos cursos de iniciación a la natación, dentro de un programa "Nadar es salud" con el fin de que "Nadie sin saber nadar".

El curso constará de tres grupos de veinte niños que en horario de una hora diaria —por la mañana— y en las piscinas municipales, con un monitor, recibirán la adecuada preparación para aprender a nadar.

La duración del curso será del 20 de julio de 1981 al 14 de agosto de 1981.

El importe económico por alumno y periodo de curso será de 750 ptas.

En el supuesto de mayor demanda de niños para hacer el curso, se programarían nuevos turnos dentro de esas mismas fechas.

La inscripción de alumnos y documentos serán realizados en el Ayuntamiento.

Además, como fin de curso, se pretende realizar alguna pequeña prueba deportiva que contribuya a dar realce a estas actividades deportivas.

Coincidiendo con estos cursos de iniciación a la natación y con el fin de fomentar actividades de este tipo, se pretende formar una Escuela de Natación en esta localidad.

### EXPOSICION

Durante los días 25 y 26 de julio, ha expuesto en el salón social de la Caja de

Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja de la Villa de Calamocha la pintora zaragozana Carmen Ferrer Cerrada, que reside en la actualidad en Belchite.

Cuarenta y tres trabajos que jalonaban el recinto del salón social han constituido la exposición de pintura que ha sido visitada por numeroso público.

Esta exposición de pintura, patrocinada por el Ayuntamiento de Calamocha, estaba prevista dentro del Pro-

grama de actividades Culturales de la Corporación Municipal para 1981.

Una vez más, se ha demostrado que el público de nuestro mundo rural quiere y desea este tipo de actividades y que la cultura como servicio social a la comunidad merece atención por parte de las Instituciones.

En la ciudad se ha preparado un extenso programa de fiestas en honor de los santos patronos la Asunción de la Virgen y San Roque; actuará como mantenedor D. Angel Biel Rivera, diputado y Senador de la provincia de Teruel.

L. ANGUREL

## CUBEL

# Bendecida la placa que se trasladará a Valencia

El pasado sábado con lluvia abundante, no se pudo celebrar la solemne misa de campaña y se habilitó el local de la asociación "La Atalaya". La misa corrió a cargo de don Faustino Francq hijo de Cubel y misionero en el Brasil; el local, repleto de público, con una homilía muy entrañable; al final fue bendecida la placa sostenida por el Sr. Alcalde Dr. Francisco Yague y Virginia Vicente, actual reina de fiestas,

placa de mármol con la siguiente inscripción: "Cubel a su hijo predilecto Excmo. D. Joaquín López y Sicilia". Fue obispo de Coria, y arzobispo de Burgos y Valencia; nació en Cubel durante el reinado de Carlos III. En resumen, una misa muy entrañable preámbulo a la jornada que tendrá lugar el día 13 en la capital del Turia.

L. ANGUREL







EXCLUSIVA

# El Papa, operado con éxito

ROMA, 6 (Agencias).— El Papa Juan Pablo II fue sometido ayer mañana con "pleno éxito" a la segunda y última intervención quirúrgica, a consecuencia del atentado del 13 de mayo.

Tanto los médicos del hospital "Gemelli" como los principales colaboradores del Pontífice están ya tranquilos y se espera que dentro de unos diez días —alrededor del 15 de agosto— el Papa sea dado de alta para iniciar su convalecencia definitiva en su residencia de verano de Castelgandolfo, a 25 kms. al Sur de Roma.

● Se espera que sea dado de alta en diez días

do tres meses desde el atenta- una infección provocada por do que conmvió al mundo. un "citomegalovirus".

La operación duró menos de una hora y terminó poco antes de las ocho de la mañana (07,00 hora española). Poco después, el paciente se despertó "normalmente" de la anestesia general que se le aplicó antes de la operación.

### NO HABIA PELIGRO

La intervención quirúrgica consistió en la recuperación de la prótesis intestinal colocada al final de la primera operación efectuada el 13 de mayo por la noche inmediatamente después del atentado perpetrado en la Plaza San Pedro por el terrorista turco Mehmet Ali Agca.

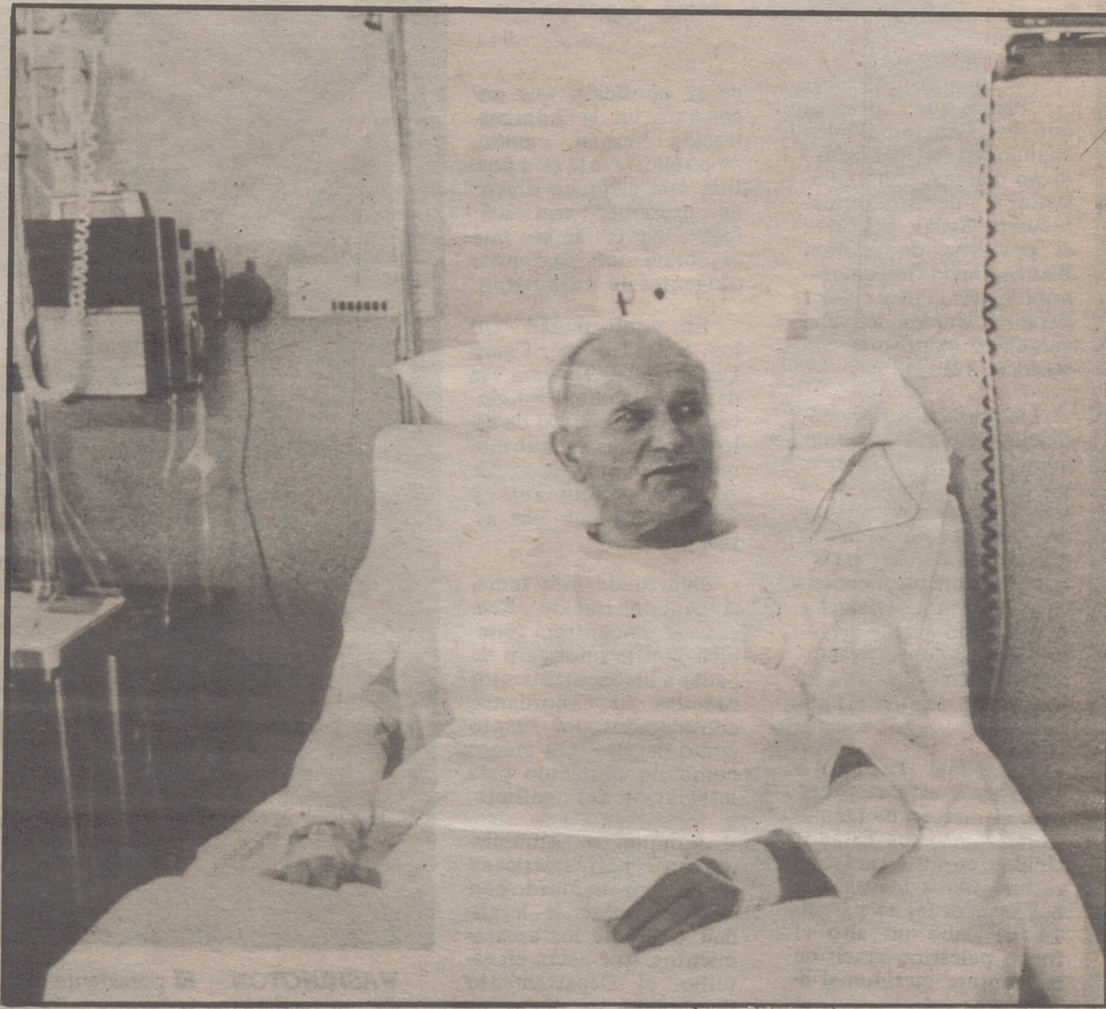
En términos médicos, esta intervención, que no reviste peligro alguno, se denomina "cierre de colostomía excluyente temporánea", y su finalidad fue la de reactivar las funciones normales del intestino a partir de la parte suturada durante la primera operación.

El parte médico número 27, de la serie iniciada el 13 de mayo, tras describir la operación e indicar los nombres de los cirujanos y médicos que tomaron parte en la misma o la presenciaron, encabezados por el cirujano Francesco Crucitti y el anestesista Corrado Manni, señala que "las condiciones del paciente son buenas".

### SATISFACCION Y OPTIMISMO

Inmediatamente después de despertarse de la anestesia, el Papa conversó en su habitación con sus principales colaboradores, que habían esperado su regreso de la sala de operaciones.

Media hora más tarde, al regresar al Vaticano desde el "Gemelli", el arzobispo español monseñor Eduardo Martínez



Somalo, sustituto de la Secretaría de Estado, y el arzobispo italiano monseñor Achille Silvestrini, secretario del Consejo para los Asuntos Públicos de la Iglesia, expresaron brevemente a los periodistas su satisfacción y optimismo.

Cuando el Papa salga del "Gemelli", se habrán cumplido

Todo este tiempo lo pasó el pontífice en el hospital, con excepción de los 17 días —del 3 al 20 de junio— que estuvo en El Vaticano.

Fue precisamente durante ese periodo cuando se manifestó una complicación postoperatoria que hizo necesaria una segunda hospitalización y que fue identificada como

Esta infección viral, que se manifestó con síntomas de fiebre, dolores hepáticos, falta de apetito, debilidad general y pérdida de peso, retrasó la segunda operación quirúrgica realizada ayer, ya que la misma, inicialmente prevista para mediados de mayo, sólo podía llevarse a cabo en un organismo sano.

## Mientras «Solidaridad» convoca nuevas huelgas

# POLONIA: El Gobierno crea un Comité de Crisis

VARSOVIA, 6 (Efe).— El sindicato independiente "Solidaridad" ha convocado huelgas de advertencia en Varsovia y otras ciudades mientras que el primer ministro Jaruzelski ha creado un "Consejo de Crisis".

En Varsovia se inició ayer mañana una huelga de advertencia de tres horas del transporte público. También se anunció una huelga de dos horas de todas las empresas de la región de Varsovia.

Continúa el bloqueo de un cruce central de la capital por los autobuses, taxis y camiones, cuyos conductores piden que se autorice una manifestación delante de los edificios del Comité

Central y del Consejo de Ministros.

### CONTRA EL RACIONAMIENTO

Círculos sindicales comunicaron que "Solidaridad" aboga por terminar el bloqueo pero existen dudas en torno a si los manifestantes respetarán los deseos del sindicato a concluir la acción de protesta.

Las marchas de protesta se dirigen contra el aprovisionamiento deficiente de alimentos y el anunciado racionamiento de la carne.

En la región de Kalisz, sudoeste de Polonia, unos 15.000

obreros se manifestaron el martes contra la escasez de alimentos y la falta de reformas sociales.

La marcha de Kalisz duró hora y media y transcurrió sin incidentes. Los habitantes de la ciudad de Kalisz entregaron una resolución a las autoridades en la que destacaron su apoyo a los manifestantes de Varsovia.

### CONSEJO DE CRISIS

La televisión polaca informó que el Gobierno había creado un consejo de crisis para superar la escasez de productos alimenticios y de otros bienes.

El Consejo, dirigido por el vi-

ceprimer ministro Janusz Obodowski, dispone de poderes extraordinarios para intervenir en la distribución de mercancías, en la importación y exportación y en otros sectores de la Economía.

Además, el Gobierno fundó un comité especial que combatirá el mercado negro y las especulaciones.

Fuentes oficiales acusaron el martes al sindicato "Solidaridad" de "demagogia" y falta de buena voluntad. Un portavoz gubernamental declaró a la televisión que se había consultado al sindicato antes de recortar las raciones de carne a partir del primero de agosto.

ndord, (C explica un trasplante sobre un corazón papa Pres)

# Solo XX

cepto de cuidados médicos y hospitalarios y de pérdida de productividad.

Pero no hay que ser pesimista. La ciencia y el progreso tienen cada día más posibilidades de luchar victoriosamente contra los males del corazón. En sólo la década de los años setenta, por ejemplo, el índice de mortalidad por enfermedades cardiovasculares descendió en los Estados Unidos en un veinticinco por ciento.

Mejores y cada vez más sofisticados tratamientos de emergencia, avances en los cuidados hospitalarios, y, sobre todo, la medicina de prevención, que pone a diario el acento en la necesidad de dejar de fumar, de hacer una dieta razonable y ejercicio físico, y controlar, aunque no se tengan síntomas de ningún tipo, la tensión arterial, pueden hacer que el corazón pase, dentro de unos años, a ocupar el segundo puesto en la siniestra escala de "asesinos" de la vida humana.

Carmen DE LA SERNA y Patrick DESLEN

Copyright EPR (Europa Press Reportajes) 1981. Todos los derechos reservados. Prohibida la reproducción total o parcial, aún citando su procedencia.

PROXIMO CAPITULO: LAS NUEVAS TECNICAS: EL HOMBRE, A LA CONQUISTA DE SI MISMO



## ORIENTE MEDIO

Llegó ayer a la capital norteamericana

## Sadat mediará por los palestinos en Washington

WASHINGTON, 6 (Efe).— La Casa Blanca escuchará con interés los puntos de vista del presidente egipcio, Anwar Sadat, pero acogerá "fríamente" su postura a favor de los palestinos, han manifestado altos funcionarios de la Administración.

Sadat llegó ayer a Washington y propondrá, entre otras cosas, que los Estados Unidos accedan a que los palestinos, incluida la organización para la Liberación de Palestina (OLP), participen en el proceso de paz de Oriente Medio.

"Pienso que es hora de que los Estados Unidos abandonen la condición de no dialogar con los palestinos", declaró recientemente Sadat, a lo que el portavoz de la Casa Blanca, David Gergen, respondió el martes: "Los Estados Unidos no han cambiado su postura con respecto a la OLP".

La postura norteamericana, explícita en un memorándum de prensa del pasado 1 de junio, es ésta: "Los Estados Unidos no reconocerán ni negociarán con la 'OLP' mientras ésta no reconozca el derecho de Israel a existir y no acepte las resoluciones de las Naciones Unidas que exigen fronteras seguras para Israel".

Sadat ha hecho ya observar a este respecto que, al margen de las palabras, tanto los Estados Unidos como Israel han reconocido a los palestinos el acordar el pasado 24 de julio un alto el fuego palestino-israelí en la frontera meridional libanesa.

En Washington se piensa que Sadat, consciente

de la oposición que encontrará en la Administración Reagan, mantiene públicamente esta postura con el único objeto de presionar con más fuerza en los temas que explorará con los nuevos dirigentes de Washington.

En conformidad con los acuerdos de Camp David de 1979, y una vez devuelto el Sinaí a Egipto, el punto central de estos temas es la autonomía de los palestinos que viven en Cisjordania y Gaza, ocupadas por Israel.

Dentro de este tema, la Administración Reagan se encontrará también con la oposición de Sadat a los asentamientos israelíes en Cisjordania, considerados por Egipto como ilegales o al menos como un obstáculo para la solución del conflicto.

Aunque la Administración norteamericana no se ha pronunciado con claridad sobre la legalidad o no de los asentamientos, que están en estudio, el Departamento de Estado ha dicho ya que "no ayudan precisamente al proceso de paz".



WASHINGTON.— El presidente egipcio Anwar el Sadat es recibido a su llegada a Estados Unidos por el secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig. (Telefoto EFE-UPI).

Miembro del Comité Central del partido en el poder

## Muerto a tiros un dirigente iraní

TEHERAN, 6 (Agencias).— El Parlamento iraní aprobó ayer la candidatura de Mohamed Javad Bahonar a la jefatura del Gobierno, poco después de que unos desconocidos asesinasen en Teherán a Hassan Ayat, uno de los hombres más influyentes de la actual dirección iraní.

Ayat, miembro del Comité Central del Partido de la República Islámica (PRI) y considerado el ideólogo de este partido mayoritario en Irán, fue asesinado a tiros cuando salía de su casa para dirigirse al Parlamento. Sus dos guardaespaldas resultaron heridos, y los atacantes lograron huir a bordo de un automóvil.

El asesinato de Ayat se produjo poco antes de que el Parlamento iraní iniciase el debate sobre el nombramiento de Mohamed Javad Bahonar como primer ministro, cargo para el que fue propuesto el martes por el nuevo presidente iraní, Mohamed Alí Rayai.

Se espera que el Parlamento apruebe por mayoría la nominación de Bahonar, secretario general del "PRI" desde la muerte del ayatollah Beheshti. Una vez aprobado por el Parlamento, Bahonar presentará su Gobierno a la Cámara, con lo que habrá concluido el proceso iniciado con la destitución de Bani Sadr.

## Dirigente palestino, herido en Varsovia

BEIRUT, 6 (Efe).— Abu Daud, uno de los máximos dirigentes de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), fue gravemente

herido en un atentado cometido hace unos días en Varsovia, confirmó ayer un portavoz palestino.

Abu Daud, cuyo verdadero nombre es Mohamed Daud Odeh, fue uno de los fundadores de la organización terrorista "Septiembre Negro" y el organizador de la selección de once atletas palestinos durante los Juegos Olímpicos de Moscú en 1972.

El portavoz de la OLP informó que su organización no había tenido noticia del atentado hasta el martes, y que inmediatamente había enviado una delegación a la capital polaca para colaborar en la investigación sobre el atentado.

El dirigente palestino recibió cinco balazos, aún está hospitalizado en un grave estado en Varsovia tras haber sido sometido a una operación quirúrgica, dijo el portavoz. Parece, Abu Daud se encontraba de paso en la capital polaca.

El periódico libanés "As Safir", que informó ayer sobre el atentado, culpó del mismo a los Servicios Secretos israelíes y dijo que una persona había sido detenida como sospechosa por haber realizado varias llamadas telefónicas amenazantes a la representación de la OLP en Varsovia.

En las proximidades de Tiro (Líbano)

## Israel bombardea de nuevo campos palestinos

BEIRUT, 6 (Agencias).— Lanchas israelíes bombardearon en la noche del martes los campos palestinos de Rashidiyeh y Ras El Ain, en los alrededores de la localidad libanesa de Tiro, según un comunicado de la radio palestina.

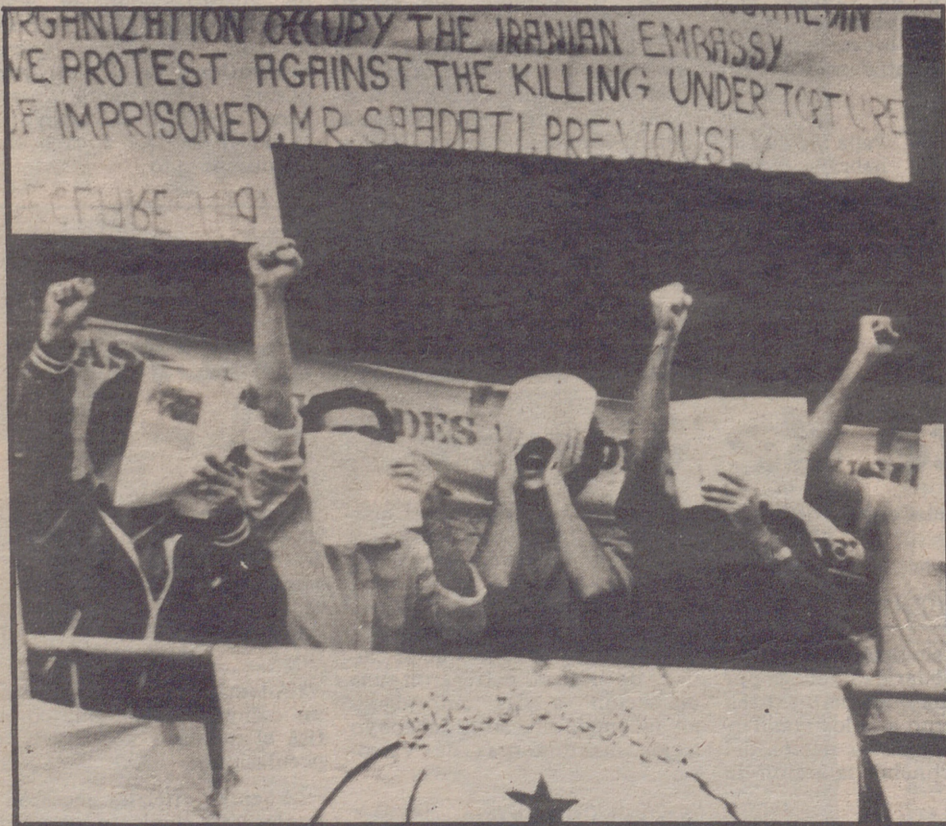
De confirmarse este bombardeo, sería la primera vez que Israel viola con un ataque directo el alto el fuego alcanzado el pasado 24 de julio, después de quince días de violentos combates entre el Ejército israelí y las fuerzas palestinas.

Las dos partes se han acusado mutuamente de violar el cese de hostilidades, con los vuelos de la aviación israelí sobre El Líbano y los disparos palestinos contra el enclave fronterizo del comandante libanés Saad Haddad, aliado de Israel.

El alto el fuego conseguido por el diplomático norteamericano Philip Habib se ha mantenido pese a estos incidentes aislados y a un enfrentamiento más grave ocurrido el pasado miércoles, cuando un avión sirio fue derribado en un combate aéreo con Israel a 45 kilómetros de la capital libanesa.

El comunicado palestino añadió que, al mismo tiempo que se producía el ataque contra los campos de refugiados, helicópteros israelíes sobrevolaron esa región costera del sur del Líbano. La emisora palestina no dijo si sus fuerzas respondieron al fuego y si se habían producido víctimas.

Asimismo, el comunicado militar asegura que se han observado movimientos de tropas israelíes en el enclave fronterizo.



## Contra Jomeini

OTTAWA.— Estudiantes iraníes con profusión de slogans anti-Jomeini, se manifiestan desde el balcón de la Embajada de su país en Ottawa, contra el actual régimen persa, tras haber asaltado la sede diplomática. (Telefoto Efe-AP)



## PRIMERA VICTORIA DEL «CUARTELAZO» DE BOLIVIA

Un nuevo compás de espera se abrió en el complicado caso boliviano que entra hoy en su cuarto día, tras el alzamiento militar surgido en Santa Cruz y la renuncia del general Luis García Meza.

Una Junta de Comandantes, integrada por los jefes de las tres Armas, asumió el martes noche la responsabilidad de suceder a García Meza, pero los rebeldes no se dieron por satisfechos y desde la madrugada de ayer realizaban consultas para fijar su nueva posición.

Aparentemente, con la salida del jefe de la Junta, general García Meza, se superaría el problema, pero no fue

así ya que los conjurados no acataron la orden de repliegue impartida por las nuevas autoridades.

En la madrugada de ayer, un portavoz del comando conjunto revolucionario dijo a la Prensa de Santa Cruz que se iniciaron consultas con otras guarniciones del país para determinar cuál será la actitud del movimiento iniciado el lunes en contra de García Meza.

Poco antes de conocerse la renuncia del jefe de la Junta, el comando revolucionario amenazó con el despliegue de tropas para concretar su propósito.

Una concentración de fuerzas de las unidades del Sudeste, estimada en algo más de tres mil hombres, apoya-

dos por artillería pesada, tanques y aviación, está en Santa Cruz, 900 kilómetros al Este de La Paz.

Con la renuncia de García Meza, los rebeldes han visto satisfecha su principal aspiración, pero parece ser que no consiguieron todas sus demandas.

El general Waldo Bernal, comandante de la aviación y ahora principal figura de la junta militar, ordenó el martes noche el repliegue de los rebeldes.

La orden no fue acatada hasta la madrugada de ayer y desde las radios rebeldes de Santa Cruz se aseguró que los generales Alberto Natusch y Lucio Anez continuaban como jefes del movimiento.

LA PAZ, 6 (Francisco ROQUE).— El general Luis García Meza, de 54 años, renunció a primeras horas de la madrugada de ayer, hora española, a la jefatura de la Junta de Comandantes, después de gobernar el país durante un año y veinte días.

Un levantamiento en la ciudad de Santa Cruz, la segunda en importancia del país, parece haber contribuido a la toma de la radical decisión.

Desde su llegada al poder, García Meza tuvo que enfrentarse con una situación adversa.

En lo interno, la aguda crisis económica que dura cinco años y que empeoró en los últimos meses, puso en jaque al régimen.

### SIN RESPALDO EXTERIOR

En lo externo, el aislamiento internacional al Gobierno se convirtió en un quebradero de cabeza, especialmente por la actitud norteamericana, que repudió, en principio, el quebrantamiento de la democracia y canceló, después toda ayuda económica, incluida la humanitaria.

La crisis económica obligó al régimen a adoptar drásticas medidas, que fueron en detrimento de la economía popular, pero que no consiguieron reactivar la productividad.

La falta de respaldo de la comunidad internacional, que eludió su ayuda económica, empeoró la situación para el régimen.

Desde el exterior, una tenaz campaña vinculó a altas autoridades del gobierno con el tráfico de narcóticos.

Desde febrero de este año, se inició una drástica campaña contra el tráfico de drogas, pero no consiguió erradicarlo aunque asestó serios golpes de mano a grupos de la Mafia.

### MALA RACHA

A partir de mayo de este año, empezó un periodo de total adversidad para García Meza.

Fue, primero el jefe de la Falange Socialista boliviana, Carlos Valverde, a la cabeza de un puñado de radicaliza-

# Cayó García Meza



García Meza tiró la toalla. (Telefoto Efe-Upi).

...pero las fuerzas insurrectas no se consideran satisfechas con sólo la renuncia del dictador

dos derechistas, quien tomó un campo petrolífero para, mediante la coacción, exigir la renuncia de García Meza.

Superado el episodio, una semana después el teniente coronel Emilio Lanza se levantó en armas en Cochabamba, en el centro del país, pero el movimiento fracasó por falta de apoyo.

Lanza reiteró el episodio una semana después del primer fracaso. Nuevamente su alzamiento no tuvo eco en el

ámbito militar, pero, sin embargo, abrió el cauce para una época de transición.

El 26 de mayo, García Meza anunció al país su intención de dejar el poder hasta el próximo seis de agosto a quien eligieran las Fuerzas Armadas.

Durante los tres fracasados alzamientos, su Régimen fue acusado de incapacidad y se pidió su renuncia para evitar el derramamiento de sangre.

### VOLVER A LA DEMOCRACIA

Los generales Humberto Cayoja y Lucio Anez fueron designados para los dos principales cargos del Ejército.

Ambos militares plantearon públicamente la necesidad de cumplir la transición y devolver al país a la vida democrática, después de un periodo de reformas y refortalecimiento de la economía.

Cayoja y Anez protagonizaron un cuarto levantamiento el 26 de junio que fracasó también por falta de adhesión. García Meza se fortaleció después de retirar del escenario a dos de sus principales oponentes. El 17 de julio, durante una concentración de sus partidarios, anunció que continuaría al frente del Gobierno.

Sus oponentes militares fueron concentrándose después en Santa Cruz, donde el pasado lunes estalló un levantamiento bajo la conducción de los generales Alberto Natusch y Lucio Anez. Anteanoche, durante un discurso de despedida en el Palacio de Gobierno, dijo García Meza que su actitud no debe interpretarse como un signo de cobardía y advirtió que se mantendrá vigilante.

## Los rebeldes anuncian la ofensiva final

LA PAZ, 6 (Agencias).— El mando conjunto revolucionario ha anunciado en Santa Cruz, plaza de los rebeldes, la próxima puesta en vigencia del plan de Movilización de Tropas, para la toma del poder en Bolivia.

El coronel Rolando Saravia, miembro del máximo núcleo de los militares rebeldes, ha asegurado a la Prensa, que, en Santa Cruz, distante 900 Kms. al este de La Paz, "hay una una gran fuerza concentrada" y ha anunciado el comienzo de acciones a corto plazo.

Por su parte, el coronel Moisés Schiriqui, comandante del Regimiento "Rangers", principal pilar armado de la subversión, ha desmentido que haya fisuras en el movimiento.

En una conferencia de prensa del mando conjunto revolucionario, bajo la conducción de los generales Alberto Natusch y Lucio

Anez, principales cabecillas de la conjura, se ha ratificado que el movimiento busca la "inmediata" salida del jefe de la Junta de Comandantes, general Luis García Meza.

En la conferencia de prensa, el coronel Olvis Arias ha anunciado que la guarnición de la fuerza naval en el estrecho de Tiquina, sobre el lago Titicaca, se ha convertido, a partir de ahora, en la cabecera de puente del golpe militar en el occidente del país.

Se estima que alrededor de unos tres mil soldados, apoyados por artillería pesada, tanques y la aviación militar, están atrincherados en la plaza rebelde de Santa Cruz.

En La Paz, el jefe de la Junta se ha instalado en el Colegio Militar del Ejército, en la residencial zona de Calacoto, después de reunirse con los comandantes de las tres Armas.





Información bursátil facilitada por el Banco de Vizcaya en exclusiva para ARAGON/expres.

# SESION APATICA

chos de Banesto, 5 mejoró el Exterior y Herrero puso dinero +12. Realizaciones entre el sector eléctrico, con bajas casi unánimes, destacando los retrocesos de 1,75 en Unión y de 1,5 en Fecsa. Dentro de construcción, destacó Alba que puso dinero +10, y hubo mejoras generalizadas, aunque suaves, en inversión. Repeticiones para monopolios y alternativas que se compensaron en el grupo químico. En siderúrgicas señalaron dinero en alza de 6, Felguera y de 3 Zardoya, y operando mejoraron 3 Tubacex, 2 Motor y Seat y 1 Citroën. Índice: 139,06 +0,16.

## MADRID

En la sesión de ayer, dentro de un reducido volumen de negocio, dominaron las plusvalías entre las que destacaron los sectores de inversión y siderúrgicas, y únicamente se observó la presencia de papel de realizaciones para los valores eléctricos, después de las alzas conseguidas en la jornada del martes. El cierre de sesión tuvo un ambiente sostenido. Dominaron las repeticiones en los grupos de bancos, y hubo mejoras de 2 puntos para las acciones y dere-

## BARCELONA

La sesión de bolsa de ayer resultó menos animada que en su jornada precedente, aunque el dinero volvió a aparecer pero en menor escala, en ciertos sectores como metalúrgicas, eléctricas y bancos comerciales. En el último grupo citado hubo avances de 6 en Banesto y 4 en Hispano y repeticiones generalizadas en los industriales con una mejora de 1 punto en Bankinter. Aceptables las eléctricas, aunque con

alzas más suaves que ayer, y en constructoras avance de 2 enteros de Cubiertas y de 3 en Fomento. Poca actividad en inmobiliarias y alimentación, y dentro de monopolios mejora de 1 punto para Campsa. Dentro de las químicas, únicamente destacó Carburos que mejoró 5 y en los grupos del metal hubo mejoras de 3,5 para Tubacex, de 1,75 en Motor y de 1 punto en Hornos y Finanzauto. El cierre, en la misma línea de la sesión.

## VALENCIA

La bolsa cambió con relación al martes, notándose en el mercado un ambiente bastante más parado y perdiéndose tanto en animación como en operatividad. Exponente de lo dicho fue el comportamiento de bancos, donde se registró una baja de 9 puntos en Santander, repeticiones para Bilbao, Hispano, Popular y Vizcaya, no operando Central, Banesto y Valencia. De las eléctricas únicamente destacó la mejora de 3 en Hidruña y de 2 en Fecsa, repitiendo Hidrola e Iberduero. Escasa actividad y abundantes repeticiones en constructoras, inversión y sector metálico. En químicas, únicamente operó Explosivos con mejora de 0,5 puntos y en servicios, Telefónica perdió 1 punto y quedó a 77. Sosiego, producto de la apatía, al cierre.

## BILBAO

En esta segunda sesión de la semana se notó más el período vacacional en que vivimos, siendo el volumen de negocio más corto y las fluctuaciones, salvo valores esporádicos, tienen poco relieve. En el corro eléctrico hubo alguna ganancia importante, pero en valores que tienen escasa incidencia y que pasan muchos días sin operar. Caso de Fecsa, que ganó 7 puntos. El resto de valores tuvieron variaciones en uno y otro sentido de importes no mayores de la unidad. En el grupo siderúrgico incremento importante en Felguera y Tubacex con 8 y 7,5 puntos de ganancia, estando el resto del grupo equilibrado. La aparición de la oferta hizo que el corro bancario operase en repetición, salvo contadas excepciones, como fueron Banesto que ganó 8, Bilbao 6 y Popular 2. Contrariamente el Santander perdió 5. Para los monopolios, la única variación que se dio sobre posiciones anteriores fue la ganancia de 0,5 puntos en Telefónica; firmes las químicas, donde Firestone ganó 7, Petróleos 2 y Explosivos 1, perdiendo 0,5 Papelera. En inmobiliarias y construcciones Vacesa ganó 2 y Lemona 1. En el resto de valores las mayores diferencias se dieron en Finsa que perdió 6 y Figrancvisa que ganó 4. Cierre tranquilo.

## MERCADO DE DIVISAS

MADRID, 6 (Logos).— Cambios oficiales:

- 1 dólar USA comprador 99,860 y 100,140 vendedor
- 1 franco francés 16,704 y 16,765
- 1 libra esterlina 180,476 y 181,383
- 1 marco alemán 39,822 y 40,014
- 100 liras italianas 8,040 y 8,069
- 100 escudos portugueses 149,379 y 150,247
- 100 yens japoneses 41,317 y 41,519

## La integración en la CEE favorecerá al sector español de Artesanía

MADRID, 6 (Logos).— La integración de España en la CEE repercutirá de forma favorable en las empresas artesanas, dado que más del 50 por ciento de los productos exportados por el sector español de artesanía lo son a países del Mercado Común, según un estudio de la publicación "Informes y Estudios", que edita la CEOE.

El estudio añade que, por otra parte, la libre circulación de personas hace presumir un incremento del mercado interno, que también ha de crecer en la medida en que vayan cobrando prioridad los valores culturales y artísticos, puesto que el nuevo comprador de artesanía no compra esta por su utilidad, ya que esta función ha sido superada por los bienes industriales, sino, principalmente, por aquellos otros valores inherentes a la misma.

Según el informe, las implicaciones concretas que tiene la integración desde el punto de vista de la unión aduanera son los siguientes: España deberá suprimir su arancel, que es del 15 por ciento, frente a los países de la CEE, y adoptar frente a los terceros la tarifa exterior común, que es del orden del 7 por ciento; pero como, por otra parte, el Mercado Común tiene suscritos acuerdos de supresión de aranceles con terceros, otro 25 por ciento de nuestras exportaciones del sector artesano quedará desprotegido.

Añade el estudio que estos aspectos significan abaratamiento de materias primas, pero también de productos artesanos terminados, lo que obligará a los nuestros a ser más competitivos. Al suprimir la CEE su arancel frente a España, serán los artesanos con mayor poder de penetración en el mercado europeo aquellos que saldrán más beneficia-

dos, por lo que urge ya la planificación de una estrategia de ventas al exterior.

Esta estrategia de gestión tendrá como objetivo fijar, por periodos de tiempo, una cifra de incremento de la exportación; incrementar los canales de distribución; una adecuada política de precios, control de calidad y depuración de los surtidos que componen la oferta; y promocionar y elevar la imagen de la artesanía española.

## La deuda de los Ayuntamientos con las empresas de limpieza asciende a 11.000 millones

MADRID, 6 (Logos).— La deuda que los ayuntamientos mantienen con las empresas de limpieza pública asciende actualmente a 11.000 millones de pesetas. Esta cantidad es 1.715 millones de pesetas inferior con relación a la deuda computada al 31 de diciembre de 1980, se ha sabido de fuentes de la Asociación de Empresas de Limpieza Pública (ASELIP).

De los 11.000 millones de pesetas que adeudan las corporaciones locales a estas empresas, el 52 por ciento corresponde a la deuda acumulada en el año 1980; el 32 por ciento a 1981 y el resto a certificaciones pendientes de revisión y deuda del año 1979 y anteriores.

Por otra parte, desde primeros del mes de julio pasado la citada asociación de Empresas de Limpieza Pública cuenta entre sus miembros con dos nuevas empresas: "Saneamientos Sellberg, S.A." e "Ingeniería Urbana, S.A."

## El ANE y el decreto de reconversión industrial pueden suponer un impulso

# El ritmo de actividad económica continúa deprimido

MADRID, 6 (Logos).— La firma del acuerdo Nacional sobre el Empleo (ANE) y el decreto de Reconversión Industrial constituyen los dos puntos más importantes en que la actuación económica puede, en un futuro, condicionar la evolución de la economía española, según señala la revista "Coyuntura Económica" editada por la Confederación Española de Cajas de Ahorro.

La reconversión industrial añade la revista— puede facilitar los medios para la obtención de una estructura productiva más adecuada a las nuevas circunstancias y la moderación salarial puede suministrar el compás de espera suficiente en las cuentas de resultados empresariales para facilitar la transición deseada por todos.

En cuanto a la situación económica general del país no se observan cambios importantes en el ritmo de actividad, que

continúa deprimido. Quizá el hecho más destacable sea el descenso del desempleo en el mes de mayo, según los datos del paro registrado.

El nivel de actividad de la economía española sigue sin mostrar indicios de un cambio sustancial, por lo que continuamos sumergidos en la atonía con pequeños altos y bajos según las circunstancias. Los últimos datos de la encuesta de "Coyuntura industrial" pertenecientes al mes de abril, mostraron una ligera recuperación de la demanda, que se deducía de una mejora en el nivel de la cartera de pedidos, pero como contrapartida nos revelaba una importante caída en el nivel de la producción. La zona menos afectada de la economía era la relativa a la energía y al agua, que mantenía una tónica alcista aunque moderada.

## BOLSA de MADRID

	Prece.	AYER
<b>BANCOS</b>		
Banco Zaragozano	246	246
Banco Exterior	390	395
Banco Central	382	382
Banco Español de Crédito	373	365
Banco Hispano Americano	325	325
Banco de Santander	411	411
Banco Popular Español	409	409
Banco de Bilbao	352	352
Banco de Vizcaya	374	374
Banco Industrial de Cataluña	121	—
Banco Occidental	131	—
Banco Atlántico	249	228
Banco Urquijo	228	—
Banco Industrial del Sur	237	—
<b>ELECTRICAS</b>		
Hidro Española	79,75	79
Sevillana	72	77,75
Cantábrico	89,50	92
Eléctrica Viesgo	78,75	77,25
Hidro Cataluña	58	60
Iberduero	57,75	57,75
E. Reunidas	41,50	42
Unión E. Madrileña	77,50	76
Fenosa	63	62,75
Fecsa 1.000	73	71,50
<b>MINERAS</b>		
Ponferrada	88	—
Duro Felguera	152	—
<b>SIDEROMETALURGICAS</b>		
Altos Hornos	16,75	—
Auxiliar F.C.	141	—
<b>ALIMENTACION</b>		
Azucarera	82	—
Ebro	353	354
Aguilas	51	—
<b>QUIMICAS</b>		
Petróleos	127	128
Explosivos	39	37,75
Energías	39,5	39,5
<b>CONSTRUCCION</b>		
Dragados	210	210
Urbis	29,5	30
Inmobiliarias Metro	101	—
Vallehermoso	94	93
<b>VARIOS</b>		
Telefónica	78	78
Galerías Preciados	50,50	50,50
Campsa	214	214
Tabacalera	121	—
Unión Fénix	381	—
Seat	20	22

## Cambios de la sesión de ayer facilitados por



DE AHORROS DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA.

## Ligero descenso del dólar respecto a la peseta

MADRID, 6 (Efe).— La cotización del dólar frente a la peseta ha experimentado un ligero descenso de tres décimas, situándose en 100 pesetas al cerrarse el "fixing" celebrado ayer en el Banco

de España. Como se sabe, la cotización de ayer fue de 100,3 pesetas dólar, superando por primera vez la barrera psicológica de las cien pesetas.

ARAGON  
2  
UNA BAN  
ROBABA  
SANTA  
FE, 6 (Efe).  
des compr  
y los doce  
disposición  
de Menores  
autores de  
dos la noche  
unos 40 ni  
de "Santa L  
tal tinerfeña  
La band  
por la tras  
fácil ar: ses  
entre las och  
del lunes y  
cho de resto  
huesos para  
cristales, im  
tos persona  
de otros nich  
Por las c  
niños, que h  
misión del h  
blarios caus  
fábrica pro  
la Policía ha  
trata de una  
no había por  
alcohol.  
La band  
domicilio en  
la Clara ubi  
dio de la ca  
menores pas  
del tribunal t  
UN HOMB  
DENUNCI  
ROBADO  
PROCEDIN  
"GATO"  
PALMA  
(Efe).— José  
cuando se en  
do de los ser  
tutas, cayó e  
estaba siend  
nocio pro  
to". Inmedia  
las presuntas  
bien quitad  
37.000 peset  
de Policía da  
pendiente de  
Al parece  
hurto llama  
bastante ext  
mas suelen se  
ya que, por  
discreción, e  
presentan der  
CUATRO M  
Y CUAREN  
EN UN MO  
BOGOTA  
personas res  
cuarenta y oc  
un amotinam  
en la cárcel n  
Bogotá, info  
de la Policía.  
Los dete  
protesta en l  
tas y pidiero  
rector del cen  
Varias de  
dos se coloc  
uno de los ed  
apedraron a  
ron hablar c  
para buscar u  
tar mejor trat  
tancia hubo c  
po de Bomb  
No se ha d  
eran policías  
INCENDIO  
TRANSFOR  
SAN SEB  
pos).— Un im  
se ha declar  
madres que  
gía eléctrica a  
na", de Hern  
de tres horas  
extinción del  
los parques de  
Sebastián y H  
El siniest  
damente por  
papelera y lleg  
te de la maq  
cuantiosos da  
En cuanto  
cendio parece  
debido a un co



**24 HORAS**

### UNA BANDA INFANTIL ROBABA EN LOS NICHOS

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 6 (Efe).— Seis niños, de edades comprendidas entre los seis y los doce años, pasaron ayer a disposición del Tribunal Tutelar de Menores acusados de ser los autores de los destrozos causados la noche del pasado lunes en unos 40 nichos del cementerio de "Santa Lastenia" de la capital tinerfeña.

La banda infantil penetró por la trasera del cementerio, de fácil acceso por no estar vallada, entre las ocho y las nueve horas del lunes y tras profanar un nicho de restos utilizaron algunos huesos para destruir con ellos cristales, imágenes, cruces, objetos personales y jarras de flores de otros nichos y tumbas.

Por las declaraciones de los niños, que horas antes de la comisión del hecho fueron descubiertos causando daños en una fábrica próxima al cementerio, la Policía ha determinado que se trata de una gamperrada y que no había por medio ni drogas ni alcohol.

La banda infantil tiene su domicilio en la barriada de Santa Clara ubicada en el extrarradio de la capital tinerfeña. Los menores pasaron a disposición del tribunal tutelar de menores.

### UN HOMBRE CASADO DENUNCIA HABER SIDO ROBADO POR EL PROCEDIMIENTO DEL "GATO"

PALMA DE MALLORCA, 6 (Efe).— José P.V., de 49 años, cuando se encontraba disfrutando de los servicios de dos prostitutas, cayó en la cuenta de que estaba siendo robado por el conocido procedimiento del "gato". Inmediatamente condujo a las presuntas ladronas, que le habían quitado la cartera con 37.000 pesetas, a la Comisaría de Policía donde puso la correspondiente denuncia.

Al parecer esta modalidad de hurto llamada el "gato" está bastante extendida, y las víctimas suelen ser hombres casados, ya que, por razones obvias de discreción, estos pocas veces presentan denuncia.

### CUATRO MUERTOS Y CUARENTA HERIDOS EN UN MOTIN

BOGOTA (Efe).— Cuatro personas resultaron muertas y cuarenta y ocho heridas durante un amotinamiento de reclusos en la cárcel nacional modelo de Bogotá, informaron portavoces de la Policía.

Los detenidos iniciaron su protesta en la mañana del martes y pidieron la dimisión del director del centro.

Varias decenas de amotinados se colocaron en la terraza de uno de los edificios y desde allí apedrearon a la Policía y pidieron hablar con las autoridades para buscar un acuerdo y solicitar mejor trato. Ante tal circunstancia hubo de llamarse al Cuerpo de Bomberos y al Ejército.

No se ha dicho si los muertos eran policías o reclusos.

### INCENDIO DE TRES TRANSFORMADORES

SAN SEBASTIAN, 6 (Logos).— Un importante incendio se ha declarado en tres transformadores que suministran energía eléctrica a la papelería "Irurena", de Hernani. Durante más de tres horas intervinieron en la extinción del fuego efectivos de los parques de Bomberos de San Sebastián y Hernani.

El siniestro se propagó rápidamente por la cubierta de la papelería y llegó a alcanzar a parte de la maquinaria, originando cuantiosos daños.

En cuanto a las causas del incendio parece ser que este fue debido a un cortocircuito.

## Sobre los billetes falsos de cinco mil pesetas

# Comunicado oficial del Banco de España

MADRID, 6 (Efe).— El Banco de España ha facilitado un comunicado oficial sobre las características que presentan los billetes falsos de cinco mil pesetas detectados en una entidad bancaria de Gerona.

El comunicado dice lo siguiente:

"Características de la falsificación de un billete de 5.000 pesetas (con el número P 5329720) detectado en la sucursal del Banco de España en Gerona el 31 de julio de 1981.

Diferencias más importantes en relación con el billete legítimo:

—En los márgenes blancos, sobre todo cuando están sucios, se aprecia —incluso a simple vista— una leve cuadrícula que en el billete legítimo no aparece.

—El sonido de carteo —que al abanicado del auténtico recuerda el de una lámina metálica— resulta más apagado en el falso.

—En la marca de agua del billete falso, vista al trasluz, los contornos y las facciones del retrato aparecen definidos por líneas, no apreciándose los claros y oscuros ni la expresión del rostro propios del billete legítimo.

—En la impresión:

—El billete falso carece de impresión calcográfica (impresión en relieve) que existe, en cambio, muy abundante en el legítimo y que se aprecia fácilmente al tacto en toda la orla y, sobre todo, en los tres ángulos de anverso y reverso en que figura el valor del billete en número. Esta es la caracterís-

tica fundamental de autenticidad.

—En la numeración del billete falso se observa: que hay una separación entre la letra "P" y la primera de las siete cifras. En los billetes legítimos sólo existe esta separación cuando el número consta sólo de seis cifras, aunque alguna de estas sean ceros a la izquierda. Que la separación entre cifras es mayor que la de los billetes legítimos.

—La aureola formada por los rayos que parten del escudo en fondo de anverso, no se aprecia en el falso.

En la misma sucursal se han recogido otros billetes falsos de iguales características; la numeración de todos ellos comienza con la letra "P" separada de los siete guarismos".



### El niño rescatado en un pozo

En Sydney (Australia) el pequeño de 8 años de edad Billy Farr, quien cayó a un pozo abandonado en la finca de sus padres, quedando atrapado durante siete horas a tres metros de profundidad, es llevado a una ambulancia tras su angustioso rescate. (Telefoto Efe-Upi)

## El atentado a Giscard en Córcega pudo ser obra del «SAC»

# Nuevas revelaciones sobre la matanza de Auriol

PARIS, 6 (Efe).— La matanza de Auriol, localidad del sur de Francia en la que fue asesinado un inspector de Policía y cinco miembros de su familia, parece cada vez más, según los investigadores, como un ajuste de cuentas en el interior del SAC (Servicio de Acción Cívica), organización parapolicial allegada al movimiento gaullista.

La policía, que ha detenido a los cinco miembros de un comando de la citada organización que confesaron su participación en este múltiple asesinato, está buscando ahora a un miembro del SAC desaparecido desde hace dos meses.

Se trata de Yves Courtois, tesorero y encargado de las relaciones entre la

organización del SAC en Marsella y la dirección nacional, que viajaba a menudo a Córcega junto con uno de los acusados, también militante del SAC.

Las declaraciones de algunos de los miembros del comando han permitido saber que la operación punitiva contra la familia del inspector Jacques Massie —ex-miembro del SAC— fue organizada, entre otras cosas, para recuperar unas maletas con documentos comprometedores sobre las actividades de la organización, que estaban en poder del citado policía.

Estas maletas contenían al parecer circulares, cartas, fotografías, casetes, documentos de contabilidad y otros informes sobre la acti-

vidad política y extrapolicial del Servicio de Acción Cívica.

Las investigaciones sobre la matanza de Auriol están permitiendo a la Policía atacar cabos sobre las actividades de esta organización parapolicial, cuyo nombre ha aparecido a menudo mezclado con turbios asuntos: agresiones contra militantes sindicales, atracos, falsificación de moneda y tráfico de drogas.

Los inspectores de la Policía Judicial están examinando con atención la denominada "hipótesis corsa", según la cual el crimen de Auriol puede estar también relacionado con el misterioso atentado perpetrado en Ajaccio el pasado 16 de abril contra el entonces presidente de la República, Valéry Giscard d'Estaing.

La Policía está convencida de que entre los documentos que poseía el ins-

pector asesinado se encontraba el del posible atentado contra Giscard, cuyos responsables pueden ser también miembros del "Servicio de Acción Cívica".

La misteriosa desaparición de Yves Courtois se sitúa, según la policía, en el contexto de esta "hipótesis corsa", ya que el tesorero del SAC viajaba a menudo a la isla junto con uno de los implicados en la matanza de Auriol.

## A causa de los incendios

# Estado de emergencia en Atenas

ATENAS, 6 (Efe por María Luisa RUBIO).— El Gobierno griego declaró el martes el estado de emergencia en una zona próxima a Atenas, en un intento de combatir los incendios declarados durante el fin de semana.

El anuncio en este sentido fue hecho a través de la radio y la televisión, poco después de que los programas habituales fueran interrumpidos por una intervención del ministro de Defensa y ministro de la Presidencia para Asuntos Económicos, Evangelos Averoff, señalando la posibilidad de que los incendios sean intencionados.

El estado de emergencia declarado en el este de la región del Atica pone la zona bajo la administración de las Fuerzas Armadas, al tiempo que han sido llamados empleados del sector público para participar en los trabajos de extinción del fuego.

Además de los incendios registrados en Casandra durante la pasada semana, una serie de incendios comenzaron simultáneamente en varios puntos del país durante el fin de semana: de Florina a Yanina, en el norte; Atica y el Peloponeso, en el sur; la isla de Chíos, en el este, y la isla de Zakinthos, en el oeste.

Varias zonas industriales de Atenas fueron también afectadas por el fuego y numerosos pueblos han tenido que ser evacuados.

Por otra parte, se confirmó la muerte de un turista austriaco en un "camping", y varias personas resultaron heridas cuando el fuego alcanzó varios bloques de viviendas.

"Estos incendios han alcanzado las dimensiones de un golpe de Estado", titulaba en primera página el diario conservador

"Kathimerini", añadiendo que "el hecho de que un gran número de incendios se declararan al mismo tiempo confirma la existencia de un supuesto complot, y parece indicar que existe la posibilidad de motivos políticos tras estos fuegos.

En contra de las opiniones mantenidas hasta ahora por el Gobierno, Averoff, en su mensaje a través de la radio y la televisión, señaló que es muy probable que los incendios hayan sido provocados, y añadió que varios miembros del Gobierno han recibido amenazas por teléfono, aunque se desconoce la identidad de los intimidadores.

Los incendios forestales durante el verano no son raros en Grecia, pero la proporción de los alcanzados este año, a lo que contribuye el fuerte viento que sopla del norte, el "Meltemi", y la simultaneidad con que se están produciendo, parece indicar que no son sólo debidos al calor y la sequedad de la tierra.

En su mensaje, Averoff pidió la cooperación ciudadana para impedir nuevos incendios, anunció que se tomarán serias medidas contra los autores y recalco el importante papel jugado por las Fuerzas Armadas en los trabajos de extinción de los incendios.

Lejos de tranquilizar, el mensaje de Averoff —que fue repetido al final de la programación habitual de la televisión griega— parece haber alarmado aún más a la población nada tranquilizada, por cierto, por los incendios, que se pueden ver en las afueras de Atenas y cuyas llamas amenazaron, entre otros, al líder de la oposición socialista, Andriola Papandreu.



Angel Benito  
visitó  
recientemente  
la Facultad  
moscovita

## Intercambio entre las Facultades de Periodismo de Madrid y Moscú

MADRID, 6 (Efe).— El catedrático Angel Benito, decano de la facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense, ha visitado oficialmente la facultad de Periodismo de la Universidad de Moscú, por invitación de su colega, profesor Zasursky.

Con esta visita y la que el profesor Zasursky realizará durante el próximo curso a Madrid, se inicia un intercambio de profesores y alumnos, así como una corriente de colaboración científica, entre ambas facultades.

Angel Benito impartirá el año que viene en Moscú un curso de especialización para alumnos soviéticos de periodismo interesados en el mundo de habla española.

Para vivir más

## Una o dos copas al día son beneficiosas

WASHINGTON, 5 (Efe).— El índice de mortalidad en aquellas personas que beben una o dos copas de alcohol diarias es menor que la de los que no beben ninguna —se revela en un estudio realizado durante diez años con ocho mil personas.

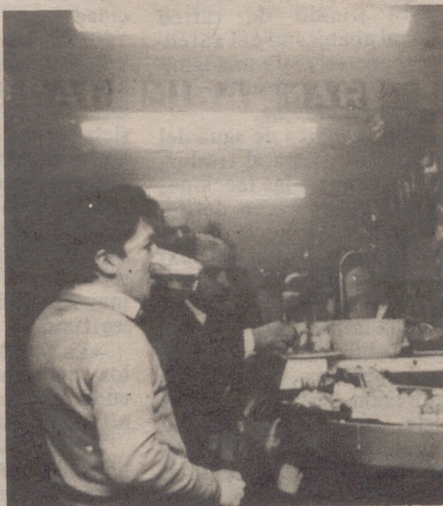
Los resultados del estudio llevado a cabo por el doctor Arthur Klatski, del "Kaiser-Permanent Medical", de la ciudad de Oakland (California) se publican en el número de agosto del "Magazine Archives of Internal Medicine" y refuerzan estudios previos que indicaban que un moderado consumo de alcohol tenía efectos protectores sobre enfermedades cardíacas.

El estudio se realizó con cuatro grupos de personas: las que no bebían alcohol en absoluto; las que bebían una o dos copas; las que lo hacían entre tres y cinco veces al día y las que bebían más de seis copas diarias.

La tasa de mortalidad entre los que no bebían alcohol era un 40 por ciento más alta que la de los que bebían una o dos copas. Los que bebían de tres a cinco copas tenían una tasa de mortalidad un 50 por ciento más alta que los del grupo de una o dos copas y los de seis copas una tasa de mortalidad doble que la de los bebedores moderados.

Las muertes por cáncer fueron significativamente más numerosas entre los bebedores fuertes y ligeramente más numerosas entre los de tres o cinco copas que en los otros dos grupos.

Cirrosis, accidentes y enfermedades respiratorias contribuyeron a aumentar



la tasa de mortalidad en los del cuarto grupo.

Muertes por enfermedades cardíacas o del sistema circulatorio fueron mucho más numerosas entre los abstemios que entre los del segundo grupo: el de los bebedores moderados.

El análisis de los resultados del estudio se hizo de forma que no influyeran otros factores como sexo, raza, edad y los hábitos de fumar.

Los resultados marcan una tendencia similar en hombres que en mujeres; pero evidentemente —dice el informe— existe una relación mayor entre el uso del alcohol por los blancos y la tasa de mortalidad que entre los negros.



Por sus declaraciones sobre el palacio de Liria

## El duque de Alba se querrellará contra Tussel

MADRID, 6 (Efe).— El duque de Alba ha anunciado que está dispuesto a querrellarse contra Javier Tussel, director de Bellas Artes, si este no rectifica las declaraciones realizadas a un periódico madrileño sobre el palacio de Liria.

El palacio de Liria, según comunica el duque de Alba, visita cuatro veces al mes durante todo el año, salvo en meses de agosto en el que anualmente se realizan las impresionantes obras de mantenimiento y restauración.

La Casa de Alba, según la misma fuente, remite al Ministerio de Cultura, en los plazos legales, la documentación que se especifica todo aquello que la ley exige al palacio de Liria.

## El PERSONAL

Javier Tussel en la Universidad Internacional \* Darío Fernández expedientado por su Colegio de Abogados \* José María Giralt acusa al Gobierno francés



**M**ANUEL FRAGA, presidente de Alianza Popular, ha dirigido una interpelación al Gobierno, publicada en el Boletín Oficial de las Cortes Generales, en la que se insta al ejecutivo a "reaccionar y hacerse respetar" por las autoridades francesas. "Si no reacciona con Francia —dice— exigiendo que cumpla lo que ha dictaminado la justicia, y que es esencial para la seguridad del País Vasco y de toda España, se habrá perdido definitivamente la partida para erradicar el terrorismo y para lograr hacerse respetar por Francia y Europa, fortaleciendo la democracia amenazada por hechos como este.

**M**ARIO FERNANDEZ, abogado defensor de los tres jóvenes santanderinos que perdieron su vida trágicamente en Almería, ha sido expedientado por el Colegio de Abogados de

aquella ciudad. El Colegio de Abogados ha denegado a Darío Fernández el amparo profesional y rechaza la versión de los hechos que ha expuesto en sus peticiones de visitar a un sargento de la Guardia Civil, detenido en la Comandancia de este Cuerpo en Almería, petición que le fue denegada en diferentes ocasiones.

**F**ELIÁS DÍAZ, catedrático de Filosofía del Derecho de la Universidad Autónoma de Madrid, ha pronunciado una conferencia en la Universidad Internacional de Santander sobre el Estado democrático del derecho en la Constitución española. "La fórmula del estado social de derecho que utiliza el artículo 1.1 para definir el actual Estado español —dice el profesor Díaz— aparece también en la expresión "Estado democrático de derecho". Elías Díaz entiende la primera como expresión factual del neocapitalismo imperante; estado democrático de derecho sería en cambio la referencia "utópica" del futuro, que trataría de coordinar socialismo y libertad.

**J**OSÉ MARÍA GIRALT, presidente de la Confederación de Cámaras Agrarias, se manifiesta firmemente partidario de que el Gobierno español tome represalias contra la Administración gala en la quema de camiones que transportan a Europa mercancías españolas. "El Gobierno francés es cómplice descarado de los piquetes que queman los camiones", asegura José María Giralt. "Las represalias

—añade— deberían extenderse al sector industrial, dificultando e impidiendo la penetración francesa en nuestro país, de manera que lo noten en su comercio exterior y en su moneda".

**J**AVIER TUSSEL, director del Patrimonio Histórico-artístico, intervino ayer en uno de los cursos que organiza la Universidad Internacional, de Santander. En su conferencia, Tussel abordó las relaciones entre la dictadura de Primo de Rivera y Mussolini, desde el punto de vista de las relaciones internacionales y de la Europa del momento. "La vinculación de Primo de Rivera y Mussolini fue estrecha, pero sus intereses internacionales no eran demasiado próximos", dijo Javier Tussel. "Primo no era capaz de imitar el fascismo", añadió.

**C**ARMEN GARCÍA BLOISE, secretaria federal de la organización del PSOE, ha declarado sobre el XXIX Congreso de su partido que "el PSOE debe ser capaz de asumir la función de vehículo de cambio que requiere la sociedad española. "Queremos demostrar —añade García Bloise— que tenemos voluntad de cambio y capacidad para llevarlo a cabo". Entre los objetivos que el partido debe alcanzar en el próximo Congreso, Carmen García Bloise destaca la importancia de la mujer y la juventud y se ha mostrado contraria a la existencia de tendencias organizadas en el seno del partido.



**J**UAN JOSÉ ROSÓN PÉREZ, titular de la Cartera de Interior, ha expresado su confianza en que el Gobierno Mitterrand aplique medidas más efectivas que las ejercidas durante los últimos años en Francia para impedir la preparación, desde el país vecino, de atentados de la organización terrorista ETA. En nuestro país durante una rueda de prensa celebrada ayer en Oviedo, Rosón señaló también que los gobernadores no tienen un programa específico en cuanto a duración de su mandato, esta manifestación la hizo el ministro del Interior en respuesta a preguntas de un periodista sobre la corta permanencia en Asturias del gobernador civil sustituido, que se produce justamente un año después de ser nombrado.



El fármaco que ha salvado millones de vidas

## Centenario de Fleming, descubridor de la penicilina

MADRID, 6. (Logos).— Hace 100 años nacía en Lochfield, Escocia, el 6 de agosto de 1881, Alexander Fleming, el descubridor de la penicilina. El descubrimiento que más ha conmovido e impresionado a la humanidad.

Siguiendo el ejemplo de su hermano, sir Alexander Fleming se inclinó por los estudios de medicina e ingreso en el St. Mary's Hospital de Londres, como estudiante, a los 20 años. En dicho hospital realizaría los trabajos que le harían inmortal. Durante 47 años sin interrupción Fleming tra-

bajó en sus laboratorios imbuido por una de las personas que influyó en su formación científica: el doctor Almoroth Wright, descubridor de las opsoninas y de un método especial para la vacunación preventiva contra la fiebre tifoidea y paratífica. Estas investigaciones atraeron la atención de Fleming hacia la bacteriología y, en 1906, empezó a ayudar al doctor Wright en su departamento de inoculaciones del Hospital St. Mary's cultivando bacterias, preparando vacunas y ensayando el índice opsonico del suero de muchos enfermos.

Durante la primera guerra mundial Fleming y Wright trasladaron su laboratorio a un casino de Boulogne en el que hizo importantes estudios sobre el llamado líquido "Dankin" para el tratamiento de heridas infectadas y numerosos ensayos sobre la acción de los antisépticos sobre las bacterias y los leucocitos, empleando para ello técnicas ideadas por él mismo. La acción antileucocitaria de algunos antisépticos y los estudios realizados por él en este campo fueron considerados por el propio Fleming como sus experiencias de mayor importancia.

EN SEPTIEMBRE  
DE 1928

Estas investigaciones le llevaron a descubrir en 1922 una sustancia de naturaleza enzimática a la que bautizó con el nombre de lisozima, capaz de matar a ciertas bacterias no patógenas.

El siguiente paso sería el descubrimiento de la penicilina. En el mes de septiembre de 1928, el examen de una de las placas de cultivo le revela la presencia de una colonia de moho verde. Tal contaminación no tenía nada de particular, pero Fleming no se limitó a contemplar el moho y retirar la placa para su limpieza, como es costumbre en los laboratorios. Se ha hablado de azar en el descubrimiento de la penicilina, pero hay que recordar lo que decía Pasteur: "El azar sólo sirve a los espíritus preparados". El espíritu de Fleming estaba



preparado para sorprender cualquier modificación en las colonias de gérmenes que cultivaba y por eso exami-

nó detenidamente esa placa histórica, observando con asombro que las colonias de estafilococos próximas al

moho eran más pequeñas y comenzaban a degenerarse. Ahí comenzó la historia de la penicilina.

Fleming aisló el moho, lo cultivó en líquido y observó que este líquido poseía acción antibacteriana. El nombre de penicilina se lo dio Fleming por la pertenencia del moho al género penicillium. Sin embargo, no conseguía aislar la penicilina y al ver que no lo lograba y que tenía entre manos un descubrimiento de gran importancia, no vaciló en acudir al doctor Raistrick, primera autoridad mundial entonces en bioquímica de mohos. En el laboratorio de Raistrick identificaron la penicilina como "penicillium natatum" pero no consiguieron aislarla. Pasarían unos años, hasta 1940, en que los intentos para su aislamiento fueron infructuosos. Fueron los investigadores de Oxford, Florey y Chain, los que consiguieron en el año aislar la penicilina y utilizarla en aplicaciones clínicas confirmando lo que Fleming señalaba en 1929: "Puede ser un antiséptico eficiente para la aplicación o inyección en zonas infectadas con microbios sensibles a la penicilina". Este éxito conjunto les fue mundialmente reconocido, entre otras cosas con la concesión del premio Nobel de Medicina, en 1945. A partir de entonces los trabajos e investigaciones en torno a la penicilina se sucedieron hallándose nuevos métodos y tratamientos basados en el descubrimiento de Fleming.

MURIO CON LAS  
BOTAS PUESTAS

Sin embargo, la mayor satisfacción de Alexander Fleming debida a su descubrimiento la experimentó al conseguir salvar la vida de un amigo suyo, aquejado de meningitis estreptocócica, mediante el tratamiento de la enfermedad con la penicilina. El resultado feliz del tratamiento estimuló a otros clínicos a iniciar el tratamiento y con ello comenzó una nueva era en la investigación de las facultades antimicrobianas, no sólo de los mohos y bacterias, sino también de otros seres vegetales.

Su vida tras el descubrimiento, siguió en los laboratorios del St. Mary's Hospital (que fue bautizado con el nombre "Wright Fleming Institute of Microbiology") y al que Fleming dedicó su vida. Sir Alexander Fleming murió el 11 de marzo de 1955 de trombosis coronaria. Su cuerpo no presentaba rictus de dolor, revelaba serenidad.



Antonio Gala

## «La política es una asistente por horas»

SAN SEBASTIAN, 6 (Efe).— "Para mí, la política es una asistente por horas, es una disciplina completamente ancilar; lo que de verdad define a un pueblo es su cultura", ha dicho Antonio Gala en una rueda de prensa en San Sebastián.

En las declaraciones a la Prensa, Antonio Gala prosiguió: "La cultura es exactamente lo que un pueblo es. Yo no creo que tenga mayor cultura que por ejemplo un campesino andaluz; tengo más datos, estoy más informado, pero no tengo más cultura de la verdadera, de la que se lleva en la masa de la sangre, la cultura que va de abajo a arriba y de dentro hacia afuera. Entonces, para mí, la cultura es lo importante".

"En este momento —continuó—, la política sufre como una hipertrofia, tiene una "elefantiasis", se está haciendo en vez de asistente por horas, el ama de la casa. Por tanto, hay que ponerla en su sitio, porque cada gesto que vayamos a hacer, está tan gorda la política que la rozamos y parece que hayamos querido rozarla cuando es ella la que nos ha rozado a nosotros".

"Sin embargo es evidente —dijo— que estamos en un momento en que hay que hablar de política y hay que hablar de administración y yo lo hago como una servidumbre más, dándole ese horario breve, de seis a nueve, y a tantas pesetas la hora que la política —pagada por nosotros, por otra parte— se merece".

Antonio Gala fue a San Sebastián ayer mañana para asistir a la despedida de su comedia "Pctra Regalada" en el Teatro Victoria Eugenia de San Sebastián y para presentar su obra "La vieja señorita del Paraíso", que se estrenará hoy jueves en el mismo teatro.

Respecto a la nueva comedia que presenta, "La vieja señorita del Paraíso", declaró: "La vieja señorita es una comedia que yo tenía muchas ganas de escribir; es una comedia en la que se habla exclusivamente de amor. Es una comedia en la que se habla del amor y de los antagonistas del amor. Me encontré con que éstos lo eran todo: por tanto la vieja señorita tiene que hablar de todo, la pobre".

En Alava

## Hallados restos humanos de la Edad de Hierro

VITORIA, 6 (Efe).— Restos humanos de la Edad del Hierro han sido descubiertos en un yacimiento arqueológico de "Los Castros de Lastra" (Alava), en las excavaciones llevadas a cabo por el Instituto Alavés de Arqueología y estudiantes de la facultad de Filosofía y Letras de la Universidad del País Vasco.

Los restos humanos recogidos en las tumbas demuestran que los antiguos pobladores del poblado tenían una estatura entre 1,70 y 1,80 metros.

La distribución de las tumbas en el yacimiento demuestran la organización familiar de la comunidad del poblado.

El yacimiento arqueológico en el que se han realizado las excavaciones, ocupa una extensión de 11 hectáreas y en él se encuentra un importante poblado de la Edad Media y Edad del Hierro, y se ha-

lla rodeado de una muralla de 980 metros de longitud.

También se han recogido, a lo largo de las excavaciones, abundantes restos de cerámica de los siglos XIII y XIV y 40 tumbas que parece que pertenecían a una cultura cristiana.

Tanto en la calle del poblado como en el recinto se ha recogido abundante material cerámico, óseo y metálico.

Por su parte, las numerosas muestras metálicas recogidas en la zona, además de restos de bronce y escoria, indican que se trataba de un centro de fundición metalúrgica.

La ordenación del yacimiento, en opinión de los arqueólogos, permite suponer que con la dominación romana se abandonó el poblado, ya que estas fortificaciones quedaban emplazadas en la zona de Espejo (Alava).



## Aires de verano

## A orillas del Cantábrico

**A**L volver al tajo, después de las vacaciones, siempre apetece recordar vivencias pasadas que de algún modo son informativas, porque en esta bendita o puñetera profesión, uno se siente periodista hasta cuando está felizmente descansando.

En San Sebastián, a las orillas del Urumea, coincidimos —casualidades de la vida— con dos legendarios guardametas del fútbol español. Con Iñaki Eizaguirre y "nuestro" Enrique Yarza. Fue un encuentro muy cordial y jugoso que se inició con un apretado abrazo, para recordar tiempos pasados, aunque en este caso, el que esto escribe es el más joven de los tres. Permitáname que presuma de ello.

A Enrique Yarza, que es donostiarra le "tira" mucho nuestra tierra pues no podemos olvidar que el "capitán de los magníficos" perteneció a la plantilla zaragocista nada menos que durante diecisiete años.



Enrique Yarza paseando por San Sebastián.

Ahora Yarza, aunque posee el carnet nacional de entrenador, está alejado del fútbol por voluntad propia desoyendo las numerosas ofertas que ha tenido, para dedicarse de lleno a la banca que es su actual profesión.

Naturalmente que no se ha olvidado del balompié que, como espectador, sigue muy de cerca, sobre todo las cosas que se refieren al Real Zaragoza. Pero eso ya se lo contaremos en una entrevista que le hicimos y que será publicada en nuestro fraternal colega "Zaragoza Deportiva".

A Eizaguirre el gran internacional al que le quitó el puesto en la selección nacional Ramallets en los Mundiales de Río de Janeiro de 1950, lo encontramos con un aspecto magnífico, a pesar de que a estas alturas le guste más hablar de sus nietos y de su perro que de fútbol, aunque lógicamente en esta "asignatura" continúe siendo un maestro. Por eso siempre resultan interesantes sus palabras. Hablando de las "canteras" futbolísticas, ésta fue su opinión:

—Son como los campos agrícolas, se siembra, pero no se sabe cuál va a ser el resultado de la cosecha. Unas veces sale bien y otras mal.

Y luego añadió:

—De todas formas de la cantidad suele surgir la calidad y por eso es muy importante tener campos e instalaciones, para que muchos chicos practiquen el fútbol y de ellos pueda surgir alguna figura.

Después, tanto Yarza como Eizaguirre, nos comentaron que la Ciudad Deportiva del Real Zaragoza era una delicia y había que defenderla a capa y espada.

La Real Sociedad de San Sebastián, flamante campeón de Liga, también tiene sus problemas. El campo de Atocha que es municipal, evidentemente se ha quedado angosto y en el lugar donde está, no existen solares para, si fuera preciso, ampliar sus instalaciones. Por eso se han quedado en la bella Donostia sin Mundial-82. O se van a quedar, si alguien, urgentemente, no lo remedia.



Un sonriente niño que quizás el día de mañana se convierta en futbolista, en las instalaciones de Zubieta.

El club blanquiazul vasco está empeñado en la realización del proyectado estadio de Zubieta, que ya tiene media tribuna construida. Está situado a diez kilómetros del centro de la capital guipuzcoana, en un paraje muy bonito, pero que en la actualidad no cuenta con accesos adecuados, pues para llegar a este campo —donde entrenan los realistas— hay que hacerlo por un camino vecinal, pasado el hipódromo de Lasarte.

¿Atocha o Zubieta? La mayoría de los seguidores realistas están a favor de que se construya el campo en Zubieta, pero ¿con qué dinero? Ya hemos dicho que Zubieta está a diez kilómetros de San Sebastián y prácticamente sin accesos, mientras aquí nos quejamos de que la Ciudad Deportiva está lejos, cuando equidista ocho kilómetros del centro de nuestra ciudad y las comunicaciones para llegar a ella son excelentes. ¿Quién entiende esto?

Como no sólo de fútbol vive el hombre, aunque también de fútbol se habla en los lugares y tertulias que vamos a mencionar, nos sorprendió gratamente el éxito que en una galería de Fuenterrabía, estaba obteniendo ese joven, pero gran pintor vasco Navascués. Y nos alegró que en toda su propaganda figurase que había sido el ganador del premio de la sala "Itxaso" de Zaragoza.

Navascués, con vitola internacional, es un artista cotizado y consagrado que ha recorrido medio mundo —Francia, Italia, Alemania, Bélgica, Inglaterra, México, Colombia, Estados Unidos, etc.— exponiendo y vendiendo cuadros.

Recogemos aquí este feliz encuentro con el pintor y amigo, porque no es la primera vez que Navascués ha plasmado en sus lienzos escenas de regatas y de pescadores que, al fin y al cabo, están encuadrados en el deporte.

Al que no pudimos saludar, porque el día que acudimos a su establecimiento estaba cerrado, por descanso semanal, es a ese gran aragonés Luis Benito, apasionado seguidor zaragocista que en el precioso pueblo de Pasajes de San Juan tiene el prestigioso restaurante "Xtolotxo". Si nos encontramos, casi enfrente, a su cuñado, que es de Monzón que nos demostró que también sabe dar muy bien de cenar.

Y para no extendernos más en estos "aires de verano", vamos a finalizar enviando un saludo de simpatía a Olegario, propietario del Bar "Jatorra", a un paso de la playa de Gros donostiarra, que tuvo el acierto de "fichar" al cocinero zaragozano Manolo Salas Ortiz que prepara unas tapas como para chuparse los dedos. Y en donde casi se habla más del Real Zaragoza que de la Real Sociedad. ¡Agur!

José Luis ERCILLA

Aunque los realistas venían entrenando desde hace unos días

## Ayer, presentación del campeón de Liga

SAN SEBASTIAN, 6 (Efe).— La presentación de la Real Sociedad tuvo lugar a las doce del mediodía de ayer en el campo de Zubieta de San Sebastián, con asistencia de jugadores, presidente del club, entrenadores y un numeroso grupo de aficionados que aplaudieron a la plantilla.

Entre los asistentes al acto se encontraba Santiago Idigoras, ex jugador de la Real que ha sido traspasado recientemente al equipo mexicano Puebla.

Con el saludo "txapel-dunak" (campeones) del presidente de la Real Sociedad, José Luis Orbeagoza comenzó la presentación oficial que terminó con una misa en la basílica de Santa María de la capital guipuzcoana.

Por lo que respecta a las nuevas incorporaciones del equipo realista hay que citar los nombres de Biurrun, Orbeagoza y Zubilaga y las ausencias de Amiano, Gaztelu, Heras, Cavanillas e Idigoras.

Alberto Ormaechea se encuentra satisfecho y confiado de cara al inicio de la nueva temporada y manifestó que desde el principio se luchará por el título y que por el momento el programa de preparación se está desarrollando con arreglo a lo previsto.

Otro de los técnicos de la Real, Marco Antonio Borraz dice, por su parte, que el equipo mantiene sus intenciones de repetir su triunfo de la pasada temporada aunque reconoce que las perspectivas para la primera vuelta no son excesivamente esperanzadoras si se tiene en cuenta los difíciles encuentros que debe jugar en Atocha y los encuentros europeos.

## Clausura de «L'Escola d'Estiu»

LA MOLINA (Barcelona) 6 (Efe).— Marta Ferrulosa, esposa del presidente de la Generalitat de Cataluña, presidió el acto de clausura del segundo curso de la Escuela Didáctica Deportiva de Verano, que ha desarrollado en tierra de La Cerdanya.

El curso se inició el pasado 18 de julio y en él han participado un total de 110 jóvenes deportistas.

Junto a Marta Ferrulosa estuvo presente en el acto Miguel Calli, delegado en Gerona de la Dirección General de Deportes de la Generalitat.

## TENIS

## La esposa de Bjorn Borg, hospitalizada

COPENHAGUE, 6 (Efe).— Mariana Borg, la esposa del tenista sueco Bjorn Borg, ha sido hospitalizada.

La esposa de Borg sufrió un ataque de hígado mientras cambiaba unos billetes de avión en el aeropuerto de Copenhague y se espera que sea dada de alta en los próximos días.

Bjorn Borg, que acompañaba a su mujer desde Estocolmo, continuó viaje a Nueva York y Toronto donde está previsto jugar en varios torneos.

## AJEDREZ

## KORCHNOI SE EXPLICA

JOHANNESBURGO, 6 (Efe).— El aspirante al título mundial de ajedrez, Viktor Korchnoi, manifestó ayer, que la Unión Soviética utiliza cualquier pretexto para impedir o demorar el encuentro con su familia.

Korchnoi comentó: "Es necesaria una considerable cantidad de dinero para proveer a mi mujer e hijo de las cosas necesarias para vivir, que los soviéticos le han negado. Necesito más para pagar a los abogados que están llevando mis negociaciones con los soviéticos".

Korchnoi es disidente desde el año 1976. Las autoridades soviéticas hasta ahora han rehusado permitir a su mujer e hijo reunirse con él en Occidente.

## Campeonato de España de Paracaidismo Deportivo

SANCHIDRIAN (Avila), 6 (Efe).— Se clausuró ayer el Campeonato de España de Paracaidismo Deportivo, que se ha disputado aquí desde el pasado uno de agosto, organizado por la Federación Española de los Deportes Aéreos.

Han participado 64 paracaidistas.

Esta competición nacional ha tenido pruebas de precisión tanto en grupo como

individual, donde intervinieron 15 equipos, y de trabajo relativo, con 14 equipos.

Los resultados han sido los siguientes:

Prueba de precisión: Campeón de España indi-

vidual: Miguel Angel Paredes (Avila).

Subcampeón: Eugenio Grau (Valencia).

Campeón de España por equipos: Bripac (Madrid).

Subcampeón: Wrangler (Madrid).

Prueba de trabajo relativo por equipos:

Campeón: Wrangler.

Subcampeón: Birlongo (combinado Valencia-Madrid-Canarias-Valiadolid).

Estos campeones actuarán en el festival aéreo que tendrá lugar en el aeropuerto de Villafría, el próximo día 8, con ocasión de la ceremonia inaugural del Campeonato del Mundo de Paracaidismo, donde intervendrán 34 naciones.

## Miguel Angel Paredes, triunfador



Los blanquillos empezaron mal, pero terminaron bien

# Nueva victoria zaragocista en Holanda

ALMELO (Holanda), 6 (Servicio especial).— Frente al Heracles C.K., equipo de la Segunda División holandesa, de la ciudad de Almelo que tiene alrededor de ciento

cincuenta mil habitantes, el Real Zaragoza obtuvo una nueva victoria (0-3) en los amistosos que viene disputando con motivo de su "stage" de pretemporada en los Países

● Zunzunegui, Amarilla y Alonso marcaron los goles y Zubeldía fue el más destacado

Bajos.

El partido comenzó a las ocho y cuarto de la tarde porque se inauguraba la iluminación eléctrica del estadio y asistieron al mismo unos doce mil espectadores. Antes se jugó un encuentro entre dos conjuntos de futbolistas veteranos. La temperatura era muy calurosa.

ALINEACION ZARAGOCISTA

De salida, el Zaragoza presentó la siguiente alineación:

Zubeldía; Casuco, Camús, Zayas, Zunzunegui, Amorrortu, Lafita, Güerri; Amarilla, Alonso y Valdano.

En el descanso Irazusta sustituyó a Zubeldía y posteriormente, en el transcurso del segundo tiempo Camús, que había sido tarjetado, fue reemplazado por Casajús y Señor salió en lugar de Güerri.

DOS TIEMPOS DISTINTOS

La primera mitad fue soporífera con un Zaragoza conformista que no dio una a derechas y que en muchos momentos fue auténticamente bailado por el equipo real. El cuadro zaragocista parecía otro muy distinto al que habíamos visto en confrontaciones anteriores. Máxime teniendo en cuenta que el Heracles tampoco demostraba gran técnica, ni calidad. Sin embargo tras el descanso —tal vez porque Beenhakker les leyera la cartilla— los blanquillos saltaron al césped con otro espíritu y con renovado afán de lucha, encarrilando claramente el partido a su favor.

Así, en esta segunda parte, marcaron los tres goles que les proporcionaron la clara victoria que fue acogida con gran deportividad por parte del público, ya que los espectadores se mostraron en

todo momento muy correcto.

GOLES Y DESTACADOS

Los goles fueron marcados, por este orden por Zunzunegui, Amarilla y Alonso.

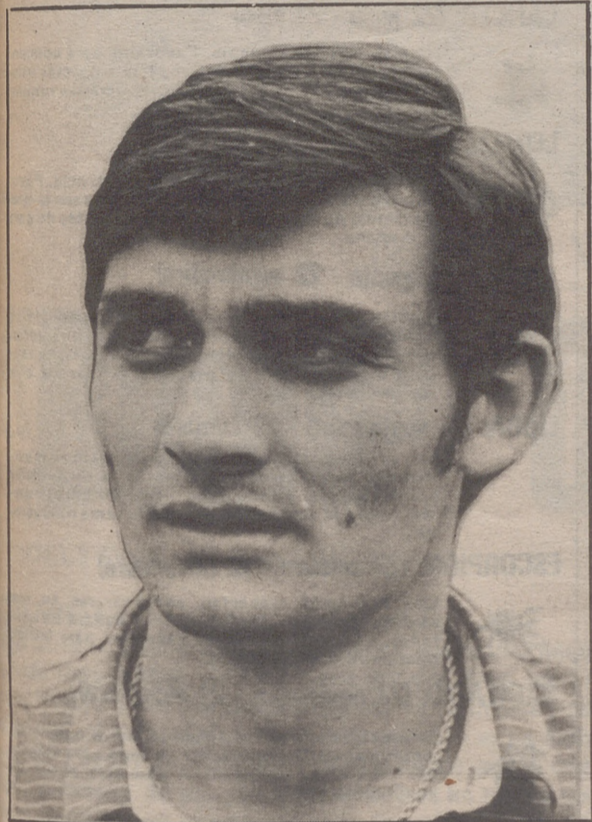
En los primeros cuarenta y cinco minutos el único zaragocista destacado fue el guardameta Zubeldía, que tuvo intervenciones muy felices, estando en un tono muy bajo el resto de los jugadores. En la segunda mitad Morgado empezó bien para terminar mal. Casuco se mostró muy regular en todo momento, Zunzunegui también brilló en determinados momentos, así como Amarilla y Alonso. Valdano corrió mucho, pero no estuvo acertado, Lafita lució destellos de su clase y el resto de los hombres se limitaron a cumplir.

Entre los dos equipos contendientes hubo intercambio de diversos obsequios.



PODRIAN REGRESAR EL SABADO

No se sabe si el Zaragoza va a disputar algún otro encuentro en Holanda, aunque parece ser que no. De no jugar otro amistoso, sería deseo de Beenhakker regresar el sábado a nuestra ciudad. Anoche todavía no se había decidido nada definitivo. Es casi seguro que hoy se sabrá.



## Vuelta Ciclista a Alemania Federal

### El español Juan Fernández, tercero en la general

VILLINGEN - SCHWENNINGEN (RFA), 6. Resultados de la tercera etapa de la Vuelta Ciclista a Alemania Federal disputada entre Pforzheim y Villingen-Schwenningen (211,6 kms.).

- 1.- Giuseppe Saronni (It), 6:05,31 (15 sg. bonificación)
- 2.- Jean-Marie Grezet (Suiza), 6:06,11 (10 sg. bonificación)

- 3.- Silvano Contini (Ita), 6:06,16 (5 seg. bon.)
- 4.- Jostein Wilman (Nor), 6:06,21
- 5.- Alfons de Wolf (Bel), 6:07,14
- 6.- Klaus-Peter Thaler (RFA)
- 7.- Juan Fernández (España)
- 8.- Guerry Verlinder (Bel)
- 9.- Marino Lejarreta (España)

10.- Alessandro Paganessi (Italia)

11.- Theo de Rooy (Holanda), todos en el mismo tiempo.

CLASIFICACION GENERAL

- 1.- Contini 18:45,08 horas.
- 2.- De Rooy 18:45,10
- 3.- Fernandez 18:45,23
- 4.- Thaler 18:45,25
- 5.- Tommy Prim 18:45,41
- 6.- Erwin L. 18:45,46
- 7.- Verlinder 18:45,54
- 8.- Lejarreta 18:45,57
- 9.- De Wolf 18:46,00
- 10.- Wilman 18:46,46

En la general, el resto de los españoles ocupan las siguientes posiciones:

- 25.- Angel Arroyo 19-05-28
- 31.- Rupérez 19-05-43
- 44.- Suárez Cueva 19-06-05
- 45.- Laguía 19-06-06
- 49.- Lasa 19-06-16
- 53.- Prieto 19-08-18
- 54.- Ibáñez 19-08-18
- 63.- Coll 19-15-39
- 64.- Ladrón de Guevara 19-15-46
- 65.- Martínez Heredia 19-15-46
- 71.- Iglesias 19-15-59

### En el Torneo de Tenis de Indianápolis

#### Victoria de Higuera

INDIANAPOLIS (Indiana, EE.UU.), 6 (Efe).— El tenista español José Higuera se ha clasificado para la tercera ronda del Torneo Internacional de Tenis de Indianápolis, dotado con 350.000 dólares, al derrotar ayer al norteamericano John Hayes, por 6-2 y 6-1.

La victoria del español ha resultado fácil, como refleja el marcador final, gracias a su típico juego basado en bolas largas al fondo de la pista y dejadas al otro lado de la red.

### Comenzaron los trabajos de reparación del campo de fútbol de Irún

IRUN, 6 (Efe).— Se han iniciado ayer los trabajos de semillado y abono del terreno de juego del estadio Gal de Irún, seriamente dañado como consecuencia de las intensas lluvias caídas recientemente.

Las pérdidas globales se calculan en un millón de pe-

setas y los trabajos de renovación del césped cuestan doscientas mil pesetas.

Se confía en que estas cantidades puedan ser abonadas en base a las aportaciones del club, Federación de Fútbol, Ayuntamiento y el propio Consejo Superior de Deportes.

### DERROTA DEL SEVILLA EN AUSTRIA

KLAGENFURT (Austria), 6 (Efe).— La selección de Carintia, una región austriaca fronteriza con Italia, ha derrotado al Sevilla Club de Fútbol por dos goles a cero, en partido amistoso internacional disputado en Klagenfurt, dentro del "stage" preparatorio del conjunto andaluz en tierras italianas.

La selección austriaca, formada por jugadores de Segunda División y algunos de Primera, sorprendió al Sevilla por completo, porque está formado por hombres muy rodados, mucho más enteros que los andalu-

ces, quienes, prácticamente, acababan de comenzar los entrenamientos.

Sin embargo, el equipo de Miguel Muñoz realizó un buen fútbol y mereció, al menos, el empate, puesto que sus delanteros gozaron de buenas oportunidades ante el marco local.

El Sevilla ha jugado con Buyo, Blanco, Rivas, Alvarez, San José; Juan Carlos, Pintinho, Choya; Montero, Magdaleno y Santi.

El Sevilla jugará el día 7 en Grado, contra la Triestina y, posteriormente, en Trento, contra el Udinese, de la Primera División italiana.

### PIRAGUISMO

#### Equipos españoles en el descenso del Sella

RIBADESELLA (Asturias), 6 (Efe).— Tras las pruebas de selección celebradas ayer mañana en el río Sella, ya hay equipo español de cara al marathón Grand Prix del Descenso Internacional del Sella, que se disputará en Asturias el próximo sábado desde Arriendas de Ribadesella.

En K-2 las parejas, Herminio Menéndez, Luis Gregorio Ramos Misioné, (olim-

picos) y Alegre López, y Soto Somoano.

En K-1 Varela, Pérez Calle y Llamedo.

Esta edición es la cuadragésimo quinta del Descenso del Sella y es la penúltima prueba de este Grand Prix. La última será en Gudena, Dinamarca.

En Arriendas ya se encuentran 14 de los 18 equipos que participarán en esta ocasión.

### VELA

#### La regata de la «Admiral's Cup»

COWES (Inglaterra), 6 (Efe).— El yate italiano "Almagore" se ha adjudicado ayer la regata de la "Admiral's Cup", que consistía en un recorrido de 30 millas en aguas del Solent. Este triunfo permite a su patrón, Dick Deavor, adjudicarse su peso en champagne.

Esta regata "Inshore" se desarrolló con viento del noreste, fuerza 1-2. España ha participado en la prueba con solo dos yates, debido a la rotura de timón en "Brión III" que todavía no ha sido reparada.

Los dos únicos barcos hispanos, "L'Empordá", de

Juan Pla y Victor Sagi Jr. y "Poquitos", de Juan Vich, han luchado, por tanto, en inferioridad de condiciones con respecto al resto de la flota.

Una vez más, "L'Amipordá"—el barco más pequeño de la flota— ha sido nuestra mejor baza, pues ha entrado en el puesto decimocuarto. En cambio "Potitos" ha vuelto a fracasar, dado que su clasificación final ha sido el 45 puesto.

El primer lugar de la general lo sigue ostentando Gran Bretaña (526 puntos) y camina hacia su octavo título en la prueba.



JUEVES



AGOSTO

**No olvide felicitar a**

quienes lleven los nombres de la transfiguración del Señor; Justo y Pastor.

**Del refranero**

- \* Buenos los haberes, buenos los trigales.
- \* Buenas son mis vecinas; pero me faltan tres gallinas.
- \* De cola de puerco, nunca buen bigote.
- \* De cenas y penas están las sepulturas llenas.

**HORIZONTALES**

1. En Cuba, bata larga de mujer.— 2. Hueva. Atornentar interiormente.— 3. Aleación de cobre y zinc.— 4. Matricula de la Unión Sudafricana. Bachillerato Unificado Polivalente. Símbolo del radio.— 5. Círculo, redondez. Repetición del sonido, plural.— 6. Familiarmente, personas simples y bobaliconas.— 7. Guayaba de Costa Rica. Preso.— 8. Dar a una tela la calidad del damasco.— 9. Papagayo. Conjunto de cantores.

**VERTICALES**

1. Sacerdote o monje budista. Oxido de calcio.— 2. Matricula de Avila. Que remata en dientecillos.— 3. Igual. Tocar con los labios en señal de cariño.— 4. Nombre de mujer.— 5. Hoja de latón que imita al oro. Símbolo del escandido.— 6. Impar. Vallado.— 7. Matricula de Gerona. Mostrar color de rosa.— 8. Adornas. Metal precioso.

EL SOL sale a las 5,17 y se pone a las 19,24 (hora solar).

LA LUNA sale a las 11,33 y se pone a las 23,02 (hora solar).

**La cocina**

**POLLO CON BESAMEL**

(Para 4 personas)

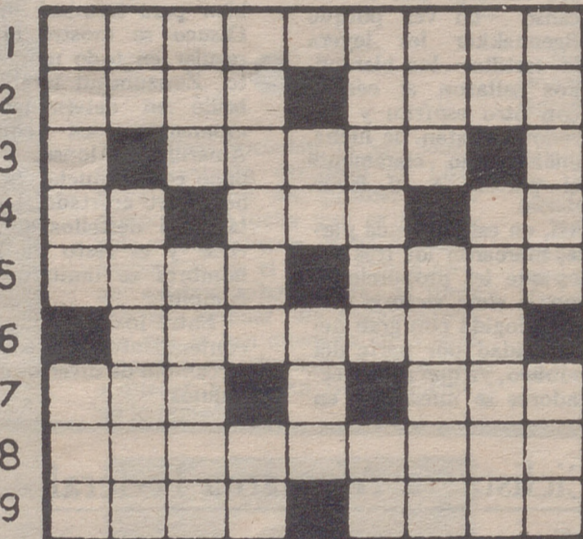
Modo de hacerlo: Se hace un caldo con una cebolla, una zanahoria y un puerro; se añade un poquito de tomillo, una hoja de laurel, tres clavos y dos pastillas de Avecrem y se deja hervir una hora. Luego se le echa un pollo y se deja cocer. Cuando esté cocido, el pollo, se corta a trozos a los que se les quita la piel.

Se deslíá, aparte, una cucharada de harina con

la misma cantidad de mantequilla, poniéndolo al fuego para que se dore. Agregar leche y dejar que se cueza diez minutos sin dejar de moverlo. Entonces se echa a esta besamel espesa, gelatina y luego una yema de huevo; se deja espesar a fuego lento moviéndolo. Cuando esta preparación está fría, se van mojando en ella los trozos de pollo que se colocaran en una fuente, adornándola con rodajas de tomate, huevos duros y hojas de lechuga.

**CRUCIGRAMA**

1 2 3 4 5 6 7 8 9



**SOLUCION AL CRUCIGRAMA**

H. 1. Batllongo.— 2. Ovas. Roer.— 3. N. Latón. N. 4. Z. BUP. Ra.— 5. Orbe. Ecos.— 6. Peleles.— 7. Cas. V. Reo.— 8. Adamascar.— 9. Loro. Coro. V. 1. Bonzo. Cal.— 2. Av. Arpado.— 3. Tal. Besar.— 4. Isabel. Mo.— 5. L. TU. Eva.— 6. Orpel. Sc.— 7. Non. Cerco.— 8. Ge. Rosear.— 9. Ornas. Oro.

Cupón pro-ciegos de ayer

**249**

**Efemérides**

- 133 (A. de C.).— Numancia es destruida por sus propios habitantes que se inmolan al no poder resistir el asedio de los romanos.
- 1496.— Bartolomé Colón funda la ciudad de Nueva Isabela, hoy, Santo Domingo.
- 1538.— Gonzalo Jiménez de Quesada funda Santa Fe de Bogotá, hoy Bogotá.
- 1623.— Elección de Urbano VIII que gobernaría la Iglesia hasta 1644.
- 1637.— Muere en la mayor miseria el dramaturgo inglés Ben Jonson.
- 1660.— Muere en Madrid el pintor Diego Rodríguez de Silva y Velázquez.
- 1726.— Muere en la capital de México el misionero Antonio Margil de Jesús, adorado por el pueblo mexicano.
- 1771.— Goete se gradúa de abogado en la Universidad de Estrasburgo.
- 1792.— Por primera vez 600 republicanos de Marsella desfilan por París cantando "La Marsellesa".
- 1813.— Simón Bolívar consuma la ocupación de Caracas y recibe el nombre de "libertador".
- 1824.— Batalla de Junín en Perú entre patriotas y españoles. Simón Bolívar y José Canterac, mandaban las fuerzas libertadoras.
- 1825.— La asamblea de representantes de las provincias del Alto Perú, reunidas en Chuquisaca, constituye el Estado de Bolivia.
- 1851.— Llega a Montevideo, procedente de Southampton el primer barco de vapor, el "Prince" tras 33 días de viaje. Queda establecido así el servicio regular de comunicación entre Europa y el Río de la Plata.
- 1868.— Nace el escritor católico francés Paul Claudel.
- 1910.— En el teatro nacional de La Habana es coronado el poeta español Salvador Rueda.
- 1926.— Se estrena en Nueva York la primera película sonora, "Don Juan".
- 1932.— Se inaugura la primera "Mostra" de Venecia (exposición mundial).
- 1945.— Los norteamericanos lanzan la primera bomba atómica en Hiroshima. 220.000 muertos, 79.400 afectados de radiaciones).

**lo que dicen LAS ESTRELLAS**

DIA 6 DE AGOSTO DE 1981

**ARIES: (21 marzo - 20 abril)**



Día tranquilo, no demasiado conveniente para acciones financieras importantes. Favorable para realizar balances. Favorable también para trazar nuevos planes de acción financiera.

**TAURO: (21 abril - 20 mayo)**



Un día fácil en el que las relaciones con los demás serán agradables. No habrá fricciones al trabajar en equipo, pero éste tampoco será importante.

**GEMINIS: (21 mayo - 21 junio)**



La colaboración de los amigos será muy importante en las finanzas de negocios, tal vez gracias a sus relaciones sociales. Pueden producirse acontecimientos que ocasionen gastos.

**CANCER: (22 junio - 21 julio)**



Día sin nada destacable. Favorable para concentrarse en el trabajo creativo. Las empresas pueden aumentar su valor. Normal para los romances.

**LEO: (22 julio - 22 agosto)**



Un día apacible, sin excesiva importancia. Favorable para el trabajo casero. Bueno para la preparación de actividades más importantes de cara a mañana.

**VIRGO: (23 agosto - 22 septiembre)**



Debido a las pocas interrupciones, este día es favorable para las actividades que requieren concentración. Nada demasiado importante tenderá a ocurrir: día agradable para reunirse con sus parientes.

**LIBRA: (23 septiembre - 22 octubre)**

Un día demasiado apacible para realizar movimientos financieros importantes, o para iniciar transacciones. Bueno para hacer balance, especialmente si tiene que planear futuras operaciones.

**ESCORPION: (23 octubre - 22 noviembre)**



Los Escorpión deberán concentrarse en sus asuntos privados, en los que no hallará dificultades. Es un día demasiado inactivo para iniciar operaciones importantes.

**SAGITARIO: (23 noviembre - 21 diciembre)**



Día extremadamente apacible, en el que no debe iniciarse nada importante. Bueno para atender los problemas de salud; el descanso puede ser muy conveniente.

**CAPRICORNIO: (22 diciembre - 19 enero)**



Día demasiado inactivo para dedicarlo a asuntos importantes. Nada nuevo tenderá a surgir. Los amigos serán amables.

**ACUARIO: (20 enero - 18 febrero)**



Un día extremadamente tranquilo en el que se dedicará a asuntos rutinarios, sin iniciar importantes transacciones. La gente será amable, pero algo tonta.

**PISCIS: (19 febrero - 20 marzo)**



Otro de esos días en los que lo mejor es buscar información que pueda utilizar en el futuro. Los profesionales pueden resultarles útiles.

**SOS SERVICIOS SOCORRO**

Aeropuerto: 349050  
Asistencia a detenidos: 221070.  
Bomberos: 442244 - 442222  
Casa de Socorro: 223915  
Comisaría de Policía: 091  
Guardia Civil: 218269  
Policia Municipal: 092  
Renfe: 214266  
Seguridad Social: 226604  
Telegramas: 222000  
Tráfico: 217138  
Auxilio en Carretera: 257007  
Averías: Alumbrado público: 223357. Agua: 227738  
Bancos de Sangre y Plasma: Seguridad Social: 355700. Facultad de Medicina: 224921. Hospital Provincial: 221965.  
Información del estado de las carreteras y puertos de montaña: 91-2545005 y 91-2531600  
Maternidad: Diputación Provincial: 229300. Seguridad Social: 355700.  
Radio Taxi: 427362.  
Radio Taxi Aragón: 380099.  
Cooperativa Auto Taxi: 370051

**AEROPUERTOS**

IB-057 ZAZ/MAD. sal. 07,45 lle. 08,25. Diario excepto domingos.

IB-059 ZAZ/MAD sal. 22,30 lle. 23,10. Diario excepto sábados.

IB-056 MAD/ZAZ sal. 07,00 lle. 07,45. Diario excepto domingos.

IB-058 MAD/ZAZ sal. 21,45 lle. 22,30. Diario excepto sábados.

IB-748 ZAZ/BCN sal. 08,20 lle. 09,00. Diario excepto domingos.

IB-749 BCN/ZAZ sal. 21,10 lle. 21,50. Diario excepto sábados.

**FERROCARRILES**

**HORARIOS DE TRENES CON SALIDA DE ZARAGOZA**

"Corail" sale de Zaragoza a las 7'15, llega a Barcelona a las 11'05.  
"Corail" sale de Barcelona a las 19'19, llega a Zaragoza a las 23'18.  
Expreso a Barcelona sale a las 1'39. Costa - Brava, a Barcelona, sale a las 2'18. Costa - Brava a Madrid, sale a las 4'09. Expreso a Madrid sale a las 2'20. "Corail" a Madrid sale a las 7'00. "Corail" a Zaragoza, sale de Madrid a las 9'34. "Ter" a Huesca sale a las 20'39. "Ter" a Valencia sale a las 14'50. "Ter" a Bilbao-Irún sale a las 14'45. "Talgo" a Barcelona sale a las 15'02. "Talgo" a Barcelona sale a las 18'11. "Talgo" a Madrid sale a las 15'13. "Talgo" a Madrid, sale a las 18'23. "Ter" a Salamanca sale a las 14'03. "Ter" a Barcelona sale a las 15'25. "Electrotren" a Gijón, sale a las 12'07. "Electrotren" a Bilbao, sale a las 16'55. Electrotren a Barcelona, sale a las 12'54. "Electrotren" a Barcelona sale a las 17'26. "Semi-directo" a Barcelona sale a las 13'35. "Semi-directo" a Madrid sale a las 12'52.

**AUTOBUSES**

Agreda Automóvil, S. A. Paseo M.º Agustín, 7. Tel. 229343. Soria. - Valladolid. - Molina de Aragón-Lérida. - Molina de Aragón-Lérida. - con enlace Lérida- Barcelona.

Automóviles Zaragoza, S.A.: c/ Almagro, 18. Tel. 225541, Calatayud

Autobuses Bajo Aragón, S. A. Calatayud, 3. Tel. 229886.

Autobuses Cinco Villas, S. A. Avda Navarra, 81. T. 333044

Autobuses La Oscense: Paseo de Echegaray, 94. Tel. 294761.

Autobuses Logroño: Bilbao, 9. Teléfono no 229034.

Autobuses Tarazona: General Sueiro, 22. Teléfono 225723 Borja. - Tarazona.

Autobuses Teruel: Juan Pablo Bonet, 13. Tel. 275133.

Estella-Pamplona-Tudela: Avda. Navarra, 77. Teléfono 333372

Fuendetodos-Muniesa: Borao, 13. Teléfono no: 434304.

Lecinena: Reboletería, 5. Teléfono 293460.

Montalbán: Reina Fabiola, 20. Teléfono 417252

Quinto de Ebro-Jaca: Allúe Salvador, núm. 4. Tel. 238818.

Sarriena: Reboletería, 5. Sos del Rey Católico. Estación El Portillo.

**FARMACIAS**

**DE SERVICIO DIA Y NOCHE**

Compromiso de Caspe (Las Fuentes), 43; Beltrán. Coso, 106; Lobera. Epila (C. Cuarte 75), 2. G. Villanueva. Plaza de Santo Domingo, 13; Yangüas.

**ABIERTAS HASTA LAS 10 DE LA NOCHE, EXCEPTO DE 13,30 A 16,30 QUE PERMANECERAN CERRADAS**

Avda. de Madrid (entr. Sarriena), 151; La Figuera. Avda. de los Pirineos, bloque 26; Vallés. Paseo de Cuellar, 3; G. Abasco. Plaza Ntra. Sra. del Carmen (final C/ Cádiz), 1; Gaudó.

NOTA: Los servicios de oxigenoterapia pueden solicitarse en todas las farmacias o avisando directamente al teléfono: 257253.





Tennessee Williams ha escrito una obra para su debut teatral

# «Boom» Ornella Muti en USA

HOLLYWOOD (Robert HILL).

**ORNELLA Muti: Luz verde en Broadway.**  
Sería imposible detallar la belleza física de esta mujer llamada Ornella Muti. Su fama crece por día. Aquí, en Estados Unidos, ya es una figura respetada por la crítica y admirada por el gran público. Cada película suya es un éxito rotundo. Cuando ha visitado algún cine donde se han celebrado premieres de sus películas, la policía ha tenido que tomar participación y muy en serio: la avalancha de público ha resultado impresionante para ver a la joven y bella actriz italiana.

SU MAS RECIENTE EXITO CINEMATOGRAFICO

Durante una reunión con más de una docena de periodistas de Hollywood, Ornella Muti respondió a las preguntas hechas de una forma muy cordial y llena de simpatía. Fue en uno de los hoteles más importantes de la meca. Ha llegado para presentar su último gran éxito cinematográfico titulado "El solterón domado", jun-

to a esa primera figura del cine europeo que se llama Adriano Celentano.  
"Sí, la comedia es un género que me va mucho..., que disfruto indeciblemente. Me encanta porque además de hacer cosas buenas, me divierte. ¿Celentano? Ah..., sí, es mi gran amigo y un actor grandioso. Me siento muy bien con él. ¿Cómo...? Sí, he filmado cuatro películas con él pero, desde mi punto de vista, la que más me ha dejado satisfecha (no

quiero decir que las otras no me han gustado), ha sido ésta, "El solterón domado". Por supuesto que existen estos personajes que aparecen en esta película. Bueno, por lo menos en Italia..."

Dicen los mejores críticos de Estados Unidos que "El solterón domado" ha resultado la película europea más taquillera en nuestro país.

Anson Seeger, uno de los críticos más destacados de Hollywood, dijo cuando vio esta película en Nueva York: "Es la comedia que los directores de Hollywood deberían tomar como ejemplo". Claro que dijo muchas cosas más sobre esta obra protagonizada por Ornella Muti y Adriano Celentano.

"¿Si tuviera que escoger entre todas mis comedias...? Pues, sí, me quedaría con "El solterón domado".

Fue dirigida en esta ocasión por Castellano y Pipolo. Y la secundan actores de

calidad como son: Edith Peferf, Tipo Santonastaso, Nilly Carlucci, Sandro Chiani y Nicolas de Buono.

Cuando se le preguntó que si "consideraba que la pareja formada por ella y Celentano era la más popular de Italia", respondió:

"Es difícil asegurar algo así. Yo sé que gustamos. Que varios productores están interesados en contratarnos, pero... Eso lo dice el público siempre que estrenamos alguna película. Y ahora, con "El solterón domado", se ha demostrado que tenemos muchos seguidores. Y no sólo en nuestro país, sino aquí, en Estados Unidos y en Hispanoamérica, desde donde recibimos miles de cartas todos los meses".

TENNESSEE WILLIAMS LA ADMIRA

Todos se impresionan con la personalidad de Ornella Muti. Pero existe un ge-

nio llamado Tennessee Williams que ha visto la película "El solterón domado" varias veces..., cuatro, para ser más exactos. ¿Por qué? Ah..., por el guión que ha escrito especialmente para Ornella. Primero se pensó en un programa de televisión especial pero, como sucede muchas veces en el caso de este autor, se entusiasmó mucho y lo ha convertido en una obra de teatro ejemplar en dos actos.

Y el productor Norman Geer ha sido el primero en adelantarse en contratar a la joven actriz para que irrumpa en el mundo teatral de Broadway.

"No, no tengo miedo. Claro que el sentido de la responsabilidad es grande pero estoy rodeada por elementos muy buenos. Cuento con el apoyo de varios entendidos en la materia y no me siento sola".

"SIN BARRERA": TITULO DE LA OBRA

En "El solterón domado", Ornella Muti acaba de demostrar que es una gran

comediante..., quizá una de las más importantes de Europa. Pero ahora, con la obra escrita especialmente para ella, no podemos esperar que nos haga reír porque se trata de un drama muy profundo y con una fuerza como suele exponer en sus obras el autor de "Un tranvía llamado deseo".

"No creo que sea fácil la tarea que me espera. Pero cuento con un entusiasmo enorme. Sé que puedo conquistar Broadway también y estoy dispuesta".

Su alto sentido profesional la convierte en una mujer mucho más madura de lo que es. Trabaja incansablemente. Está muy distante de aquella Ornella Muti que filmó varias películas eróticas. De aquella etapa se pasó a la alta comedia como lo ha demostrado en "El solterón domado" y, ahora, para que se le admire y se le considere aún más, se le pide el drama y nada menos que en uno de los escenarios más importantes de Broadway. La muchacha tiene coraje y, por lo tanto, hay que colaborar con ella.



Murió Melvyn Douglas, un «grande» de Hollywood

## Adiós al anti-John Wayne

WASHINGTON, D.C., 6 (Efe) Con la muerte de Melvyn Douglas ha desaparecido el anti John Wayne del cine norteamericano: un gran liberal que, en los años del macarthysmo, luchó en pro de la causa de las libertades civiles y de los derechos humanos.

Melvyn Douglas era hombre consciente políticamente y ferviente partidario del "new deal" (nuevo reparto, de tendencia socializante) del presidente Roosevelt; se puso al servicio de la causa de las minorías en los Estados Unidos en los años de más feroz discriminación, al precio de ser acusado por Macarthy y sus partidarios de "comunista".

En los años de la persecución, Melvyn Douglas hubo de com-

recer muchas veces ante el comité de actividades anti-americanas del Senado, junto con su esposa, representante liberal por el Estado de California, para jurar ante la Constitución de los Estados Unidos de América que no eran comunistas ni estaban al servicio de actividades revolucionarias.

Ronald W. Reagan ha puesto fin al "new deal" del presidente Franklin D. Roosevelt (1932-1945) y pocos días después de que el Congreso aprobara definitivamente el plan de recortes presupuestarios e impositivos de la Casa Blanca, ha muerto también uno de sus más grandes defensores: el actor Melvyn Douglas.

Mrs. Helen Gahagan de Dou-

glas, esposa de Melvyn Douglas durante medio siglo (falleció el año pasado) - fue derrotada por Richard Nixon cuando, en 1950, intentó ganar un tercer mandato para representar al Estado de California en la Cámara de representantes (diputados) del capitolio de Washington, D.C.

El entonces novato y joven Nixon hizo una feroz campaña contra Helen Gahagan, y se ensañó con las "tendencias liberales" de Douglas y su mujer.

En los años de la depresión, el actor y la diputada, su mujer, defendieron y ayudaron a los trabajadores de las granjas y ranchos de California y a los inmigrantes ilegales, que eran explotados en los viñedos y naranjales: ambos protagonizaron esce-

nas que dieron al autor John Steinbeck el argumento para su gran novela "Las uvas de la ira".

Melvyn Douglas flirteaba en los años "30" y "40" con todas las figuras del momento -Greta Garbo, Irene Dunne, Marlene Dietrich y Gloria Swanson, entre otras- protagonizando con ellas inolvidables comedias románticas de la época.

En la post-guerra se pasó a Broadway neoyorquino, donde triunfó plenamente, y en Hollywood consiguió dos oscars por sus papeles en "Hud" y "Being There" donde, ya anciano, representó a un presidente de los Estados Unidos que, en la sátira del jardinero (Peter Seller) ascendería, gracias a su ingenuidad, a la Casa Blanca.

VENDO O CAMBIO

parcelas de mil metros cuadrados cada una en Urcamusa Alto de la Muela. (Avenida principal). Teléfono 221595.

Centro Gallego

Venciendo el plazo de concesión de subarriendo de los servicios del bar restaurante el próximo 31 de agosto, se saca a concurso para aquellos profesionales de la hostelería que pueda interesarles.

Las bases están a su disposición en la secretaría del Centro, de las 20 a las 22 horas.

Zaragoza, 1 de Agosto de 1981



# cartelera

**CINES DE ESTRENO**

**ACTUALIDADES.**—5,15, 7,15 - 9,15 y 11. (Todos públicos). Tercera semana. SISSI. Romy Schneider.

**ARGENSOLA.**— 5-7-9-11 (Todos públicos). ¡MAS FUERTE MUCHACHOS! Bud Spencer, Terence Hill.

**ARAGON.**— 5-7-9 y 11. (May. 18). Cuarta semana. EL SOPLAGAITAS. Fernando Esteso Violeta Cela.

**CERVANTES.**— 5-7-9-11 (Todos públicos). DALE FUERTE, JERRY. Jerry Lewis, Susan Oliver.

**COLISEO.**— 5-7-9 y 11. (May. 16). Segunda semana. EL BARCO DE LA MUERTE. George Kennedy, Sally Ann Howes.

**COSO.**— 5-7-9-11. (Todos públicos). MI NUEVO CAMPEON. William Holden, Ricky Schroder.

**DON QUIJOTE.**— 5-7-9-11. (Todos públicos). Segunda semana. LOS 7 MAGNIFICOS DEL ESPACIO. Richard Thomas, Robert Vaughn.

**ELISEOS.**— 5-7-9 y 11. (Todos públicos). LAS AVENTURAS DE SIMBAD. Guy Williams, Heidi Bruhl.

**FLETA.**— 5-7-9 y 11. (Todos públicos). MISTERIO EN LA ISLA DE LOS MONSTRUOS. Terence Stamp, Peter Cushing.

**GOYA.**— 5-7-9 y 11. (May. 18). Segunda semana. BARCELONA SUR. Alma Muriel, Marta Molins, Paca Galadón.

**IRIS.**— 5-7-9 y 11. (Todos públicos). Tercera semana. EL QUINETO DE LA MUERTE. Alec Guinness, Peter Sellers.

**MOLA.**— 5-7 y 9. (Todos públicos). EL BOLERERO DE RAQUEL. Tercera semana de éxitos. La película más divertida de Mario Moreno "Cantinflas". Technicolor.

**MULTICINES BUNUEL.** Sala 1. Matinal 11,30-5-7-9-11. (May. 18). Clasificada "S". EL ULTIMO PECADO DE LA BURGUESIA. Con Raquel Evans, David Rocha y Lynn Endersson.

**MULTICINES BUNUEL.** 4. — Sala 2. Matinal 11,30-5-7-9-11. (May. 18). AGUIRRE, LA COLERA DE DIOS. Un film de Werner Herzog y Klaus Kinski.

**MULTICINES BUNUEL.** Sala 3. Matinal 11,30-5-7-9-11. (Todos públicos). CAVERNICO-LA. Con Ringo Starr y Barbara Bach.

**MULTICINES BUNUEL.** Sala 4. Matinal 11,30-5-7-9-11. (May. 18). Clasificada "S". TEO-DORO, METELMA-NO AL TESORO. Con Frank Muxemeder y Judith Fritsch.

**PALACIO.**— 5-7-9 y 11. (May. 18). Clasificada "S". Segunda semana. LA CHICA DE LAS BRAGAS TRANSPARENTES. Rosa Valenty, Robert Foster.

**PALAFIX.**— 5-7-9-11 (May. 16). Hoy estreno. GARY COOPER, QUE ESTAS EN LOS CIELOS... Mercedes Sampietro, Jon Finch.

**PAX.**— 5-7 y 9. (Todos públicos). HERBIE TORERO. Estreno. Una película de Walt Disney, con Chris Leachman, Stephen W. Burns. Technicolor.

**REX.**— 5-7-9-11. (May. 18). Décima semana. LOS CHULOS. Fernando Esteso, Andrés Pajares.

**VICTORIA.**— 5-7-9-11. (Todos públicos). Segunda semana. JUEGO CON LA MUERTE. Bruce Lee, Gig Young.

**CINES DE REESTRENO**  
**ARLEQUIN.**— 5-7 y 9. (Todos públicos). SUPERMAN II. LA AVENTURA CONTINUA. Christopher Reeves, Margot Kidder.

**MADRID.**— Sala 1.- 5-7-9-11. (May. 18). Clasificada "S". ATRACO A SEXO ARMADO. Anna Castells, Paolo de Manincor.

**MADRID.**— Sala 2. 5-7,15 y 10,30. (May. 18). Clasificada "S". LA GRANDE BOUFFE (LA GRAN COMILONA). Marcello Mastroianni, Michel Piccoli.

**NORTE.**— 5-7-9. (May. 18). Clasificada "S". UNA CHICA LLAMADA MARYLIN. Francoise Givernaud, Eva Robin.

**PARIS.**— 5-7-9-11. (May. 14). LA GRAN PELEA. Clint Eastwood, Sonda Locke.

**ROXY.**— 4,45-7-9-11,15. (May. 14). LA MUERTE TENIA UN PRECIO. Clint Eastwood, Lee Van Cleef.

**SALAMANCA.**— 5-7-9 y 11. (Todos públicos). EL LIBRO DE LA SELVA. Technicolor. Dibujos animados de Walt Disney.

**VENECIA.**— 5-7-9 (May. 18). Clasificada "S". CON PERMISO PARA LIGAR. Lynn Endersson, Carlos Velat.

Su hija se querella con su «manager» y la «RCA»

## ¿EXPOLIARON A ELVIS?

WASHINGTON, 6 (Efe). Un abogado que representa a la hija de Elvis Presley ha acusado al antiguo "manager" del cantante, Tom Parker, y a la compañía discográfica "RCA" de defraudar en tres millones de dólares la fortuna del llamado "rey del rock".

El abogado de Lisa Marie Presley, dijo el lunes en una audiencia preliminar en Memphis, que "existe evidencia de que Parker y "RCA" son culpables de fraude" en la fortuna del cantante.

Aseguró que Parker aún recibe el 50 por ciento de los beneficios que reportan los bienes de Elvis Presley,

que murió el 16 de agosto de 1977, además de los ingresos que obtiene de sus contratos con la "RCA" y otras firmas comerciales.

Asimismo manifestó al juez Henry Evans que la compañía discográfica "se dio cuenta de que la clave en Elvis era Parker y que el control de Elvis significaba millones de dólares para la compañía".

Otra investigación sobre las finanzas del extinto cantante se lleva a cabo por otro abogado que representa a la propiedad, el cual no ha podido aún completar su informe. El juez pospuso la audiencia para el día 14 de agosto.

## Lucille Ball, setentona

MADRID, 6 (Efe).— Hoy cumple 70 años la actriz norteamericana Lucille Ball, que nació en Nueva York el 6 de agosto de 1911.

Hija de un ingeniero y de una concertista, estudió música y arte dramático y, cuando tiene 15 años, al no aceptar sus padres la carrera artística se escapa de su casa. Trabajó en Nueva York como camarera, modelo y bailarina de operetas en Broadway.

Era modelo cotizada cuando debuta en el cine con el film "Escándalos romanos" (1933), también actúa en teatro y en la radio.

Los años cuarenta fueron los que le dieron mayor popularidad en el cine, con musicales y comedias, con un tipo de comicidad caricaturesca.

A partir de los cincuenta, abandona el cine por la televisión, donde mantiene durante años las series de Lucy, "Te quiero Lucy", "Lucille Ball Show" y "Here is Lucy", con las que obtuvo cuatro "Emmy".

Casada con el director de orquesta cubano Desi Arnaz (1940-59), tuvo dos hijos, y en 1961 se casó de nuevo con Gay Morton.

De sus film cabe recordar títulos como "Sigamos la flota", "Damas del teatro", "El placer de vivir", "El hotel de los líos", "Volvieron cinco", "El valle del sol", "Sin amor", "Envuelto en la sombra", "Los apuros de Sally", "La alfombra mágica", "Los escándalos de la profesora", "Forever", "Darling", "Guía para el hombre casado", "Tuyos, míos, nuestros" y en 1974 "Name".



## Dos secciones de cine español en el Festival de San Sebastián

**SAN SEBASTIAN, 6 (Logos).**— La vigésimo-novena edición del Festival Internacional de Cine de San Sebastián, que se celebrará del 17 al 28 de septiembre, dedicará dos secciones especiales al cine español" y en la misma se proyectarán 15 films. La otra sección será de cine retrospectivo y estará dedicada a la filmografía española de los

años 40. Además el cine español estará representado en las secciones oficial y nuevos creadores. Esta última, como se sabe, está dotada con un premio de un millón de pesetas.

El comité de selección está visionando en estos momentos unas 30 películas españolas, la mayoría de ellas inéditas.

El comité de selección de cine de San Sebastián está compuesto por Luis Gasca, director del Certamen; Pedro Aldazabal, director de la Filmoteca vasca; Valentín Díaz, escritor; Francisco Echevarría, periodista; José Luis Tuduri, crítico cinematográfico; Javier Unzueta, miembro de la comisión permanente del Festival, y Juan María Arrue.

**CADA TARDE...**

# DISCOTECAS

**CADA NOCHE...**

**ASTORGA'S**

Jueves, viernes y sábado, de 3 a 5 de la tarde. Café musical, con intervención de artistas. Entrada gratuita. Todos los días sesión de discoteca, tarde y noche. San Juan de la Cruz, 13.

**CHARLESTON AÑOS 20**

DESPUES DE SU BODA BAILE EN CHARLESTON. Extraordinariamente reformada. Dirección y teléfono 396952.

**IGUANA**

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. Calle Madre Vedruna, 44. Teléfono 217052.

**1800**

Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros viajando a través de la música. Cavia 10.

**STORK CLUB**

Tardé especial parejas. Noche discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro musical, Independencia, 19. Teléfono 214804.

**"EL PAPAGAYO"**

Elegante. Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 13. Teléfono 214856.

**GRAWER CLUB**

Cómodo, personal y diferente. Calle Moncayo, CASE-TAS.

**DISCOTECA GALO**

Ambiente agradable y renovado. Música para todos los gustos y excelente servicio. Abierta tarde y noche las vísperas de fiestas y por la tarde los días festivos. San Juan de la Cruz, 28. Teléfonos: 354979 y 357038.

MADRID. Oficial de...  
visión ha con...  
mera fase de...  
bre la utilizac...  
castellano en...  
informativos...  
Española y R...  
de España, qu...  
do encargado...  
ción General...  
co RTVE.

En esta p...  
unas normas...  
quedarán tern...  
próximo mes...  
se exponen...  
objetivos:

-conocer...  
que se utiliza...  
mas informati...

-detectar...  
errores de con...  
ción o signific...

-determin...  
del léxico emp...

HOLA, g...  
cotilleo...  
que les pasan...  
mosos! ¿Dist...  
rase de algo...  
men nuestras...  
razón? Pues a...  
La gente...  
aprovechona...  
cien y aún s...  
tando el mito...  
que en esta...  
la forma más...  
trata de la c...  
porno que...  
cuando emp...  
ahora van a p...  
los italianos...  
Hasta dicen q...  
car en vide...  
arse ¿no? ...  
compararán. L...  
jan del desho...  
su amor pl...  
también com...  
tros, los que...  
postura, ¿no...  
Ese es el quic...  
si todos comp...  
no van a abu...  
vechones? Y...  
do es lo que...  
que ya la ha v...  
te de todos...  
tan gorda!!

Nos vamo...  
nios, o mejo...  
el de Robin...  
los "Bee Ge...  
que su mujer...  
do más de n...  
liones de p...  
indebidament...  
plead. La c...  
la señora se h...  
acompañante...  
ha corrido la...  
se el ex! Y...  
Gibb, Andy...  
nada menos...  
misima Vict...  
amosa ahora...  
intervención...  
Ambos este...  
porque lo...  
pasar un año...  
papas. ¿? An...



Escribe: JAVIER

## DíReCtísimo

### Normas para la utilización del castellano en los informativos

MADRID, 6.— El Instituto Oficial de Radio y Televisión ha concluido la primera fase de un estudio sobre la utilización del idioma castellano en los espacios informativos de Televisión Española y Radio Nacional de España, que le había sido encargado por la Dirección General del ente público RTVE.

En esta primera fase de unas normas finales que quedarán terminadas para el próximo mes de octubre se exponen los siguientes objetivos:

-conocer el castellano que se utiliza en los programas informativos.

-detectar los posibles errores de construcción, dicción o significación.

-determinar la riqueza del léxico empleado.

-establecer las posibles diferencias en el uso del castellano oral o escrito.

En este análisis idiomático del Instituto Oficial de Radio y Televisión se establecen tres premisas para llegar a la utilización óptima del idioma oficial del estado español: evitar los errores gramaticales y las frases de defectuosa construcción, la mala pronunciación de algunas palabras y la utilización de modismos o expresiones de argot que puedan llevar a equívocos.

De todos es sabido que los grandes diarios nacionales tienen sus propios libros de estilo en las mesas de redacción, también las agencias informativas disponen de estos manuales y Radio Televisión Española (RTVE) hace tiempo que editó su propia guía para utilizar con más precisión el idioma. Lo

que ha ocurrido en RTVE es que no se ha tenido en cuenta el manual y se ha llegado a una deformación del idioma que no puede admitirse a estas alturas al medio de comunicación con mayor penetración en la opinión pública.

Se siguen utilizando palabras en los telediarios que ni siquiera son admitidas por la Real Academia de la Lengua. Otro aspecto criticable es el estilo informativo que emplean algunos corresponsales de RTVE. En su afán de que la cosa les quede bonita, a veces consiguen que su comunicación sea prácticamente ininteligible.

Tampoco es lógico que un medio de comunicación que llega a todos los rincones de España utilice en ocasiones un lenguaje que es difícilmente comprensible pa-

ra el telespectador.

La idea de realizar un estudio para facilitar una mejor utilización del castellano nos parece muy acertada. Habrá que crear luego un departamento para ver cómo se aplican estas normas que han encargado elaborar la Dirección General del ente público RTVE.

#### NUEVO PROGRAMA SOBRE MAGIA

Ya se ha grabado el programa-piloto de una nueva serie televisiva dedicada al mundo de la magia. Julio Tamarit, que ya tuvo un espacio sobre este mismo tema será el director del nuevo programa. "Magia"—así será su título— se piensa emitir semanalmente, por la primera cadena.

Felipe TERUEL

## ¡AQUI NO PASA NADA!



LOLA SE PELEA CON TVE

LOLA, gente amiga del cotilleo y de las cosas que les pasan a nuestros famosos! ¿Dispuestos a enterarse de algo de lo que ponen nuestras revistas del corazón? Pues allá vamos.

La gente sigue siendo aprovechona al cien por cien y aún se sigue explotando el mito Marilyn, aunque en esta ocasión sea de la forma más vergonzosa. Se trata de la célebre película porno que hizo Marilyn cuando empezaba y que ahora van a poder ver hasta los italianos por su tele. Hasta dicen que la van a sacar en videocassette. Es pasarse ¿no? Los morbosos comprarán. Los fans se quejan del deshonor sufrido por su amor platónico; pero también comprarán. Y nosotros, los que criticamos esa postura, ¿no compraremos? Ese es el quid de la cuestión si todos compramos, ¿cómo no van a abundar los aprovechones? Y lo peor de todo es lo que dice el guasón que ya la ha visto por delante de todos: ¡"Bah, si está tan gorda!"

Nos vamos de matrimonios, o mejor de ex, como el de Robin Gibb, uno de los "Bee Gees", que dice que su mujer le ha estafado más de novecientos millones de pesetas usando indebidamente de su propiedad. La cuestión es que la señora se ha echado otro acompañante y con él se ha corrido las jergas. ¡Pase el ex! Y mientras otro Gibb, Andy, se va a casar nada menos que con la hermosa Victoria Principal famosa ahora en TVE por su intervención en "Dallas". Ambos están preocupados porque lo venos deberá de pasar un año antes de ser papás. Andy que quería

serlo antes de casarse! Y nos vamos a la España europea. Eso es Marbella. Y allí se ha celebrado el cumpleaños de don Jaime de Mora y Aragón, que es la

reunión anual de los famosos, guapas y carrozones ricos de la zona. Allí estaban nenos guapos que quieren hacerse famosos, nenos dispuestas a todo y actores consagrados, a la vez que artistas, como "El Pescadilla", esposo de la Lola, de la que hablaremos luego. También estaba por allí la esposa de Sean Connery, que está siempre en Marbella, menos en esta ocasión, ya que según Micheleine, la señora del "Bond", está rodando en Suiza. Y la señora la verdad es que es toda una chica "Bond", por eso cuando le preguntan si no tiene celos de ver las bellezas con las que trabaja su marido, dice que no, que lleva once años de matrimonio y siguen igual de enamorados.

La verdad es que Micheleine madura ella, no envidia en nada a la Ursula Andres saliendo del mar en busca de "007".

Y vamos con Lola, "la faraona", que dice que no volverá a TVE, mientras que no se le pague lo que se le debe. Dice que cuando la entrevistaron para "De cerca" le dijeron que pagaban a todos los invitados y ella pidió lo mismo que los demás; pero, por lo visto y oído, no le han dado ni una peseta. Después Hermida la volvió a llamar, (poco tacto o es que no se entera) para "Crónica tres". Lola dijo que "nanay", que la pasta por delante. ¿Qué pasa, eh? ¡Aquí no pasa nada!

## «ESTA NOCHE...»

SON ya muchas semanas, las que hemos dejado pasar sin hablar del espacio nocturno del jueves, "Esta noche...", en el que se ofrecen algunas actuaciones musicales que sirven como descanso a las entrevistas, tres o cuatro, que son realizadas por otros tantos profesionales del periodismo ajenos a TVE, con Carmen Maura, "la nena", de presentadora y moderadora entre el periodista y el entrevistado.

Se sabe el revuelo que organizaron los primeros espacios de "Esta noche..." que no fue más ni menos que el que se armó con "Fantástico", o "Dos por dos", por citar algunos espacios de este tipo, y apuntense esto, ninguno llegó a superar el "Estudio abierto" de Iñigo.

Y es que todos estos espacios citados: "Fantástico", obra del propio Iñigo, que se fue yendo abajo, abajo, abajo, ¿dónde estás ya José María?, "Dos por dos" con el invento de las luchas entre la Tenaille, por entonces novia de España o de TVE, y la Milá, la deportista fea, muy al estilo de lo que es ahora Carmen Maura; pero en periodista, ya que la Maura sólo lee, o dice de memoria unos guio-

nes mientras que la Mila improvisaba, además de hacerse ella sus preguntas, aunque la mayoría le fueran censuradas; y por fin "Esta noche...", todos, son una copia de aquel memorable "Estudio abierto" que tantos años duró en pleno éxito por el UHF y que nadie fue capaz de pasar al Canal Nacional, donde aún se estaría emitiendo seguramente.

La culpa la tuvo el propio Iñigo, que quiso cambiar el estilo para el Primer Programa y se pegó el gran "pifiazo". Eso lo aprovecharon otros y ahora se quieren hacer los originales con unas ideas que no son suyas ni por asomo. Así todos son copiones, incluyendo a García Tole, director de "Esta noche...", que ha ido cogiendo lo que más pegaba de cada uno de esos "shows" nocturnos anteriores. Se quedó con el sistema entrevista-canción, inventado por Iñigo; cogió la nená guapita y con aparentes ganas de cachondeo y que puede reirse de todos, aunque no sepa de nada (no lo olvidemos, Carmen Maura no sabe muchas veces ni de lo que habla, y el único contacto que tiene con sus invitados es el de la comida anterior al espacio, que tam-



LA PRESENTADORA, CARMEN MAURA

bién inventó el despilfarrador Iñigo). Y así pretenden triunfar, invitando a alguien que tenga poco que decir; pero que suene muy mal. Que hablen contra algún conocido y dar lugar así a los típicos debates, tipo "Palomo-Camino", que nunca se olvidarán por TVE por vergonzosos y otros adjetivos más fuertes que no damos por respeto a nuestros lectores. Por consiguiente, digámoslo al fin, "Esta noche..." es algo perteneciente a la época anterior, con una cara simpática, más o menos graciosa, y con frases permitidas de antemano por los invitados. Algunas veces se roza el ridículo, como aquello de Vincent: ¡Plato!

## PROGRAMA PARA HOY

### PRIMERA CADENA

#### SOBREMESA

14,15. CARTA DE AJUSTE. Exitos de Joe Pass.

14,30. PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO. Noticias de Aragón, en "Meridiano".

15,00. CRONICA TRES. Resumen de la actualidad informativa con entrevistas y reportajes.

16,05. EL BOSQUE DE BRENDON. "Bang". Mientras John trata de confec-

cionar alguna vestimenta con piel de conejo, Harold, aburrido, se entretiene desperdiciando munición con las palomas. Después ambos descubren una laguna de peces.

16,30. EL LIBRO GORDO DE PETETE.

16,35. LA COMETA BLANCA. Espacio infantil con juegos y canciones.

17,00. DESPEDIDA Y CIERRE.



CHRISTOPHER BIGGINS, PROTAGONISTA DE "EL BOSQUE DE BRENDON"

#### TARDE

18,45. CARTA DE AJUSTE. "Cantares de Asturias", de German Lago.

19,00. AVANCE INFORMATIVO.

19,05. EL CIRCO DE TVE. Los payasos de TVE, con canciones, juegos y atracciones circenses, además de las populares "aventuras".

20,00. MUSICA MAESTRO. "Actor, cantante y showman". Espacio dedicado a Yves Montand.

20,30. VIVIR CADADIA "A ver como anda ese enfermo". El tema sanitario en el mundo rural, esta vez a través de la reacción médico-farmacéutico.

#### NOCHE

21,00. TELEDIARIO. Resumen informativo del día de hoy.

21,35. ESTA NOCHE. Espacio que comentamos en otro apartado.

22,40. TAUROMAQUIA.

"México insólito". Toreros que pusieron su personaje a la par que su nombre como lidiador y matador de reses bravas.

23,35. AL CIERRE.

23,50. DESPEDIDA.

## SEGUNDA CADENA

#### TARDE

19,30. CARTA DE AJUSTE. "Flamenco: la guitarra de Paco Cepero".

19,45. NOTICIAS DOS. Primer espacio informativo del UHF.

20,00. LAS VIDAS SECRETAS DE WALDO Y KITTY. Espacio infantil, que ofrece las aventuras de esta pareja de gatos, reales y en

dibujos animados.

20,30. SEGUNDA GUERRA MUNDIAL. DIARIO DE UN SOLDADO. "El día D": un fatídico día de junio. Los aliados reunieron la más importante flota invasora, que esperó hasta el 6 de junio para atacar. Ese día, Eisenhower decidió que fuera el día "D".

#### NOCHE

20,55. ZARABANDA. Revista de espectáculos, con estrenos y rodajes.

21,50. BENNY HILL. Un nuevo telefilm del show del cómico inglés.

22,20. MUSICAL EXPRES AMIGOS. Espacio dedicado a Emilio Cao, con La

Bamboche, Battlefield y La Banda.

23,15. NOTICIAS DOS. Segundo bloque informativo del Segundo Canal.

23,30. POLIDEPORTIVO. La actualidad deportiva del día, desde Barcelona.

24,00. DESPEDIDA Y CIERRE.




# Aragón

DIARIO REGIONAL **expres**

Edita: PRENSA ARAGONESA, S. A. Marcial 2 - ZARAGOZA • Depósito Legal: Z-22-1970

DIRECTOR: Eduardo Fuembuena • Adjunto a la Dirección: José Antonio Fuembuena

DIRECCION  REDACCION Y ADMINISTRACION: • De los artículos firmados responden siempre sus autores, sin que su publicación suponga que el periódico comparte las ideas expuestas

Teléfono 21 69 83 - Télex 58054  
Teléfono 23 00 99 (Centralita con 3 líneas)

## Nuevos enfrentamientos

### Irán-Irak

BEIRUT, 6 (Efe).— Irak anunció que sus fuerzas de Infantería habían lanzado dos ataques por separado sobre posiciones militares iraníes en el frente meridional de Dezful, logrando infligir numerosas bajas y grandes pérdidas de material en la zona enemiga.

Las tropas iraquíes se enfrentaron con los soldados iraníes durante las últimas veinticuatro horas en diversos sec-

tores del frente, contabilizándose 381 muertos entre los iraníes, según informaba el comunicado militar que se facilitó diariamente.

Irán, por su parte, informó que 80 soldados iraquíes habían resultado muertos en el campo de batalla a lo largo de los 500 kilómetros del mencionado frente.

Los agricultores de Rioja frente al vandalismo francés

## DEVOLVERÁN LOS GOLPES

LOGROÑO, 6 (Efe).— La Asociación de Agricultores y Ganaderos de la Rioja adoptará la misma postura que los agricultores franceses, con respecto a las importaciones, según acuerdo tomado en la comisión permanente de dicha asociación.

Dicho acuerdo ha sido transmitido por telegrama a las Uniones de Aragón, Valencia y Cataluña, para que consideren esta posibilidad en el supuesto de que los campesinos franceses continúen destruyendo exportaciones ortofrutícolas españolas.

Esta postura será puesta en práctica mientras no existan negociaciones a nivel de sindicatos o de los respectivos gobiernos.

### LA CONFEDERACION DE CAMARAS AGRARIAS SE PRONUNCIA

MADRID, 6 (Logos).— La Confederación Nacional de Cámaras Agrarias ha publicado una nota en la que afirma dudar de la voluntad del Gobierno francés tanto, en lo referente a la seguridad de los transportistas y productos españoles en tránsito por Francia, como en el acuerdo referente a temas agrícolas.

En este sentido, la CONCA señala que la actitud en el "Midi" francés y del propio Gobierno francés es consecuencia de la caída de precios en el mercado interior francés y del malestar de los agricultores franceses por sus propias producciones. En cuanto a la valoración de la actitud del Gobierno, la CONCA entiende que existe un fondo importante muy perjudicial para los

intereses de España, tales como el obtener de la comisión mediante presiones por situaciones difíciles, propuestas sobre el tema, que penalicen estos excedentes, es decir tasa de corresponsabilidad, aplicada posiblemente a estos productos, y en cuanto a frutas y verduras, la ampliación de productos sensibles del Midi francés a regímenes de precios mínimos de referencia, a la vez que la mejor de los mecanismos de apoyo de la comisión, a productos tales como melocotones, peras y tomates.

En definitiva, la CONCA piensa que lo que se está haciendo es conseguir la ordenación o reestructuración del sector de frutas y verduras, pero con la intención de proteger a las regiones comunitarias que más lo necesitan, para enfrentarse comercialmente en su día a España.

Se entrevistó ayer con él en El Eliseo

## A Tierno Galván, Mitterrand le parece comprensivo y simpático

PARIS, 6 (Antonio PELAYO).— Don Enrique Tierno Galván se ha entrevistado en la tarde del miércoles con el presidente Mitterrand, recibió al alcalde de Madrid en el palacio del Eliseo, "como dos viejos amigos".

Al término de la entrevista, el señor Tierno Galván comentó brevemente con los corresponsales españoles sus impresiones. "He encontrado en el presidente Mitterrand una actitud extremadamente comprensiva, y una clarísima simpatía hacia España y me ha manifestado que hará todo lo posible por su parte para facilitar la paz y el equilibrio en Europa. El equilibrio de Europa pasa por nuestra integración en la Comunidad".

### "EL CAMINO DE LA VECINDAD PERFECTA"

El alcalde madrileño insistió en que se trataba de una reunión a título

personal y que habían abordado muchos temas de orden cultural. Poco más adelante dijo que había que intentar, "el camino de la vecindad perfecta, que no quede interferido por el hecho de una frontera intermedia". Al referirse a los actos de violencia cometidos contra camiones españoles en el sur de Francia, el alcalde Tierno Galván manifestó que Mitterrand le había expresado su desaprobación ante este "hecho profundamente perturbador de nuestras relaciones, que emborrona las imágenes de un perfecto entendimiento".

El señor Tierno Galván se encuentra en París también para visitar la sociedad de ciudades hermanadas de la que actualmente es vicepresidente y a cuya presidencia aspira. La elección del señor Tierno Galván para este puesto será discutida en una próxima reunión de la Asociación que tendrá lugar en Marruecos.

## El Tribunal de Pau examinó una nueva demanda de extradición

PARIS, 6 (Efe).— El Tribunal de Apelación de Pau, en el sur de Francia, examinó ayer la demanda de extradición presentada por el Gobierno español contra el presunto militante de ETA Eneko Alegria Allardi.

Aunque la audiencia se celebró por la mañana, la sentencia del tribunal francés no se dará a conocer hasta el viernes, 7 de agosto, según indicaron a "Efe" fuentes judiciales.

Hasta la fecha, los tribunales franceses se han pronunciado a favor de la extradición de cinco presuntos miembros de ETA, sobre un total de quince extradiciones que reclama el Gobierno de Madrid.

Para que la extradición se haga efectiva se requiere, sin embargo, la aprobación del Gobierno francés, que todavía no se ha pronunciado oficialmente al respecto.

## 4.800 millones gastaremos para apagar los incendios

MADRID, 6 (Logos).— A casi 4.800 millones de pesetas asciende el presupuesto a invertir en este año contra los incendios forestales que se produzcan en nuestro país, según un estudio realizado por la Comisión interministerial del Medio Ambiente.

Durante el pasado año de 1980 se quemaron 257.724 hectáreas de los bosques españoles y este año, desde el 1 de enero hasta el 5 del pasado mes de julio, ardió 73.013 hectáreas. La incidencia de los fuegos intencionados se calcula que provoca un 36 por ciento de los incendios de cada año. Este año, debido a la pertinaz sequía la incidencia es, lógicamente, mucho más favorable para que se produzcan incendios.

### LAS PALMAS

## Veinte detenidos en la huelga de aparceros

LAS PALMAS, 6 (Logos).— Veinte detenidos es el balance del tercer día de huelga de los aparceros de la isla de Gran Canaria. El martes y por constituir piquetes de huelga y coaccionar a los trabajadores, que en diferentes cultivos no se habían sumado a la huelga, fueron detenidos cuatro aparceros en la zona de vecindario, en el sur de la isla, según nos informa la Guardia Civil. Los detenidos han pasado a disposición judicial. Asimismo, y por igual motivo, de acuerdo con la información recibida por la Guardia Civil de Galdar, en el noroeste de la isla, fueron detenidos quince trabajadores, quienes, después de prestar declaración, pasaron a disposición judicial.

Un grupo de aparceros se había dirigido a la finca de "Los Moriscos" donde atacaron a los trabajadores de dicha finca y, posteriormente, se dirigieron a los cultivos de Caldonal, momento en que fueron detenidos por la Guardia Civil de aquel municipio.

Protección Civil, Policía, Iberia y radioaficionados colaboraron en la búsqueda de un medicamento

## Movimiento de solidaridad para salvar la vida de una niña

MURCIA, 6 (Logos).— Los servicios de protección civil, policía, Iberia y radioaficionados murcianos se han movilizados en un amplio movimiento de solidaridad internacional para ayudar a una niña de tres meses natural de Librilla. La historia comenzó en una llamada a Radio Juventud de Murcia en la que se pedía que se lo-

calizara un producto farmacéutico llamado LPD-1, único que al parecer puede alimentar a la niña. Los radioaficionados de Murcia se pusieron en marcha y al poco tiempo otro compañero italiano respondió que la medicina podía encontrarse en las farmacias de San Remo. El 091 se puso también a disposición de los familiares

de la enferma. El producto estaba agotado en San Remo. Nuevas gestiones y ayuda de la Protección Civil que contacta con Iberia. La Policía lleva la receta al aeropuerto de San Javier para que a través de los pilotos españoles se consiga el producto. Otro radioaficionado de Barcelona afirma que en el sur de Francia no es difi-

cil encontrar el medicamento. Por fin se confirmó que en el Hospital Central de Bolonia donde hay existencias. Desde esta ciudad el producto es trasladado a Roma para que salga en avión con destino a Barcelona, el cual llegó ayer y fue trasladado hasta el aeropuerto de Alicante y aquí a Librilla.

## EL TIEMPO

Nieblas o neblinas matinales en la mitad norte de Galicia, Cantábrico y Alto Ebro. Intervalos nubosos en las primeras horas de la tarde en la Costa Mediterránea peninsular y en el norte de Canarias, despejado o casi despejado en el resto. Temperaturas altas.

### TENDENCIA PARA LOS DIAS 7 y 8

Predominio del cielo despejado o poco nuboso en todas las regiones.

### TEMPERATURAS EXTREMAS

Máxima: 36 grados en Cáceres, Sevilla y Córdoba.  
Mínima: 12 grados en Albacete.

### EL TIEMPO EN ARAGON

Durante las próximas 24 horas la situación atmosférica

## Altas temperaturas

ca de Aragón se caracterizará por la nubosidad de evolución diurna con riesgo de algún fenómeno tormentoso aislado. Vientos flojos variables con tendencia a rolar al cuarto cuadrante. No habrá grandes cambios en las temperaturas.

Datos climatológicos. Presión atmosférica sobre el nivel del mar 767,6 mm. Humedad relativa media 40 por ciento. Vientos dominantes del Este máximo del Este a 26 Kms. por hora a las 16 horas 4 minutos. Horas de Sol 8 y 2 minutos.

### TEMPERATURAS

Botánico: Máxima de 34 y mínima de 18.  
Aeropuerto: 34 y 19.  
Monflorite: 34 y 29.  
Daroca: 33 y 16.  
Calamocho: 31 y 12.